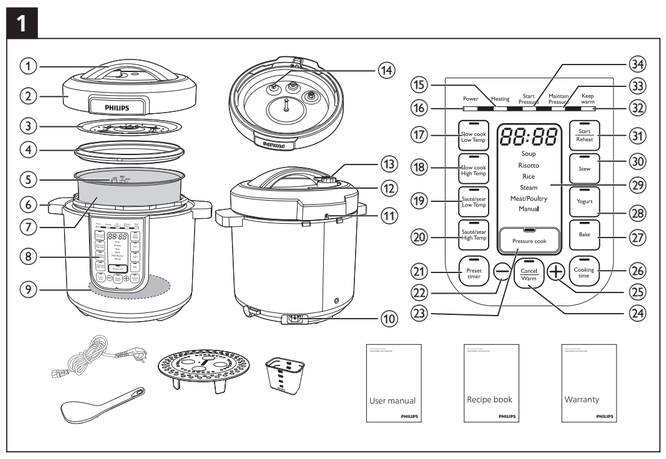
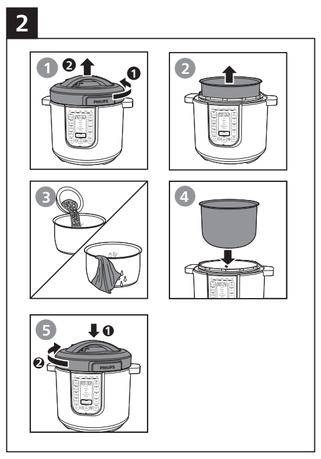
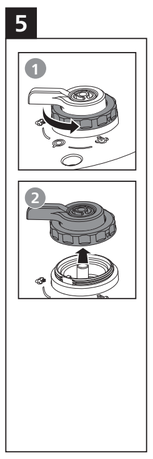
PHILIPS

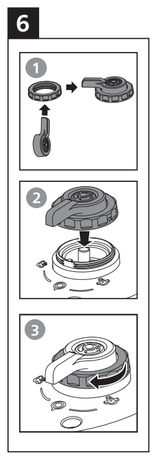
HD2237

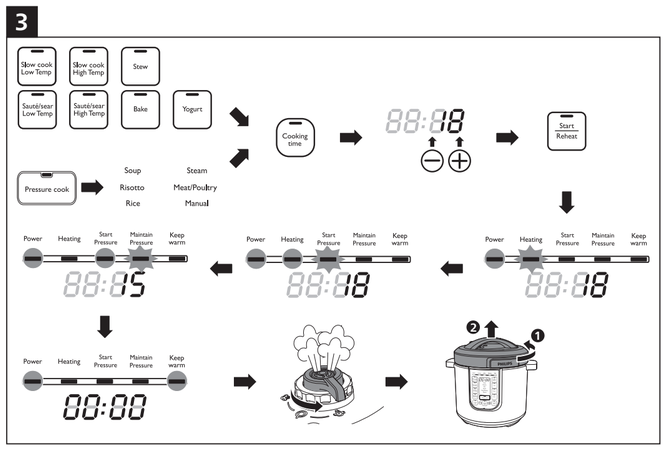
EN	User manual
BG	Ръководство за потребителя
CS	Uživatelská příručka
HU	Felhasználói kézikönyv
MK	Упатство за корисникот
PL	Instrukcja obsługi
SR	Korisnički priručnik
RO	Manual de utilizare
SQ	Manuali i përdorimi
TR	Kullanım kılavuzu
UK	Посібник користувача

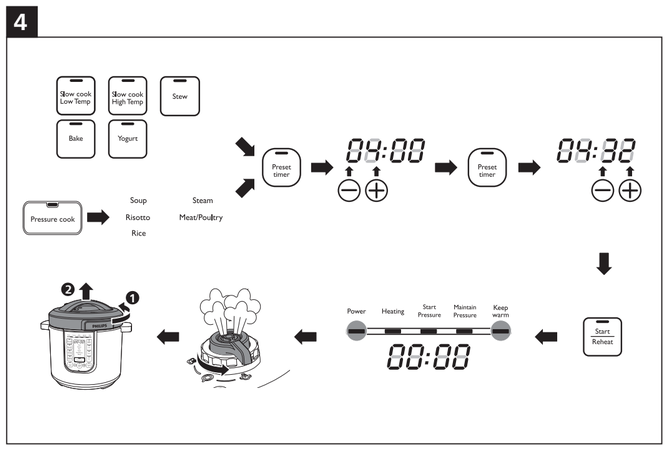












PHILIPS

PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.
This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.
2023 © Versuni Holding B.V.

6608.000.0797.3 (14/09/2023)

English

1 Your electric pressure cooker

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips!
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/welcome**.

2 Important

Safety

Read this user manual carefully before you use the appliance, and save it for future reference.

Danger

- The appliance must not be immersed.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage before you connect it.
- The appliance is intended to be used in household or similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices, and other residential type environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- This appliance can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- This appliance shall not be used by children.
- Children shall not play with the appliance.
- If the power cord set is damaged, it must be replaced by a cord set available from the manufacturer.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- The ducts in the pressure regulator allowing the escape of steam should be checked regularly to ensure that they are not blocked.
- The container must not be opened until the pressure has decreased sufficiently.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- WARNING: Always follow the instructions and use the appliance properly to avoid potential injury.
- According to the instructions prescribed in this user manual, use a soft damp cloth to clean the surfaces in contact with food and make sure to remove all the food residues stuck to the appliance.
- WARNING: Make sure to avoid spillage on the power connector to avoid a potential hazard.
- Use clean and soft cloth to clean the surfaces in contact with food.
- Only connect the appliance to a grounded power outlet. Always make sure that the plug is inserted firmly into the power outlet.
- Do not use the appliance if the plug, the power cord, the inner pot, the sealing ring, or the main body is damaged.
- Do not let the power cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands.
- Make sure the heating element, the temperature sensor, and the outside of the inner pot are clean and dry before you put the plug in the power outlet.
- Do not plug in the appliance or turn the control knob with wet hands.
- Make sure the power socket is clean and dry before you plug in the appliance.
- Do not use the appliance if too much air or steam is leaking from under the top lid.
- When cooking soup or viscous liquid, do not release pressure by turning the pressure regulator to the steam vent position, otherwise liquid might spurt from the pressure regulator valve. Wait until the pressure is naturally released and the floater has dropped to open the top lid.

Caution

- CAUTION: Surface of the heating element is subject to residual heat after use.
- Read all the instructions.
- Do not let children near the pressure cooker when in use.
- Do not put the pressure cooker into a heated oven.
- Move the pressure cooker under pressure with the greatest care. Do not touch hot surfaces. Use the handles and knobs. If necessary, use protection.
- Do not use the pressure cooker for a purpose other than the one for which it is intended.
- This appliance cooks under pressure. Scalds may result from inappropriate use of the pressure cooker. Make sure that the cooker is properly closed before applying heat. see "Instructions for use".
- Never force open the pressure cooker. Do not open before making sure that its internal pressure has completely dropped. see the "Instructions for use".
- Never use your pressure cooker without adding water, this would seriously damage it.
- Do not fill the cooker beyond 2/3 of its capacity. When cooking foodstuffs which expand during cooking, such as rice or dehydrated vegetables, do not fill the cooker to more than half of its capacity.
- Use the appropriate heat source(s) according to the instructions for use.
- After cooking meat with a skin (e.g. ox tongue) which may swell under the effect of pressure, do not prick the meat while the skin is swollen; you might be scalded.
- When cooking doughy food, gently shake the cooker before opening the lid to avoid food ejection.
- Before each use, check that the valves are not obstructed. See the Instructions for use.
- Never use the pressure cooker in its pressurized mode for deep or shallow frying of food.
- Do not tamper with any of the safety systems beyond the maintenance instructions specified in the instructions for use.
- Only use manufacturer's spare parts in accordance with the relevant model. In particular, use a body and a lid from the same manufacturer indicated as being compatible.
- Repairs have to be made by authorized personnel only.
- The pressure cooker should be put in a dry place when storage.
- KEEP THESE INSTRUCTIONS.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not expose the appliance to high temperatures, nor place it on a working or still hot stove or cooker.
- Do not expose the appliance to direct sunlight.
- Place the appliance on a stable, horizontal, and level surface.
- Do not use the handle on the top lid to move the appliance, use the side handles instead.
- When pressure is being released from the pressure regulator valve, hot steam or liquid will be ejected. Keep hands and face away from the steam vent.
- Always put the inner pot in the appliance before you put the plug in the power outlet and switch it on.
- Do not place the inner pot directly over an open fire to cook food.
- Do not use the inner pot if it is deformed.
- Make sure that the sealing ring is clean and in good condition.
- The accessible surfaces may become hot when the appliance is operating. Take extra caution when touching the surfaces.
- Beware of hot steam coming out of the floating valve and pressure regulator valve during cooking or when you open the lid. Keep hands and face away from the appliance to avoid the steam.
- Do not lift and move the appliance while it is operating.
- Do not exceed the maximum water level indicated in the inner pot to prevent overflow.
- Do not place the cooking utensils inside the pot while cooking.
- Only use the cooking utensils provided. Avoid using sharp utensils.
- To avoid scratches, it is not recommended to cook ingredients with crustaceans and shellfish. Remove the hard shells before cooking.
- Do not place a magnetic substance on the lid. Do not use the appliance near a magnetic substance.
- Always let the appliance cool down to room temperature before you clean or move it.
- Always clean the appliance after use. Do not clean the appliance in dishwasher.
- Always unplug the appliance if not used for a longer period.
- If the appliance is used improperly or for professional or semi-professional purposes, or if it is not used according to the instructions in this safety leaflet, the guarantee becomes invalid and Philips refuses liability for any damage caused.
- Visit **www.philips.com/support** to download the user manual.

Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with the applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

2 What's in the box (fig. 1)

Main unit	Power cord
Rice & Soup ladle	Steaming plate
Measuring cup	User manual
Recipe booklet	Warranty card

3 Overview (fig. 1)

Product overview

①	Lid handle	⑧	Control Panel
②	Top lid	⑨	Heating element
③	Detachable inner lid	⑩	Power socket
④	Sealing ring	⑪	Locking pin
⑤	Water level indications	⑫	Floater
⑥	Side handle	⑬	Pressure regulator
⑦	Inner pot	⑭	Safety valve

Controls overview

⑮	Heating indicator	㉕	Increase button
⑯	Power indicator	㉖	Cooking time button
⑰	Slow cook button (low temperature)	㉗	Bake button
⑱	Slow cook button (high temperature)	㉘	Yogurt button
⑲	Sauté/sear button (low temperature)	㉙	Display screen
⑳	Sauté/sear button (high temperature)	㉚	Stew button
㉑	Preset timer button	㉛	Start/Reheat button
㉒	Decrease button	㉜	Keep warm indicator
㉓	Pressure cook button	㉝	Maintain pressure indicator
㉔	Cancel/Warm button	㉞	Start pressure indicator

Functions overview

Pressure cooking functions		
Cooking function	**Default pressure keeping time (minute)**	**Pressure keeping time regulating range (minute)**
Soup	20	20-59
Risotto	14	Not adjustable
Rice	14	Not adjustable
Steam	10	5-59
Meat/Poultry	15	12-59
Manual	2	2-59
Normal cooking functions		
Cooking function	**Default cooking time**	**Cooking time regulating range**
Slow cook (low temperature)	8 hours	2 - 12 hours
Slow cook (high temperature)	6 hours	2 - 12 hours
Sauté/sear (low temperature)	2 minutes	1 - 20 minutes
Sauté/sear (high temperature)	2 minutes	1 - 20 minutes
Stew	1 hour	20 minutes - 10 hours
Yogurt	8 hours	6 - 12 hours
Bake	45 minutes	10 - 59 minutes
Reheat	10 minutes	8 - 15 minutes

4 Using the electric pressure cooker

Before first use

1 Remove all packaging materials from the appliance.
2 Take out all the accessories from the inner pot.
3 Clean the parts of the electric pressure cooker thoroughly before using it for the first time (see chapter "Cleaning and Maintenance").

Note

- Make sure all parts are completely dry before you start using the electric pressure cooker.

Preparations before cooking (fig. 2)

Before using the electric pressure cooker to cook food, follow below preparation steps:

1 Hold the lid handle and turn it anti-clockwise until the top lid cannot move any more, then lift up the top lid.
2 Take out the inner pot from the electric pressure cooker and put the pre-washed food in the inner pot.
3 Wipe the outside of the inner pot dry, then put it back into the electric pressure cooker.
4 Place the top lid onto the electric pressure cooker and turn it clockwise. You will hear a "click" sound when the top lid is properly locked.

Note

- Make sure the sealing ring is properly assembled around the edge of the detachable inner lid.
- Make sure the pressure regulator valve and floating valve are clean and not blocked.
- Make sure the outside of the inner pot is dry and clean, and that there is no foreign residue on the heating element.
- Make sure the inner pot is in proper contact with the heating element.

Cooking food (fig. 3)

Note

- Do not fill the inner pot with less than 1/3 or more than 2/3 full of food and liquid.
- For food that expands during cooking, do not fill the inner pot with more than 1/2 full of food and liquid.
- For rice cooking, follow the water level indications on the inside of the inner pot. You can adjust the water level for different types of rice and according to your own preference. Do not exceed the maximum quantities indicated on the inside of the inner pot.
- Make sure the floater on the top lid drops down before cooking.
- After the cooking process is started, you can press **Cancel/Warm** to deactivate the current work, and the appliance goes to standby mode.

Pressure cooking

1 Follow the steps in "Preparations before cooking".
2 Turn the pressure regulator to **seal**.
3 Put the plug in the power socket.
  ↳ The power indicator starts flashing.
4 Press **Pressure cook** to choose one of the pressure cooking functions - **Soup**, **Risotto**, **Rice**, **Steam**, **Meat/Poultry** or **Manual**.
  ↳ The default pressure keeping time is displayed on the screen.

Note

- The pressure keeping time is not adjustable for **Risotto** and **Rice**.

5 To set a different pressure keeping time, press **Cooking time**.
6 Press **+** or **−** to set the pressure keeping time.
7 Press **Start/Reheat** to start the cooking process.
8 When the electric pressure cooker reaches the working pressure:
  ↳ **Maintain Pressure** lights up;
9 When the pressure keeping time has elapsed, the electric pressure cooker automatically switches to keep warm mode.
  ↳ The keep warm indicator (**Keep warm**) lights up.
10 Turn the pressure regulator to **vent**.
  ↳ The electric pressure cooker starts releasing pressure.
  ↳ The floater drops down when the pressure is released sufficiently.
11 Hold the top lid handle and turn the lid anti-clockwise until it cannot move any more, then lift it up.

Note

- When cooking soup or viscous liquid, do not release pressure by turning the pressure regulator to **vent**, otherwise liquid might spurt from the pressure regulator valve. Wait until the pressure is naturally released and the floater has dropped down to open the top lid.
- The pressure keeping timer will start counting down when the working pressure is reached.
- After the cooking is finished and the pressure is released, you can press the cancel button (**Warm/Cancel**) and unplug the electric pressure cooker to turn off the keep warm function or when not in use.

Normal cooking

Note

- For normal cooking, you can cook food without adding water in the inner pot. In this case, make sure to turn the pressure regulator to **bake**.
- Make sure to keep the top lid open for the entire time when you cook food in the **Sauté/sear** mode.
- To choose the **Reheat** function, press **Start/Reheat** when the appliance is in standby mode.

To cook food with normal pressure, press the cooking buttons and choose **Slow cook**, **Sauté/sear**, **Stew**, **Yogurt** or **Bake**.

1 Follow the steps in "Preparations before cooking".
2 Turn the pressure regulator to **bake** or **seal**.
  - For **Slow cook**, **Stew** and **Yogurt,** turn the pressure regulator to **seal**.
  - For **Bake**, turn the perssure regulator to **bake**.
3 Put the plug in the power socket.
  ↳ The power indicator (**Power**) starts flashing.
4 Press the desired cooking function button to choose a cooking mode.
5 To set a different cooking time, press **Cooking time**.
  ↳ The cooking time flashes on the screen.
6 Press **+** or **−** to set the cooking time.
7 Press **Start/Reheat** to start the cooking process.
8 When the cooking time has elapsed, the electric pressure cooker automatically switches to keep warm or standby mode.
9 Turn the pressure regulator to **vent**.
10 Hold the top lid handle and turn the lid anti-clockwise until it cannot move any more, then lift it up.

Preset time for delayed cooking (fig.4)

You can preset the delayed cooking time for different cooking functions. The preset timer is available up to 24 hours.

1 After the cooking function is selected, press **Preset timer**.
  ↳ The hour unit starts flashing on the display.
2 Press **+** or **−** to set the hour unit.
3 After the hour unit is set, press **Preset timer** again.
  ↳ The minute unit starts flashing on the display.
4 Press **+** or **−** to set the minute button.
5 Press **Preset timer** to confirm the preset time.
6 Press **Start/Reheat** to start the cooking process.
7 When the preset time has elapsed, the electric pressure cooker starts working automatically.

Note

- The preset function is not available in the following modes: **Sauté/Sear** (both low and high temperatures), **Reheat** and **Warm**.

Assembling and disassembling the pressure regulator

Warning

- Do not disassemble the pressure regulator during cooking. Always unplug the electric pressure cooker and wait until the pressure has been released sufficiently to do so.

- To disassemble the pressure regulator:

1 Turn the lower screw anticlockwise until it becomes loose.
2 Pull it up and take out the pressure regulator.

- To assemble the pressure regulator:

1 Assemble the lower screw back to the regulator.
2 Make sure the regulator points at the sealed position ( ) and put it back to the steam valve.
3 Turn the screw clockwise until it is fastened.

5 Cleaning and Maintenance

Note

- Unplug the electric pressure cooker before starting to clean it.
- Wait until the electric pressure cooker has cooled down sufficiently before cleaning it.

Interior

Inside of the top lid and the main body:
- Wipe with wrung out and damp cloth.
  - Make sure to remove all the food residues stuck to the electric pressure cooker.

Heating element:
- Wipe with wrung out and damp cloth.
- Remove food residues with wrung out and damp cloth.

Sealing ring:
- Soak in warm water and clean with sponge.

Inner lid:
- Remove the detachable inner lid. Soak it in warm water and clean with sponge.

Exterior

Surface of the top lid and outside of the main body:
- Wipe with a cloth damped with soap water.
  - Only use soft and dry cloth to wipe the control panel.
  - Make sure to remove all the food residues around the pressure regulator valve and floating valve.

Pressure regulator valve and floating valve:
- Disassemble the pressure regulator, soak it in warm water, and clean with sponge.
- Remove food residues in the pressure regulator valve and floating valve.

Accessories

Measuring cup, rice & soup ladle, and inner pot:
- Soak in hot water and clean with sponge.

6 Specifications

Model Number	**HD2237**
Rated power output	1190-1415W
Rated capacity	6.0L
Warm keeping temperature	60-80°C

Note

- Always unplug the appliance if not used for a longer period.

7 Recycling

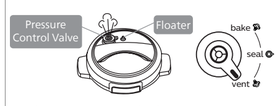
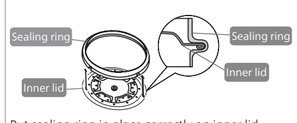
This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

8 Warranty and support

Versuni offers a two-year warranty after purchase on this product. This warranty is not valid if a defect is due to incorrect use or poor maintenance. Our warranty does not affect your rights under law as a consum er. For more information or for invoking the warranty, please visit our website **www.philips.com/support**.

9 Troubleshooting

If your electric pressure cooker does not function properly or if the cooking quality is insufficient, consult the table below. If you are unable to solve the problem, contact a Philips service center or the Consumer Care Center in your country.

Problem	Cause	Solution
I have difficulties opening the lid after cooking.	Need to release the pressure.	 Set the pressure control valve to "Vent". And wait until the floater has dropped.
	Floater stuck in up position.	Set the pressure control valve to "Vent". And wait until the floater has dropped.
I have difficulties closing the top lid.	The sealing ring is not well assembled.	Make sure the sealing ring is well assembled around the inside of the top lid.
	The floater stuck in up position.	The floater blocks the locking pin. Push down the floater so that it does not block the locking pin.
Leaking from under lid.	Sealing ring missing.	 Put sealing ring in place correctly on inner lid.
	Food or debris under sealing ring.	Remove the sealing ring, clean and replace.
	Lid not correctly closed.	Open and reclose the lid, checking for correct closing.
	The pressure level inside of the appliance is abnormal.	In this case the safety valve will be releasing steam. Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips.
Leaking from floater	Sealing ring broken.	Replace the sealing ring.
	Food or debris under sealing ring.	Remove the sealing ring, clean and replace.
Floater does not rise up after the appliance starts pressurizing.	Food&water are below minimum level.	Add food/water. Make sure there is enough food and water in the inner pot.
	Leaking from lid or pressure control valve.	Take the appliance to a Philips service dealer.
E3 displays on the screen.	The temperature inside the inner pot is too high.	Wait until it falls down to room temperature.
E1, E2, or E4 displays on the screen.	The electric pressure cooker has malfunction.	Take the appliance to a Philips service center.

Български

1 Електрическият уред за готвене под налягане

Поздравяваме ви за покупката и добре дошли във Philips!
За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на **www.philips.com/welcome**.

2 Важно

Безопасност

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за справка в бъдеще.

Опасност

- Уредът не трябва да се потапя.

Предупреждение

- Преди да включите уред в контакта, проверете дали посоченото върху него захранващо напрежение отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- Уредът е предназначен да се използва за домашински или подобни цели, например:
  - в кухненски зони за персонала в магазини, офиси и други жилищни помещения;
  - къщи;
  - от клиенти в хотели, мотели и други подобни жилищни помещения;
  - в места за нощуване и закуска.
- Този уред може да се използва от хора с намалени физически възприятия или умствени недостатъци или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и са разбрали евентуалните опасности.
- Този уред не бива да се използва от деца.
- Винаги поставяйте и използвайте уреда върху суха, стабилна и хоризонтална повърхност.
- Ако комплектът захранващи кабели е повреден, той трябва да бъде заменен с комплект кабели, предлагани от производителя.
- Уредът не е предназначен за използване с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- Отворите в регулатора на налягането, позволяващи отвеждането на пара, трябва да се проверяват редовно, за да се гарантира, че те не са запушени.
- Контейнерът не трябва да се отваря, докато налягането не намалее достатъчно.
- Не позволявайте на деца да извършват почистване или поддръжка на уреда.
- Пазете уреда и кабела далече от достъп на деца.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги следвайте инструкциите и използвайте правилно уреда с цел избягване на потенциално нараняване.
- Съгласно инструкциите, описани в това ръководство за употреба, използвайте мека и влажна кърпа, за да почистите повърхностите, които са в контакт с храна, и не забравяйте да отстраните всички остатъци от храна, залепнали по уреда.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако искате да избегнете потенциална опасност, не допускайте разливане върху захранващия конектор.
- Използвайте чиста и мека кърпа за почистване на повърхностите, които са в контакт с храна.
- Включвайте уреда за готвене само в заземен електрически контакт. Винаги проверявайте дали щепселът е включен стабилно в контакта.
- Не използвайте уреда, ако щепселът, захранващият кабел, вътрешният съд, уплътнителният пръстен или основното тяло на уреда са повредени.
- Не оставяйте захранващия кабел да виси през ръба на масата или работната повърхност, върху която е поставен уредът.
- Проверете дали нагревателният елемент, температурният сензор и външната страна на вътрешния съд са чисти и сухи, преди да включите щепсела в контакта.
- Не включвайте уреда в контакта и не работете с регулиращия ключ с мокри ръце.
- Уверете се, че контактът е чист и сух, преди да включите уреда.
- Не използвайте уреда, ако под горния капак изтича твърде много въздух или пара.
- Когато готвите супа или гъста течност, не освобождавайте налягане, като завъртите регулатора на налягането в положение на изпускане на пара, в противен случай течността може да излезе със силна струя от клапана на регулатора на налягането. Изчакайте, докато налягането се освободи по естествен път и поплавъкът спадне, за да отворите горния капак.

Внимание

- ВНИМАНИЕ: Повърхността на нагревателния елемент се нагрява от остатъчна топлина след употреба.
- Прочетете всички инструкции.
- Не допускайте деца в близост до уреда за готвене под налягане, когато се използва.
- Не поставяйте уреда за готвене под налягане в загрята фурна.
- Премествайте уреда за готвене под налягане изключително внимателно. Не докосвайте горещи повърхности. Използвайте дръжките и изпъкналите части. Ако е необходимо, използвайте предпазни средства.
- Не използвайте уреда за готвене под налягане за цел, различна от тази, за която е предназначена.
- Този уред готви под налягане. Могат да възникнат изгаряния от неподходящо използване на уреда за готвене под налягане. Уверете се, че уредът за готвене е добре затворен, преди да приложите топлина. Вижте "Инструкции за употреба".
- Никога не отваряйте уреда за готвене под налягане със сила. Не го отваряйте, преди да сте сигурни, че вътрешното му налягане е спаднало напълно. Вижте "Инструкции за употреба".
- Никога не използвайте уреда за готвене под налягане, без да добавите вода – това сериозно ще го повреди.
- Не пълнете уреда за готвене над 2/3 от капацитета му. При готвене на храни, които се разширяват по време на готвене, като ориз или дехидратирани зеленчуци, не пълнете уреда за готвене до повече от половината от капацитета му.
- Използвайте съответния(те) източник(ци) на топлина съгласно инструкциите за употреба.
- След готвене на месо с кожа (напр. волски език), която може да набъбне под въздействието на налягането, не пробождайте месото, докато кожата е подута – може да се изгорите.
- Когато готвите тестена храна, внимателно разклатете уреда за готвене, преди да отворите капака, за да избегнете изскачане на храна.
- Преди всяка употреба проверете дали клапаните не са възпрепятствани. Вижте инструкциите за употреба.
- Никога не използвайте уреда за готвене под налягане в режим под налягане за дълбоко или плитко пържене на храна.
- Не манипулирайте никоя от системите за безопасност извън указанията за поддръжка, посочени в инструкциите за употреба.
- Използвайте само резервни части на производителя в съответствие със съответния модел. По-специално, използвайте корпус и капак от същия производител, за които е посочено, че са съвместими.
- Ремонтите трябва да се извършват само от упълномощен персонал.
- Уредът за готвене под налягане трябва да се постави на сухо място при съхранение.
- ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.
- Никога не използвайте аксесоари или части от други производители или такива, които не са конкретно препоръчвани от Philips. При използване на такива аксесоари или части вашата гаранция става невалидна.
- Не излагайте уреда на високи температури и не го поставяйте върху работеща или все още гореща готварска печка.
- Не излагайте уреда на пряка слънчева светлина.
- Поставете уреда върху стабилна, хоризонтална и равна повърхност.
- Не използвайте дръжката на горния капак, за да премествате уреда, вместо това използвайте страничните дръжки.
- Когато налягането се освобождава от клапана на регулатора на налягането, ще се изхвърли гореща пара или течност. Дръжте ръцете и лицето си далеч от отвора за пара.
- Винаги слагайте вътрешния съд в уреда, преди да поставите щепсела в контакта и да включите уреда.
- Не поставяйте вътрешния съд директно над открит пламък за готвене на храна.
- Не използвайте вътрешния съд, ако е деформиран.
- Уверете се, че уплътнителният пръстен е чист и в добро състояние.
- Външните повърхности може да се нагорещят, докато уредът работи. Много внимавайте, когато докосвате повърхностите.
- Пазете се от гореща пара, която излиза от плаващия клапан и регулатора на налягането по време на готвене или когато отворите капака. Дръжте настрана ръцете и лицето си от уреда, за да избегнете парата.
- Не вдигайте и не местете уреда по време на работа.
- Не превишавайте максималното ниво на водата, обозначено на вътрешния съд, за да избегнете преливане.
- Не оставяйте кухненските прибори в съда по време на готвене.
- Използвайте само приложените кухненски прибори. Избягвайте използването на остри прибори.
- За да се избегнат драскотини, не се препоръчва да се готвят ракообразни продукти и продукти с черупки. Преди да ги сготвите, отстранете черупките им.
- Не поставяйте магнитна субстанция върху капака. Не използвайте уреда в близост до магнитна субстанция.
- Винаги оставяйте уреда да изстине до стайна температура, преди да го почистите или преместите.
- Винаги почиствайте уреда след употреба. Не мийте уреда в съдомиялна машина.
- Винаги изключвайте щепсела от контакта, ако няма да използвате уреда дълго време.
- Ако уредът се използва неправилно или за професионални или полупрофесионални цели или ако се използва по начин, който не е в съответствие с указанията в тази брошура за безопасност, гаранцията става невалидна и Philips отказва отговорност за каквито и да е причинени щети.
- Посетете **www.philips.com/support**, за да изтеглите ръководство за употреба.

Електромагнитни полета (EMF)

Този уред е в съответствие с приложимите стандарти и разпоредби относно излагането на електромагнитни полета.

2 Какво има в кутията (фиг. 1)

Главно устройство
Черпак за супа и ориз
Мерна чашка
Книжка с рецепти
Захранващ кабел
Плоча за пара
Ръководство за употреба
Гаранционна карта

3 Общ преглед (фиг. 1)

Общ преглед на продукта

①	Дръжка на капака	⑧	Контролен панел
②	Капак	⑨	Нагревателен елемент
③	Подвижен вътрешен капак	⑩	Електрически контакт
④	Уплътнителен пръстен	⑪	Заключващ механизъм
⑤	Индикации за нивото на водата	⑫	Поплавък
⑥	Странична дръжка	⑬	Регулатор на налягане
⑦	Вътрешен съд	⑭	Предпазен клапан

Общ преглед на органите за управление

⑮	Индикатор за загряване	㉕	Бутон за увеличаване
⑯	Индикатор за захранване	㉖	Бутон за време за приготвяне
⑰	Бутон за бавно готвене (висока температура)	㉗	Бутон за печене
⑱	Бутон за бавно готвене (висока температура)	㉘	Бутон за кисело мляко
⑲	Бутон за сотиране/препичане (висока температура)	㉙	Дисплей
⑳	Бутон за сотиране/препичане (висока температура)	㉚	Бутон за яхния
㉑	Бутон за настройка на таймера	㉛	Бутон за стартиране/претопляне
㉒	Бутон за намаляване	㉜	Индикация за поддържане на топлината
㉓	Бутон за готвене под налягане	㉝	Индикатор за поддържане на налягане
㉔	Бутон за отмяна/топло	㉞	Индикатор за стартиране на налягане

Общ преглед на функциите

Функции за готвене под налягане		
Функция за готвене	**Време за поддържане на налягането по подразбиране (минута)**	**Диапазон на регулиране на времето за поддържане на налягането (минута)**
Супа	20	20 – 59
Ризото	14	Не може да се регулира
Ориз	14	Не може да се регулира
На пара	10	5 – 59
Месо/птици	15	12 – 59
Ръчен	2	2 – 59
Функции за нормално готвене		
Функция за готвене	**Време за приготвяне по подразбиране**	**Диапазон на регулиране на времето за готвене**
Бавно готвене (ниска температура)	8 часа	2 – 12 часа
Бавно готвене (висока температура)	6 часа	2 – 12 часа
Сотиране/препичане (ниска температура)	2 минути	1 – 20 минути
Сотиране/препичане (висока температура)	2 минути	1 – 20 минути
Задушаване	1 час	20 минути – 10 часа
Кисело мляко	8 часа	6 – 12 часа
Печене	45 минути	10 – 59 минути
Претопляне	10 минути	8 – 15 минути

4 Използване на електрическия уред за готвене под налягане

Преди първата употреба

1 Свалете от уреда всички опаковъчни материали.
2 Извадете всички аксесоари от вътрешния съд.
3 Почистете основно всички части на електрическия уред за готвене под налягане, преди да го използвате за първи път (вижте глава "Почистване и поддръжка").

Забележка

- Уверете се, че всички части са напълно сухи, преди да започнете да използвате електрическия уред за готвене под налягане.

Подготовка преди готвене (фиг. 2)

Преди да използвате електрическия уред за готвене под налягане за приготвяне на храна, следвайте стъпките за приготвление по-долу:

1 Дръжте дръжката на капака и я завъртете по посока, обратна на часовниковата стрелка, докато горният капак не може повече да се движи, след което го повдигнете.
2 Извадете вътрешния съд от електрическия уред за готвене под налягане и поставете предварително измитата храна във вътрешния съд.
3 Избършете външната повърхност на вътрешния съд, след което го поставете в електрическия уред за готвене под налягане.
4 Поставете горния капак върху електрическия уред за готвене под налягане и го завъртете по посока на часовниковата стрелка. Ще чуете щракване и горният капак се фиксира на място.

Забележка

- Уверете се, че уплътнителният пръстен е правилно поставен около ръба на подвижния вътрешен капак.
- Уверете се, че клапанът на регулатора на налягането и плаващият клапан са чисти и не са запушени.
- Уверете се, че външната повърхност на вътрешния съд е суха и чиста и че върху нагревателния елемент няма остатъци.
- Уверете се, че вътрешният съд осъществява добре контакт с нагревателния елемент.

Готвене на храна (фиг. 3)

Забележка

- Не пълнете вътрешния съд с по-малко от 1/3 или повече от 2/3 с храна и течност.
- За храна, която се разширява по време на готвене, не пълнете вътрешния съд с повече от 1/2 храна и течност.
- За готвене на ориз следвайте указанията за нивото на водата от вътрешната страна на вътрешния съд. Можете да регулирате нивото на водата според различните видове ориз и спрямо личните ви предпочитания. Не превишавайте максималните количества, посочени отвътре на вътрешния съд.
- Уверете се, че поплавъкът на горния капак е паднал надолу преди готвене.
- След стартиране на процеса на готвене можете да натиснете **Cancel/Warm**, за да дезактивирате текущия процес, и уредът минава в режим на готовност.

Готвене под налягане

1 Следвайте стъпките от "Подготовка преди готвене".
2 Завъртете регулатора на налягането на **seal**.
3 Включете щепсела в електрическия контакт.
   ↳ Индикаторът за захранване започва да мига.
4 Натиснете **Pressure cook**, за да изберете една от функциите за готвене под налягане – **Soup**, **Risotto**, **Rice**, **Steam**, **Meat/Poultry** или **Manual**.
   ↳ Времето за поддържане на налягане по подразбиране се показва на екрана.

Забележка

- Времето за поддържане на налягане по подразбиране не може да се регулира за **Risotto** и **Rice**.

5 За да зададете различно време за поддържане на налягането, натиснете **Cooking time**.
6 Натиснете + или −, за да зададете време за поддържане на налягането.
7 Натиснете **Start/Reheat**, за да започнете процеса на готвене.
8 Когато електрическият уред за готвене под налягане достигне работното налягане:
   ↳ **Maintain Pressure** свети;
9 Когато изтече времето за поддържане на налягането, електрическият уред за готвене под налягане автоматично се превключва, за да поддържа режим на топло.
   ↳ Светва индикаторът за поддържане на топло (**Keep warm**).
10 Завъртете регулатора на налягането на **vent**.
   ↳ Електрическият уред за готвене под налягане ще започне да освобождава налягането.
   ↳ Поплавъкът пада надолу, когато налягането се освободи достатъчно.
11 Дръжте дръжката на капака и завъртете капака по посока, обратна на часовниковата стрелка, докато не може повече да се движи, след което повдигнете капака.

Забележка

- Когато готвите супа или гъста течност, не освобождавайте налягане, като завъртите регулатора на налягането на **vent**, в противен случай течността може да излезе със силна струя от клапана на регулатора на налягането. Изчакайте, докато налягането се освободи по естествен път и поплавъкът падне надолу, за да отворите горния капак.
- Таймерът за поддържане на налягането ще започне да отброява, когато се достигне работното налягане.
- След като готвенето приключи и налягането се освободи, можете да натиснете бутона за отмяна (**Warm/Cancel**) и да изключите електрическия уред за готвене под налягане от контакта, за да изключите функцията за поддържане на топло или когато не се използва.

Нормално готвене

Забележка

- За нормално готвене можете да готвите храна, без да добавяте вода във вътрешния съд. В този случай не забравяйте да завъртите регулатор на налягане на **bake**.
- Не забравяйте да държите горния капак отворен през цялото време, когато готвите храна в режим **Sauté/sear**.
- За да изберете функцията **Reheat**, натиснете **Start/Reheat**, когато уредът е в режим на готовност.

За да готвите храна с нормално налягане, натиснете бутоните за готвене и изберете **Slow cook**, **Sauté/sear**, **Stew**, **Yogurt** или **Bake**.

1 Следвайте стъпките от "Подготовка преди готвене".
2 След това завъртете регулатор на налягане на **bake** или **seal**.
   - За **Slow cook**, **Stew** и **Yogurt** завъртете регулатор на налягане на **seal**.
   - За **Bake** завъртете регулатора на налягане на **bake**.
3 Включете щепсела в електрическия контакт.
   ↳ Индикаторът за захранване (**Power**) започва да мига.
4 Натиснете бутона за желаната функция за готвене, за да изберете режим на готвене.
5 За да зададете различно време на готвене, натиснете **Cooking time**.
   ↳ Времето на готвене премигва на екрана.
6 Натиснете + или −, за да зададете времето на готвене.
7 Натиснете **Start/Reheat**, за да започнете процеса на готвене.
8 Когато изтече времето на готвене, електрическият уред за готвене автоматично се превключва, за да поддържа топло или в режим на готовност.
9 Завъртете регулатора на налягането на **vent**.
10 Дръжте дръжката на капака и завъртете капака по посока, обратна на часовниковата стрелка, докато не може повече да се движи, след което повдигнете капака.

Предварително зададено време за готвене с отложен старт (фиг. 4)

За различни функции на готвене можете предварително да зададете отлагане на времето за готвене. Таймерът за предварително настройване може да задава време до 24 часа.

1 След като изберете функции за готвене, натиснете **Preset timer**.
   ↳ Индикацията за час започва да мига на дисплея.
2 Натиснете + или −, за да зададете часа.
3 След като зададете часа, натиснете **Preset timer** отново.
   ↳ Индикацията за минути започва да мига на дисплея.
4 Натиснете + или −, за да зададете минутите.
5 Натиснете **Preset timer**, за да зададете предварително зададеното време.
6 Натиснете **Start/Reheat**, за да започнете процеса на готвене.
7 Когато изтече предварително зададеното време, електрическият уред за готвене под налягане ще започне да работи автоматично.

Забележка

- Функцията за предварително задаване не е налична за следните режими: **Sauté/Sear** (за ниска и за висока температура), **Reheat** и **Warm**.

Сглобяване и разглобяване на регулатора на налягането

Предупреждение

- Не разглобявайте регулатора на налягането по време на готвене. Винаги изключвайте електрическия уред за готвене под налягане от контакта и изчакайте, докато налягането се освободи достатъчно, за да го направите.
- За да разглобите регулатора на налягането:

1 Завъртете долния винт по посока, обратна на часовниковата стрелка, докато се разхлаби.
2 Издърпайте нагоре и извадете регулатора на налягането.
- За да сглобите регулатора на налягането:

1 Поставете долния винт обратно на регулатора.
2 Уверете се, че регулаторът е насочен в запечатана позиция ( ) и го поставете обратно към клапана за пара.
3 Завъртете винта по посока на часовниковата стрелка, докато се затегне.

5 Почистване и поддръжка

Забележка

- Изключете електрическия уред за готвене под налягане от контакта, преди да го почистите.
- Изчакайте, докато електрическият уред за готвене под налягане се охлади достатъчно, преди да го почистите.

Отвътре

Отвътре на горния капак и основното тяло:
- Избършете с добре изцедена влажна кърпа.
  - Уверете се, че всички остатъци от храна, полепнали по електрическия уред за готвене под налягане, са отстранени.

Нагревателен елемент:
- Избършете с добре изцедена влажна кърпа.
- Отстранете хранителните остатъци с добре изцедена влажна кърпа.

Уплътнителен пръстен:
- Накиснете в топла вода и измийте с гъба.

Вътрешен капак:
- Премахнете сваляемия вътрешен капак. Накиснете в топла вода и измийте с гъба.

Отвън

Повърхност на горния капак и външната част на основното тяло:
- Избършете с кърпа, навлажнена със сапунена вода.
  - Използвайте само мека суха кърпа за забърсване на контролния панел.
  - Уверете се, че сте премахнали всички остатъци от храна около регулатора на налягането и плаващия клапан.

Клапан на регулатора на налягане и плаващ клапан:
- Разглобете регулатора на налягането, накиснете го в топла вода и почистете с гъба.
- Премахнете остатъците от храна в клапана на регулатора на налягане и плаващия клапан.

Аксесоари

Мерителна чашка, черпак за ориз и супа и вътрешен съд:
- Накиснете в гореща вода и измийте с гъба.

6 Спецификации

Номер на модел	**HD2237**
Обявена мощност на изхода	1190-1415W
Обявен капацитет	6.0L
Поддържане на топло	60 – 80 °C

Забележка

- Винаги изключвайте щепсела от контакта, ако няма да използвате уреда дълго време.

7 Рециклиране

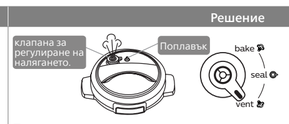
Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/ЕС).
Следвайте правилата на държавата си относно разделното събиране на електрическите и електронните уреди. Правилното изхвърляне помага за предотвратяването на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

8 Гаранция и поддръжка

Versuni предлага двегодишна гаранция след покупката на този продукт. Тази гаранция не е валидна, ако дефектът се дължи на неправилна употреба или лоша поддръжка. Нашата гаранция не засяга правата ви по закон като потребител. За повече информация или за позоваване на гаранцията, посетете нашия уебсайт **www.philips.com/support**.

9 Отстраняване на неизправности

Ако вашият електрически уред за готвене под налягане не функционира правилно или ако качеството на готвене е неадекватно, вижте таблицата по-долу. Ако не можете да разрешите проблема, свържете се със сервизен център на Philips или Центъра за обслужване на потребители във вашата държава.

Проблем	Причина	Решение
Трудно отварям капака след готвене.	Трябва да освободите налягането.	 Поставете клапана за регулиране на налягането на "Vent". И изчакайте, докато поплавъкът падне надолу.
	Поплавъкът е заседнал в горно положение.	Поставете клапана за регулиране на налягането на "Vent". И изчакайте, докато поплавъкът падне надолу.
Трудно затварям горния капак.	Уплътнителният пръстен не е поставен добре.	Уверете се, че уплътнителният пръстен е поставен добре около вътрешната част на горния капак.
	Поплавъкът е заседнал в горно положение.	Поплавъкът блокира заключващия механизъм. Натиснете поплавъка надолу, за да не блокира заключващия механизъм.
Има теч изпод капака.	Уплътнителният пръстен липсва.	Поставете уплътнителния пръстен правилно на вътрешния капак.
	Има храна под уплътнителния пръстен.	Свалете уплътнителния пръстен, почистете го и го поставете обратно.
	Капакът не е затворен правилно.	Отворете и затворете отново капака, като проверите дали е правилно затворен.
	Нивото на налягане вътре в уреда е необичайно.	В този случай предпазният клапан ще изпуска пара. Занесете уреда при вашия търговец на уреди на Philips или в упълномощен от Philips сервизен център.
Има теч от поплавъка	Уплътнителният пръстен е повреден.	Сменете уплътнителния пръстен.
	Има храна под уплътнителния пръстен.	Свалете уплътнителния пръстен, почистете го и го поставете обратно.
Поплавъкът не се повдига, след като уредът започне да херметизира.	Храната и водата са под минималното ниво.	Добавете храна/вода. Уверете се, че във вътрешния съд има достатъчно храна и вода.
	Има теч от капака или клапана за регулиране на налягането.	Занесете уреда в сервиз на Philips.
E3 се показва на екрана.	Температурата във вътрешния съд е твърде висока.	Изчакайте, докато спадне до стайна температура.
E1, E2 или E4 се показва на екрана.	Електрическият уред за готвене под налягане е повреден.	Занесете уреда в сервизен център на Philips.

Čeština

1 Váš elektrický tlakový hrnec

Gratulujeme k nákupu a vítáme vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách **www.philips.com/welcome**.

2 Důležité

Bezpečnost

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

Nebezpečí

- Neponořujte přístroj do žádné kapaliny.

Varování

- Než přístroj zapojíte, zkontrolujte, zda napětí uvedené na přístroji odpovídá napětí místní rozvodné sítě.
- Přístroj je určen k použití v domácnosti a podobně, např.:
  - v kuchyňkách pro personál v obchodech a v dalších obytných prostředích k použití klienty;
  - na farmách;
  - použití klienty v hotelech, motelech a dalších obytných prostředích;
  - Nevkládejte do otvoru pro výstup páry kovové předměty ani cizí látky.
- Přístroj mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí všem rizikům spojeným s používáním přístroje.
- Přístroj nesmějí používat děti.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Pokud dojde k poškození napájecího kabelu, je potřeba kabel nahradit novým kabelem od výrobce.
- Přístroj není určen k tomu, aby byl ovládán pomocí externího časovače nebo samostatného dálkového ovladače.
- Kanálky v regulátoru tlaku, které umožňují únik páry, by se měly pravidelně kontrolovat, aby se zajistilo, že nebudou ucpané.
- Nádoba se nesmí otevřít, dokud se tlak dostatečně nesníží.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti.
- Přístroj a napájecí kabel udržujte mimo dosah dětí.
- VAROVÁNÍ: Vždy postupujte podle pokynů a používejte přístroj v souladu s nimi, zabráníte tak možnému zranění.
- Při čištění postupujte podle pokynů v této příručce. K čištění povrchů, které jsou v kontaktu s jídlem, použijte měkký vlhký hadřík a ujistěte se, že odstraníte veškeré zbytky jídla přichycené k přístroji.
- VAROVÁNÍ: Vyhněte se polití konektoru napájení, zabráníte tak možnému nebezpečí.
- K čištění povrchů, které přicházejí do styku s potravinami, používejte čistý a měkký hadřík.
- Přístroj zapojujte pouze do uzemněné síťové zásuvky. Vždy se ujistěte, že je zástrčka pevně zasunutá do zásuvky.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozena zástrčka, napájecí kabel, vnitřní hrnec, těsnicí kroužek nebo tělo přístroje.
- Napájecí kabel nenechávejte viset přes hranu stolu nebo pracovní desky, na které je přístroj postaven.
- Než zapojíte zástrčku do síťové zásuvky, ujistěte se, že topné těleso, snímač teploty a vnější část vnitřního hrnce jsou čisté a suché.
- Nezapojujte přístroj a nemanipulujte s ovládacím knoflíkem, pokud máte mokré ruce.
- Před zapojením přístroje do sítě zkontrolujte, že je zásuvka čistá a suchá.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud zpod horního víka uniká příliš mnoho vzduchu nebo páry.
- Při přípravě polévky nebo viskózní tekutiny neuvolňujte tlak otočením regulátoru tlaku do polohy otvoru pro výstup páry, jinak by z ventilu regulátoru tlaku mohla vystříknout tekutina. Počkejte, až se tlak přirozeně uvolní a plovák klesne, a otevřete horní víko.

Upozornění

- UPOZORNĚNÍ: Povrch topného tělesa zůstává po použití horký.
- Přečtěte si všechny pokyny.
- Když je tlakový hrnec v provozu, nepouštějte k němu děti.
- Tlakový hrnec nevkládejte do vyhřáté trouby.
- S tlakovým hrncem pod tlakem pohybujte co nejopatrněji. Nedotýkejte se horkých povrchů. Používejte rukojeti a knoflíky. V případě potřeby použijte ochranu.
- Tlakový hrnec nepoužívejte k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- Tento spotřebič vaří pod tlakem. Při nesprávném používání tlakového hrnce může dojít k opaření. Před zapnutím ohřevu musí být tlakový hrnec řádně uzavřen. Viz návod k použití.
- Tlakový hrnec nikdy neotevírejte násilím. Neotevírejte jej dříve, než se přesvědčíte, že jeho vnitřní tlak zcela poklesl. Viz návod k použití.
- Tlakový hrnec nikdy nepoužívejte bez přidání vody, mohlo by dojít k jeho vážnému poškození.
- Hrnec nenaplňujte více než do 2/3 jeho objemu. Při přípravě potravin, které během vaření nabývají, jako je rýže nebo sušená zelenina, nenaplňujte hrnec více než do poloviny objemu.
- Použijte vhodný zdroj (zdroje) tepla podle návodu k použití.
- Po přípravě masa s kůží (např. hovězího jazyka), která může vlivem tlaku nabobtnat, maso nepropichujte, dokud je kůže nabobtnalá; mohli byste se opařit.
- Při přípravě pokrmů z těsta hrncem před otevřením víka jemně zatřeste, aby nedošlo k vyklouznutí pokrmu.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda nejsou ventily blokovány. Viz návod k použití.
- Tlakový hrnec v tlakovém režimu nikdy nepoužívejte k hlubokému nebo povrchovému smažení potravin.
- Nezasahujte do žádného z bezpečnostních systémů nad rámec pokynů pro údržbu uvedených v návodu k použití.
- Používejte pouze náhradní díly od výrobce vhodné pro příslušný model. Používejte zejména tělo přístroje a víko od stejného výrobce, které jsou označeny jako kompatibilní.
- Opravy smí provádět pouze oprávněný personál.
- Tlakový hrnec by měl být při skladování umístěn na suchém místě.
- POKYNY USCHOVEJTE.
- Nikdy nepoužívejte příslušenství nebo díly od jiných výrobců nebo takové, které nebyly doporučeny společností Philips. Použijete-li takové příslušenství nebo díly, pozbývá záruka platnosti.
- Nevystavujte přístroj vysokým teplotám, ani jej nepokládejte na sporák, který je v provozu nebo je stále ještě horký.
- Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu svitu.
- Přístroj postavte na stabilní, vodorovný a vyrovnaný povrch.
- K přemísťování spotřebiče nepoužívejte rukojeť na horním víku, ale boční rukojeti.
- Při uvolňování tlaku z ventilu regulátoru tlaku dochází k úniku horké páry nebo kapaliny. Udržujte ruce a obličej v dostatečné vzdálenosti od otvoru pro výstup páry.
- Než přístroj zapojíte do síťové zásuvky a zapnete, vždy do něj nejprve vložte vnitřní hrnec.
- Při přípravě jídla neumísťujte vnitřní hrnec přímo na otevřený oheň.
- Pokud je vnitřní hrnec zdeformovaný, nepoužívejte jej.
- Ujistěte se, že je těsnicí kroužek čistý a v dobrém stavu.
- Přístupné povrchy mohou být během používání přístroje horké. Dotýkáte-li se povrchů, buďte obzvlášť opatrní.
- Dejte pozor na horkou páru vycházející z plovoucího ventilu a ventilu regulátoru tlaku během vaření nebo při otevření víka. Abyste s párou nepřišli do styku, udržujte ruce a obličej mimo dosah přístroje.
- Nezdvihejte a nepřemísťujte přístroj, pokud je v provozu.
- Nepřekračujte maximální hladinu vody označenou na vnitřním hrnci, aby nedošlo k přetečení.
- Během vaření nevkládejte do hrnce kuchyňské náčiní.
- Používejte pouze dodané kuchyňské náčiní. Nepoužívejte ostré náčiní.
- Abyste předešli poškrábání, nedoporučuje se vařit přísady obsahující kořýše a škeble. Před vařením sundejte jejich tvrdé schránky.
- Nepokládejte na víko magnetické předměty. Nepoužívejte přístroj blízko magnetických předmětů.
- Před čištěním nebo přemísťováním nechte přístroj vždy vychladnout na pokojovou teplotu.
- Po použití přístroj vždy vyčistěte. Přístroj nemyjte v myčce nádobí.
- Pokud přístroj po delší dobu nepoužíváte, vždy jej odpojte ze síťové zásuvky.
- Pokud by se přístroj používal nesprávným způsobem, pro profesionální či poloprofesionální účely nebo v případě použití v rozporu s pokyny v tomto letáku s bezpečnostními pokyny, pozbývá záruka platnosti a společnost Philips odmítá jakoukoliv zodpovědnost za způsobené škody.
- Navštivte web **www.philips.com/support** a stáhněte si uživatelskou příručku.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj odpovídá platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

2 Obsah balení (obr. 1)

Hlavní jednotka
Naběračka na rýži a polévku
Odměrka
Receptář
Napájecí kabel
Plotýnka na vaření v páře
Uživatelská příručka
Záruční list

3 Přehled (obr. 1)

Přehled výrobku

①	Rukojeť víka	⑧	Ovládací panel
②	Víko	⑨	Topné těleso
③	Odnímatelné vnitřní víko	⑩	Napájení
④	Těsnicí kroužek	⑪	Zajišťovací kolík
⑤	Ukazatele hladiny vody	⑫	Plovák
⑥	Boční rukojeť	⑬	Regulátor tlaku
⑦	Vnitřní hrnec	⑭	Pojistný ventil

Přehled ovládacích prvků

⑮	Kontrolka ohřevu	㉕	Tlačítko pro zvýšení
⑯	Kontrolka napájení	㉖	Tlačítko doby vaření
⑰	Tlačítko pomalého vaření (nízká teplota)	㉗	Tlačítko pečení
⑱	Tlačítko pomalého vaření (vysoká teplota)	㉘	Tlačítko přípravy jogurtu
⑲	Tlačítko restování/opékání (nízká teplota)	㉙	Displej
⑳	Tlačítko restování/opékání (vysoká teplota)	㉚	Tlačítko dušení
㉑	Tlačítko předvolby časovače	㉛	Tlačítko spuštění/ohřevu
㉒	Tlačítko pro snížení	㉜	Kontrolka udržování teploty
㉓	Tlačítko tlakového vaření	㉝	Kontrolka udržování tlaku
㉔	Tlačítko zrušit/ohřát	㉞	Kontrolka spuštění tlaku

Přehled funkcí

Funkce tlakového vaření		
Funkce vaření	**Výchozí doba udržování tlaku (v minutách)**	**Rozsah regulace doby udržování tlaku (v minutách)**
Polévka	20	20–59
Rizoto (Risotto)	14	Není nastavitelný
Rýže	14	Není nastavitelný
Příprava v páře (Steam)	10	5–59
Maso/drůbež	15	12–59
Manuální	2	2–59
Normální funkce vaření		
Funkce vaření	**Výchozí doba vaření**	**Rozsah regulace doby vaření**
Pomalé vaření (Slow cook)(nízká teplota)	8 hodin	2–12 hodin
Pomalé vaření (Slow cook)(vysoká teplota)	6 hodin	2–12 hodin
Restování/opékání (nízká teplota)	2 minuty	1–20 minut
Restování/opékání (vysoká teplota)	2 minuty	1–20 minut
Dušení (Stew)	1 hodina	20 minut – 10 hodin
Jogurt (Yogurt)	8 hodin	6–12 hodin
Zapékání	45 minut	10–59 minut
Ohřev	10 minut	8–15 minut

4 Používání elektrického tlakového hrnce

Před prvním použitím

1 Z přístroje odstraňte veškerý obalový materiál.
2 Vyjměte všechno příslušenství z vnitřního hrnce.
3 Před prvním použitím důkladně očistěte části elektrického tlakového hrnce (viz kapitola „Čištění a údržba“).

Poznámka

- Než elektrický tlakový hrnec začnete používat, ujistěte se, že jsou všechny jeho části úplně suché.

Příprava před vařením (obr. 2)

Před použitím elektrického tlakového hrnce k přípravě pokrmů postupujte podle následujících kroků přípravy:

1 Držte rukojeť víka a otáčejte jí proti směru hodinových ručiček, dokud se horní víko nebude moci dále pohybovat, a poté horní víko zvedněte.
2 Vytáhněte vnitřní hrnec z elektrického tlakového hrnce a vložte do něj předem omyté potraviny.
3 Vnější stranu vnitřního hrnce otřete do sucha a poté jej vložte zpět do elektrického tlakového hrnce.
4 Na elektrický tlakový hrnec nasaďte horní víko a otočte jím ve směru hodinových ručiček. Když je horní víko správně zajištěno, uslyšíte zvuk „cvaknutí".

Poznámka

- Ujistěte se, že je těsnicí kroužek správně nasazen kolem okraje odnímatelného vnitřního víka.
- Ujistěte se, že ventil regulace tlaku a plovoucí ventil jsou čisté a nejsou zablokované.
- Dbejte na to, aby vnější část vnitřního hrnce byla suchá a čistá a aby na topném tělese neulpěly žádné zbytky.
- Zkontrolujte, zda je vnitřní hrnec správně v kontaktu s topným tělesem.

Vaření potravin (obr. 3)

Poznámka

- Nenaplňujte vnitřní hrnec méně než z 1/3 nebo více než ze 2/3 potravinami a tekutinou.
- U potravin, které během vaření nabývají, nenaplňujte vnitřní hrnec potravinami a tekutinami více než do poloviny.
- Při vaření rýže se řiďte údaji o hladině vody na vnitřní straně hrnce. Hladinu vody můžete upravit podle různých typů rýže a podle svých preferencí. Nepřekračujte maximální množství indikovaná uvnitř vnitřního hrnce.
- Před vařením se ujistěte, že plovák na horním víku klesá dolů.
- Po zahájení procesu vaření můžete stisknutím tlačítka **Zrušit/ohřát** vypnout probíhající práci a spotřebič přejde do pohotovostního režimu.

Tlakové vaření

1 Postupujte podle kroků v části „Příprava před vařením".
2 Otočte regulátorem tlaku do polohy **utěsnění**.
3 Zasuňte zástrčku do síťové zásuvky.
↳ Kontrolka napájení začne blikat.
4 Stisknutím tlačítka **Tlakové vaření** zvolte jednu z funkcí tlakového vaření – **Polévka**, **Rizoto**, **Rýže**, **Příprava v páře**, **Maso/drůbež** nebo **Manuální**.
↳ Na displeji se zobrazí výchozí doba udržování tlaku.

Poznámka

- U funkcí **Rizoto** a **Rýže** není doba udržování tlaku nastavitelná.

5 Chcete-li nastavit jinou dobu udržování tlaku, stiskněte tlačítko **Doba vaření**.
6 Stisknutím tlačítka + nebo − nastavte dobu udržování tlaku.
7 Stisknutím tlačítka **Spustit/ohřev** zahájíte proces vaření.
8 Když elektrický tlakový hrnec dosáhne pracovního tlaku:
↳ **Udržování tlaku** se rozsvítí;
9 Po uplynutí doby udržování tlaku se elektrický tlakový hrnec automaticky přepne do režimu udržování teploty.
↳ Rozsvítí se kontrolka udržování teploty (**Udržování teploty**).
10 Otočte regulátor tlaku do polohy pro **odvzdušnění**.
↳ Elektrický tlakový hrnec začne uvolňovat tlak.
↳ Když se tlak dostatečně uvolní, plovák klesne dolů.
11 Přidržte rukojeť horního víka a otáčejte víkem proti směru hodinových ručiček, dokud se již nebude moci pohybovat, pak jej zvedněte.

Poznámka

- Při přípravě polévky nebo viskózní tekutiny neuvolňujte tlak otočením regulátoru tlaku do polohy pro **odvzdušnění**, jinak by z ventilu regulace tlaku mohla vystříknout tekutina. Počkejte, až se tlak přirozeně uvolní a plovák klesne, a otevřete horní víko.
- Časovač udržování tlaku začne odpočítávat, jakmile je dosaženo pracovního tlaku.
- Po ukončení vaření a uvolnění tlaku, nebo když se nepoužívá, můžete stisknutím tlačítka zrušení (**Zrušit/ohřát**) a odpojením elektrického tlakového hrnce ze zásuvky vypnout funkci udržování teploty.

Normální vaření

Poznámka

- Při normálním vaření můžete vařit potraviny bez přidání vody ve vnitřním hrnci. V takovém případě nezapomeňte otočit regulátor tlaku na **pečení**.
- Při vaření pokrmů v režimu **Restování/opékání** se ujistěte, že horní víko zůstane po celou dobu otevřené.
- Chcete-li zvolit funkci **Ohřev**, stiskněte tlačítko **Start/ohřev**, když je spotřebič v pohotovostním režimu.

Chcete-li vařit jídlo při normálním tlaku, stiskněte tlačítka vaření a zvolte možnost **Pomalé vaření**, **Restování/opékání**, **Dušení**, **Jogurt** nebo **Pečení**.

1 Postupujte podle kroků v části „Příprava před vařením".
2 Otočte regulátorem tlaku do polohy **pečení** nebo **utěsnění**.
- V případě funkcí **Pomalé vaření**, **Dušení** a **Jogurt** otočte regulátor tlaku do polohy **utěsnění**.
- Pro funkci **Pečení** otočte regulátorem tlaku do polohy **pečení**.

3 Zasuňte zástrčku do síťové zásuvky.
↳ Začne kontrolka napájení (**Napájení**).
4 Stisknutím požadovaného tlačítka funkce vaření zvolte režim vaření.
5 Chcete-li nastavit jinou dobu vaření, stiskněte tlačítko **Doba vaření**.
↳ Na displeji bude blikat doba vaření.
6 Stisknutím tlačítka + nebo −nastavte dobu vaření.
7 Stisknutím tlačítka **Spustit/ohřev** zahájíte proces vaření.
8 Po uplynutí doby vaření se elektrický tlakový hrnec automaticky přepne do režimu udržování teploty nebo pohotovostního režimu.
9 Otočte regulátor tlaku do polohy pro **odvzdušnění**.
10 Přidržte rukojeť horního víka a otáčejte víkem proti směru hodinových ručiček, dokud se již nebude moci pohybovat, pak jej zvedněte.

Předvolba doby pro odložené vaření (obr. 4)

U některých funkcí vaření můžete předem nastavit dobu pro odložené vaření. Časovač předvoleb nabízí dobu o délce až 24 hodin.

1 Po výběru funkce vaření stiskněte tlačítko **Předvolba časovače**.
↳ Na displeji začne blikat jednotka hodin.
2 Stisknutím tlačítka + nebo −nastavte jednotku hodin.
3 Po nastavení jednotky hodin znovu stiskněte tlačítko **Předvolba časovače**.
↳ Na displeji začne blikat jednotka minut.
4 Opakovaným stisknutím tlačítka + nebo − nastavte jednotku minut.
5 Stisknutím tlačítka **Předvolba časovače** potvrďte přednastavený čas.
6 Stisknutím tlačítka **Spustit/ohřev** zahájíte proces vaření.
7 Po uplynutí přednastaveného času začne elektrický tlakový hrnec automaticky pracovat.

Poznámka

- Funkce předvolby není k dispozici v následujících režimech: **Restování/opékání** (nízká i vysoká teplota), **Ohřev** a **Ohřát**.

Montáž a demontáž regulátoru tlaku

Varování

- Regulátor tlaku během vaření nerozebírejte. Elektrický tlakový hrnec vždy odpojte ze zásuvky a počkejte, až se dostatečně uvolní tlak, abyste tak mohli učinit.

- Demontáž regulátoru tlaku:

1 Otáčejte spodním šroubem proti směru hodinových ručiček, dokud se neuvolní.
2 Vytáhněte jej nahoru a regulátor tlaku vyjměte.
- Montáž regulátoru tlaku:

1 Vraťte spodní šroub zpět na regulátor.
2 Ujistěte se, že regulátor směřuje do utěsněné polohy ( ), a nasaďte jej zpět na parní ventil.
3 Otáčejte šroubem ve směru hodinových ručiček, dokud se neupevní.

5 Čištění a údržba

Poznámka

- Před zahájením čištění odpojte elektrický tlakový hrnec ze síťové zásuvky.
- S čištěním počkejte, až elektrický tlakový hrnec dostatečně vychladne.

Vnitřní část

Vnitřní část víka a tělo přístroje:
- Otřete je vyždímaným a vlhkým hadříkem.
  - Dbejte na to, abyste odstranili všechny zbytky potravin přilnuté k elektrickému tlakovému hrnci.

Topné těleso:
- Otřete je vyždímaným a vlhkým hadříkem.
- Zbytky potravin otřete vlhkým vyždímaným hadříkem.

Těsnicí kroužek:
- Namočte do teplé vody a vyčistěte houbičkou.

Vnitřní víko:
- Sejměte odnímatelné vnitřní víko. Namočte jej do teplé vody a vyčistěte houbičkou.

Vnější část

Povrch víka a vnější povrch těla přístroje:
- Otřete je hadříkem navlhčeným v mýdlové vodě.
- Ovládací panel otírejte pouze měkkým a suchým hadříkem.
- Ujistěte se, že jste odstranili všechny zbytky potravin kolem ventilu regulace tlaku a plovoucího ventilu.

Ventil regulace tlaku a plovoucí ventil:
- Vyjměte regulátor tlaku, namočte jej do teplé vody a vyčistěte houbičkou.
- Odstraňte zbytky potravin ve ventilu regulace tlaku a plovoucím ventilu.

Příslušenství

Odměrka, naběračka na rýži a polévku a vnitřní hrnec:
- Ponořte do horké vody a očistěte houbou.

6 Specifikace

Číslo modelu	HD2237
Jmenovitý výkon	1190-1415W
Jmenovitá kapacita	6,0 l
Teplota udržování teploty	60–80 °C

Poznámka

- Pokud přístroj po delší dobu nepoužíváte, vždy jej odpojte ze síťové zásuvky.

7 Recyklace

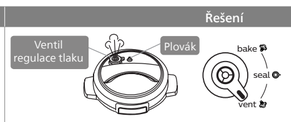
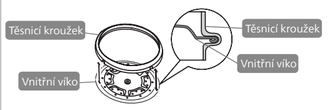
Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU).
Řiďte se pravidly vaší země pro sběr elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidací pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

8 Záruka a podpora

Versuni nabízí po zakoupení tohoto výrobku dvouletou záruku. Tato záruka se nevztahuje na poškození vzniklé v důsledku nesprávného použití nebo špatné údržby spotřebiče. Naše záruka nemá vliv na vaše zákaznická práva. Více informací a způsob, jak uplatnit záruku, naleznete na stránkách **www.philips.com/support**.

9 Odstraňování problémů

Pokud elektrický tlakový hrnec nefunguje správně nebo pokud je kvalita vaření nedostatečná, nahlédněte do níže uvedené tabulky. Pokud nedokážete problém vyřešit, obraťte se na servisní centrum společnosti Philips nebo kontaktujte středisko péče o zákazníky ve své zemi.

Problém	Příčina	Řešení
Po vaření mám potíže s otevíráním víka.	Potřebujete uvolnit tlak.	 Nastavte ventil regulace tlaku na „Odvzdušnění". A počkejte, dokud plovák neklesne.
	Plovák se zaskel v horní poloze.	Nastavte ventil regulace tlaku na „Odvzdušnění". A počkejte, dokud plovák neklesne.
Mám potíže se zavíráním horního víka.	Těsnicí kroužek není dobře sestaven.	Zkontrolujte, zda je těsnicí kroužek dobře nasazen kolem vnitřní strany horního víka.
	Plovák uvízl v horní poloze.	Plovák blokuje zajišťovací kolík. Zatlačte plovák dolů tak, aby nebránil zajišťovacímu kolíku.
Dochází k únikům zespod víka.	Chybí těsnicí kroužek.	 Nasaďte správně těsnicí kroužek na vnitřní víko.
	Potraviny nebo zbytky pod těsnicím kroužkem.	Sejměte těsnicí kroužek, vyčistěte jej a vraťte zpět.
	Víko není správně zavřené.	Otevřete a znovu zavřete víko a zkontrolujte, zda je správně zavřené.
	Úroveň tlaku uvnitř spotřebiče je abnormální.	V takovém případě bezpečnostní ventil vypouští páru. Odneste přístroj ke svému prodejci Philips nebo do autorizovaného servisu společnosti Philips.
Dochází k úniku z plováku	Poškozený těsnicí kroužek.	Vyměňte těsnicí kroužek.
	Potraviny nebo zbytky pod těsnicím kroužkem.	Sejměte těsnicí kroužek, vyčistěte jej a vraťte zpět.
Plovák se po spuštění tlaku ve spotřebiči nezvedá.	Potraviny a voda jsou pod minimální hladinou.	Doplňte potraviny/vodu. Ujistěte se, že je ve vnitřní nádobě dostatek potravin a vody.
	Dochází k úniku z víka nebo ventilu regulace tlaku.	Odneste spotřebič do servisu společnosti Philips.
Na displeji se zobrazí kód E3.	Teplota uvnitř vnitřního hrnce je příliš vysoká.	Počkejte, dokud neklesne na pokojovou teplotu.
Na displeji se zobrazují E1, E2 nebo E4.	Elektrický tlakový hrnec má poruchu.	Odneste spotřebič do servisního střediska společnosti Philips.

Magyar

1 Az elektromos kukta

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözöljük a Philips világában! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybevételéhez regisztrálja termékét az alábbi honlapon: **www.philips.com/welcome**.

2 Fontos tudnivalók

Biztonság

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

Veszély
- A készüléket tilos vízbe meríteni.

Figyelmeztetés
- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a rajta feltüntetett feszültségérték megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- A készülék háztartási vagy hasonló felhasználási helyszínekre ajánlott, mint például:
  - üzletek, irodák és hasonló típusú környezetek személyzeti konyhái;
  - nyaralók;
  - hotelek, motelek és más hasonló típusú környezetek;
  - „szoba reggelivel" típusú vendéglátói környezetek.
- A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket.
- A készüléket gyermekek nem használhatják.
- Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- Ha a hálózati csatlakozóvezeték-készlet sérült, azt ki kell cserélni egy, a gyártótól beszerezhető kábelkészlettel.
- A készüléket ne használja külső időzítővel, illetve külön távvezérlőrendszerrel.
- A nyomásszabályozó csatornáit, amelyek lehetővé teszik a gőz kijutását, rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nincsenek-e eltömődve.
- Csak akkor szabad kinyitni az edényt, ha a nyomás megfelelően csökkent.
- Gyermekek nem tisztíthatják a készüléket, és nem végezhetnek felhasználói karbantartást rajta.
- A készüléket és a vezetéket tartsa gyermekektől távol.
- FIGYELEM: Mindig kövesse az utasításokat, és megfelelően használja a készüléket az esetleges sérülések elkerülése érdekében.
- A használati útmutatóban leírt utasításoknak megfelelően puha, nedves ruhával tisztítsa meg az élelmiszerrel érintkező felületeket, és ügyeljen arra, hogy a készülékre ragadt összes ételmaradványt eltávolítsa.
- FIGYELEM: A potenciális veszély elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy ne fröccsenjen folyadék a tápcsatlakozóra.
- Tiszta és puha ronggyal tisztítsa meg az élelmiszerrel érintkező felületeket.
- Csak földelt fali aljzathoz csatlakoztassa a készüléket. Mindig gondoskodjon arról, hogy a csatlakozódugót szilárdan helyezze be a fali aljzatba.
- Ne használja a készüléket, ha a csatlakozódugó, a hálózati kábel, a belső edény, a tömítőgyűrű, vagy a készülékház megsérült.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon le az asztalról vagy a munkalapról, amelyiken a készülék áll.
- Mielőtt fali aljzathoz csatlakoztatja a készüléket, ügyeljen rá, hogy a fűtőelem, a hőmérséklet-érzékelő és a belső edény külső felülete tiszta, száraz legyen.
- Nedves kézzel ne csatlakoztassa a készüléket az aljzatba és ne forgassa el a kezelőgombot.
- Mielőtt a készüléket csatlakoztatja, ellenőrizze, hogy a fali aljzat tiszta és száraz-e.
- Ne használja a készüléket, ha túl sok levegő vagy gőz szivárog a felső fedél alól.
- Leves vagy viszkózus folyadék főzésekor ne engedje ki a nyomást a nyomásszabályozó gőznyílás állása való fordításával, mert ellenkező esetben folyadék szökik ki a nyomásszabályozó szelepből. A felső fedél felnyitása előtt várja meg, amíg a nyomás természetes módon megszűnik, és a lebegő jelző lesüllyed.

Vigyázat!
- VIGYÁZAT: A fűtőelem felülete a használatot követően is forró maradhat.
- Olvassa el az összes utasítást.
- Használat közben ne engedje, hogy gyermekek kerüljenek a kukta közelébe.
- Ne tegye a kuktát forró sütőbe.
- A legnagyobb körültekintéssel mozgassa a kuktát. Ne érjen a készülék felforrósodott részeihez! Használja a fogantyúkat és a gombokat. Szükség esetén használjon védőeszközt.
- Ne használja a kuktát a rendeltetésétől eltérő célra.
- A készülék nyomás alatt főz. A kukta nem megfelelő használata égési sérülésekhez vezethet. A melegítés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a főzőkészülék megfelelően le van zárva. Lásd: „Használati útmutató".
- Soha ne próbálja meg erővel kinyitni a kuktát. Ne nyissa ki, mielőtt meggyőződne arról, hogy a belső nyomása teljesen lecsökkent. Lásd: „Használati útmutató".
- Soha ne használja a kuktát víz hozzáadása nélkül, mert ezzel súlyosan károsíthatja.
- Ne töltse a főzőkészüléket a kapacitásának 2/3-ánál tovább. Ha olyan élelmiszereket főz, amelyek főzés közben megdagadnak – ilyen például a rizs vagy a szárított zöldségek –, ne töltse a főzőkészüléket a kapacitásának felénél tovább.
- A használati utasításnak megfelelően használja a megfelelő hőforrás(oka)t.
- Ha olyan bőrrel rendelkező húst (pl. ökörnyelv) főzött, amely nyomás hatására megduzzadhat, ne szúrja meg a húst, amíg a bőr duzzadt, mivel leforrázhatja magát.
- Tésztafélék főzésekor óvatosan rázza meg a főzőkészüléket, mielőtt felnyitná a fedelet, hogy elkerülje az étel kilökődését.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a szelepek nincsenek-e eltömődve. Lásd a használati útmutatót.
- Soha ne használja a kuktát nyomás alatti üzemmódban élelmiszerek sütésére.
- Ne végezzen a használati utasításban megadott karbantartási utasításoktól eltérő műveleteket a biztonsági rendszereken.
- Csak a gyártótól származó, a vonatkozó típusnak megfelelő pótalkatrészeket használja. Mindenképpen ugyanattól a gyártótól származó, kompatibilisnek jelzett vázat és fedelet használjon.
- A javításokat kizárólag arra jogosult személyek végezhetik.
- Száraz helyen tárolja a kuktát.
- ÓRIZZE MEG AZ UTASÍTÁSOKAT.
- Ne használjon más gyártótól származó, vagy a Philips által nem kifejezetten javasolt tartozékot vagy alkatrészt. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti.
- Ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletnek, és ne helyezze azt működő vagy még meleg sütőbe vagy tűzhelyre.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek.
- A készüléket stabil, vízszintes és sík felületre helyezze.
- Ne használja a felső fedélen lévő fogantyút a készülék mozgatásához. Erre a célra az oldalsó fogantyúkat használja.
- Amikor a nyomásszabályozó szelepből kiengedi a nyomást, forró gőz vagy folyadék távozik. Tartsa távol a kezét és arcát a gőznyílástól.
- Mielőtt fali aljzatba helyezné a csatlakozót és bekapcsolná a készüléket, mindig helyezze bele a belső edényt.
- Főzéshez ne helyezze a belső edényt közvetlenül nyílt láng fölé.
- Ne használja a belső edényt, ha az deformált.
- Ellenőrizze, hogy a tömítőgyűrű tiszta és jó állapotban van-e.
- Az elérhető felületi elemek működés közben felforrósodhatnak. Legyen fokozottan óvatos, ha megérinti a felületeket.
- Ügyeljen arra, hogy főzés vagy a fedél felnyitása közben az úszószelepből és a nyomásszabályozó szelepből forró gőz távozik. Kezét és arcát tartsa távol a készüléktől, hogy elkerülje a gőzt.
- Használat közben ne emelje és ne mozgassa a készüléket.
- A túlcsordulás megakadályozása érdekében ne lépje túl a belső edényen jelzett maximális vízszintet.
- Főzés közben ne helyezze a főzőeszközöket az edénybe.
- Csak a mellékelt főzőeszközöket használja. Ne használjon éles eszközöket.
- A karcolódások elkerülése érdekében nem ajánlott rák- és kagylóféléket felhasználni a főzéshez/sütéshez. A kemény héjakat távolítsa el főzés/sütés előtt.
- Ne helyezzen mágneses anyagot a fedélre. Ne használja a készüléket mágneses anyag közelében.
- Tisztítás vagy mozgatás előtt mindig hagyja, hogy a készülék szobahőmérsékletűre hűljön le.
- Használat után mindig tisztítsa meg a készüléket. Ne tisztítsa a készüléket mosogatógépben.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, mindig húzza ki.
- A készülék nem rendeltetés- vagy szakszerű használata, illetve nem a biztonsági útmutatónak megfelelő használata esetén a garancia érvényét veszti, és a Philips nem vállal felelősséget a keletkezett kárért.
- Látogasson el a **www.philips.com/support** weboldalra a használati útmutató letöltéséhez.

Elektromágneses mezők (EMF)

A készülék megfelel az elektromágneses terekre érvényes vonatkozó szabványoknak és előírásoknak.

2 A doboz tartalma (1. ábra)

Főegység
Rizs- és leveskanál
Mérőpohár
Receptkönyv
Hálózati vezeték
Gőzölőlap
Kézikönyv
Garanciajegy

3 Áttekintés (1. ábra)

A termék rövid bemutatása

①	Fedél fogantyúja	⑧	Kezelőpanel
②	Fedél	⑨	Fűtőelem
③	Levehető belső fedél	⑩	Fali aljzat
④	Tömítőgyűrű	⑪	Rögzítőcsap
⑤	Vízszintjelző	⑫	Lebegő jelző
⑥	Oldalsó fogantyú	⑬	Nyomásszabályozó
⑦	Belső edény	⑭	Biztonsági szelep

Vezérlőszervek áttekintése

⑮	Melegítésjelző	㉕	Növelés gomb
⑯	Feszültségjelző	㉖	Elkészítési idő gomb
⑰	Lassú főzés gomb (alacsony hőfok)	㉗	Sütés gomb
⑱	Lassú főzés gomb (magas hőfok)	㉘	Joghurt gomb
⑲	Sauté/pirítás gomb (alacsony hőfok)	㉙	Kijelzőképernyő
⑳	Sauté/pirítás gomb (magas hőfok)	㉚	Párolás gomb
㉑	Időzítő gomb	㉛	Indítás/Újramelegítés gomb
㉒	Csökkentés gomb	㉜	Melegentartás-jelző
㉓	Kukta gomb	㉝	Nyomástartás-jelző
㉔	Mégsem/melegítés gomb	㉞	Nyomásjelző bekapcsolása

Funkciók áttekintése

Kuktafunkciók		
Főzőfunkciók	**Alapértelmezett nyomástartási idő (perc)**	**Nyomástartási idő szabályozási tartománya (perc)**
Leves	20	20-59
Rizottó (Risotto)	14	Nem állítható
Rizs	14	Nem állítható
Párolás	10	5-59
Hús/Szárnyas	15	12-59
Kézi	2.	2-59

Normál főzőfunkciók		
Főzőfunkciók	**Alapértelmezett elkészítési idő**	**Főzési idő szabályozási tartománya**
Lassú főzés (alacsony hőmérséklet)	8 óra	2–12 óra
Lassú főzés (magas hőmérséklet)	6 óra	2–12 óra
Sauté/pirítás (alacsony hőmérséklet)	2 perc	1–20 perc
Sauté/pirítás (magas hőmérséklet)	2 perc	1–20 perc
Párolás	1 óra	20 perc–10 óra
Joghurt (Yogurt)	8 óra	6–12 óra
Sütés	45 perc	10–59 perc
Újramelegítés	10 perc	8–15 perc

4 Az elektromos kukta használata

Teendők az első használat előtt

1 Távolítson el a készülékről minden csomagolóanyagot.
2 Vegye ki a tartozékokat a belső edényből.
3 Az első használat előtt tisztítsa meg alaposan az elektromos kukta összes alkatrészét (lásd a „Tisztítás és karbantartás" c. fejezetet).

Megjegyzés

- Az elektromos kukta használata előtt ellenőrizze, hogy az összes alkatrész teljesen száraz-e.

Előkészületek a főzést megelőzően (2. ábra)

Mielőtt ételt kezdene főzni az elektromos kuktával, kövesse az alábbi előkészítési lépéseket:

1 Forgassa el a fedél fogantyúját az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a felső fedél nem mozdul tovább, majd emelje fel a felső fedelet.
2 Vegye ki a belső edényt az elektromos kuktából, és helyezze az előre megmosott ételt a belső edénybe.
3 Törölje szárazra a belső edény külsejét, majd helyezze vissza az elektromos kuktába.
4 Helyezze a felső fedelet az elektromos kuktára, és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba. Egy „kattanó" hangot fog hallani, amikor a fedél megfelelően lezáródik.

Megjegyzés

- Ellenőrizze, hogy a tömítőgyűrű megfelelően illeszkedik-e a levehető belső fedél pereme körül.
- Ellenőrizze, hogy a nyomásszabályozó szelep és az úszószelep tiszták-e és nincsenek-e eltömődve.
- Ellenőrizze, hogy a belső edény külseje száraz és tiszta-e, valamint hogy nincs-e idegen szennyeződés a fűtőelemen.
- Ellenőrizze, hogy a belső edény megfelelően illeszkedik-e a fűtőelemhez.

Főzés (3. ábra)

Megjegyzés

- Ne töltse meg étellel vagy folyadékkal a belső edényt kevesebb, mint egyharmadáig, és ne töltse meg több, mint kétharmadáig.
- A főzés közben megdagadó ételek esetében ne töltse tovább a felénél a belső edényt étellel vagy folyadékkal.
- Rizs főzése esetében kövesse a belső edény belsején található vízszintjelzéseket. Az adott rizs típusától, illetve egyéni ízlésétől függően módosíthatja a víz szintjét. Ügyeljen rá, hogy ne lépje túl a belső edényben jelzett mennyiségeket.
- Főzés előtt ellenőrizze, hogy a felső fedélen lévő lebegő jelző leesik-e.
- A főzési folyamat elindítása után a **Cancel/Warm** (Mégsem/melegítés) gomb megnyomásával kikapcsolhatja az aktuális munkamenetet, és a készülék készenléti üzemmódba áll.

Nyomás alatt történő főzés

1 Kövesse az „Előkészületek a főzést megelőzően" című fejezetben foglaltakat.
2 Fordítsa a nyomásszabályozót **lezárásra**.
3 Csatlakoztassa a hálózati dugót a csatlakozóaljzatba.
↳ A feszültségjelző fény villogni kezd.
4 Kuktafunkció kiválasztásához nyomja meg a **Kukta** gombot – **Leves**, **Rizottó**, **Rizs**, **Párolás**, **Hús/szárnyas** vagy **Kézi**.
↳ Az alapértelmezett nyomástartási idő a kijelzőn látható.

Megjegyzés

- A nyomástartási idő nem állítható a **Rizottó** és a **Rizs** funkciók esetében.

5 Más nyomástartási idő beállításához nyomja meg a **Cooking time** (Főzési idő) gombot.
6 Nyomja meg a(z) + vagy a(z) − gombot a nyomástartási idő beállításához.
7 A főzési folyamat megkezdéséhez nyomja meg a **Start/Reheat** (Indítás/Újramelegítés) gombot.
8 Amikor az elektromos kukta eléri az üzemi nyomást:
↳ A **Maintain Pressure** (Nyomástartás) jelzőfény világítani kezd;
9 Amikor a nyomástartási idő letelik, az elektromos kukta automatikusan melegen tartó üzemmódba kapcsol.
↳ A „melegen tartás" üzemmód (**Keep warm**) jelzőfénye világítani kezd.
10 Fordítsa a nyomásszabályozót **szellőzés** állásra.
↳ Az elektromos kukta elkezdi kiengedni a nyomást.
↳ A lebegő jelző lesüllyed, amikor a nyomás megfelelő mértékben távozik.
11 A felső fedelet a fogantyújánál fogva forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg nem mozdul tovább, majd emelje fel a felső fedelet.

Megjegyzés

- Leves vagy viszkózus folyadék főzésekor ne engedje ki a nyomást a nyomásszabályozó **szellőzés** állásba való fordításával, mert ellenkező esetben folyadék szökik ki a nyomásszabályozó szelepből. A felső fedél nyitásához várja meg, amíg a nyomás természetes módon megszűnik, és a lebegő jelző lesüllyed.
- A nyomástartó időzítő az üzemi nyomás elérésekor elkezd visszaszámolni.
- A főzés végén, amikor a nyomás megszűnik, a melegen tartási funkció kikapcsolásához, vagy ha már nem használja tovább a készüléket, nyomja meg a „Mégsem" (**Warm/Cancel**) gombot, és húzza ki az elektromos kukta dugóját a fali aljzatból.

Normál főzés

Megjegyzés

- Normál főzés esetén nem szükséges vizet töltenie a belső edénybe. Ebben az esetben bizonyosodjon meg róla, hogy a nyomásszabályozót **sütés** funkcióra állította.
- A felső fedelet a teljes sütési idő alatt hagyja nyitva, amikor **Sauté/pirítás** üzemmódot használ.
- Az **Újramelegítés** funkció kiválasztásához nyomja meg a **Start/Reheat** (Indítás/Újramelegítés) gombot, amikor a készülék készenléti üzemmódban van.

Normál nyomáson történő főzéshez nyomja meg a főzés gombokat, és válassza a **Lassú főzés**, a **Sauté/pirítás**, a **Párolás**, a **Joghurt** vagy a **Sütés** üzemmódot.
1 Kövesse az „Előkészületek a főzést megelőzően" című fejezetben foglaltakat.
2 Forgassa a nyomásszabályozót **sütés** vagy **lezárás** állásba.
- A **Lassú főzés**, **Párolás** és **Joghurt** üzemmódokhoz fordítsa a nyomásszabályozót **lezárás** állásba.
- A **Sütés** üzemmódhoz fordítsa a nyomásszabályozót **sütés** állásba.

3 Csatlakoztassa a hálózati dugót a csatlakozóaljzatba.
↳ A feszültségjelző (**Power**) fény villogni kezd.
4 Főzési mód kiválasztásához nyomja meg a kívánt főzési funkció gombot.
5 Más főzési idő beállításához nyomja meg a **Cooking time** (Főzési idő) gombot.
↳ A főzési idő villog a képernyőn.
6 A + vagy a − gomb megnyomásával állítsa be a főzés idejét.
7 A főzési folyamat megkezdéséhez nyomja meg a **Start/Reheat** (Indítás/Újramelegítés) gombot.
8 Amikor a főzési idő letelik, az elektromos kukta automatikusan melegen tartó vagy készenléti üzemmódba kapcsol.
9 Fordítsa a nyomásszabályozót **szellőzés** állásra.
10 A felső fedelet a fogantyújánál fogva forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg nem mozdul tovább, majd emelje fel a felső fedelet.

Lehetősége van egy késleltetett főzési idő beprogramozására (4. ábra)

A különböző főzési funkciókhoz beállíthatja a késleltetett főzési időt. Az időzítő 24 óráig állítható.

1 Miután kiválasztotta a főzési funkciót, nyomja meg a **Preset timer** (Időzítő) gombot.
↳ Az óra jelzés villogni kezd a kijelzőn.
2 Nyomja meg a + vagy − gombot az óra beállításához.
3 Miután beállította az időt, nyomja meg ismét a **Preset timer** (Időzítő) gombot.
↳ A perc érték villogni kezd a kijelzőn.
4 Nyomja meg a(z) + vagy a(z) − gombot a perc beállításához.
5 A beállított idő megerősítéséhez nyomja meg a **Preset timer** (Időzítő) gombot.
6 A főzési folyamat megkezdéséhez nyomja meg a **Start/Reheat** (Indítás/Újramelegítés) gombot.
7 Ha letelik a beállított idő, az elektromos kukta automatikusan működésbe lép.

Megjegyzés

- Az időzítés funkció nem érhető el a következő üzemmódokban: **Sauté/pirítás** (alacsony és magas hőmérsékleten sem), **Újramelegítés** és **Melegítés**.

A nyomásszabályozó össze- és szétszerelése

Figyelmeztetés

- Ne szerelje szét a nyomásszabályozót főzés közben. Mindig húzza ki az elektromos kuktát a fali aljzatból, ehhez pedig várja meg, amíg a nyomás elegendő mértékben megszűnik.

- A nyomásszabályozó szétszerelése:

1 A lenti csavart forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg meg nem lazul.
2 Húzza fel és vegye ki a nyomásszabályozót.
- A nyomásszabályozó összeszerelése:

1 Szerelje vissza a lenti csavart a szabályozóba.
2 Ellenőrizze, hogy a szabályozó a lezárt állásba nézzen ( ), és tegye vissza a gőzszelepbe.
3 Forgassa a csavart az óramutató járásával megegyező irányba, amíg nem rögzül.

5 Tisztítás és karbantartás

Megjegyzés

- A tisztítás megkezdése előtt húzza ki az elektromos kukta csatlakozóját a hálózati aljzatból.
- Tisztítás előtt várja meg, hogy az elektromos kukta a szükséges mértékben lehűljön.

Belső rész

A fedél és a készülékház belső felülete:
- Törölje le kicsavart, nedves ruhával.
  - Ügyeljen, hogy az elektromos kuktára ragadt minden ételmaradványt eltávolítson.

Fűtőelem:
- Törölje le kicsavart, nedves ruhával.
- Az ételmaradványokat kicsavart, nedves ruhával távolítsa el.

Tömítőgyűrű:
- Meleg vízben áztassa, és szivaccsal tisztítsa meg.

Belső fedél:
- Távolítsa el a levehető belső fedelet. Meleg vízben áztassa, és szivaccsal tisztítsa meg.

Külső rész

A fedél és a készülékház külső felülete:
- Törölje le szappanos vízzel megnedvesített ronggyal.
  - A kezelőpanel letörléséhez kizárólag puha és száraz rongyot használjon.
  - Ügyeljen rá, hogy a nyomásszabályozó szelep és az úszószelep körül lévő minden ételmaradványt eltávolítson.

Nyomásszabályozó szelep és úszószelep:
- Szerelje szét a nyomásszabályozót, áztassa meleg vízbe, és szivaccsal tisztítsa meg.
- Távolítsa el az ételmaradványokat a nyomásszabályozóból és az úszószelepből.

Tartozékok

Mérőpohár, rizs- és leveskanál, belső edény:
- Forró vízben áztassa és szivaccsal tisztítsa meg őket.

6 Termékjellemzők

Modellszám:	HD2237
Névleges kimenő teljesítmény	1190–1415 W
Névleges kapacitás	6,0 l
Melegen tartási hőmérséklet	60-80 °C

Megjegyzés

- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, mindig húzza ki.

7 Újrahasznosítás

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU).
Kövesse az országában érvényes, az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelésére vonatkozó jogszabályokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos neg

Македонски

1 Вашиот електричен апарат за готвење под притисок

Ви честитаме за купувањето и добре дојдовте во Philips!
За целосно да ја искористите поддршката што ја нуди Philips, регистрирајте го вашиот производ на **www.philips.com/welcome**.

2 Важно

Безбедност

Внимателно прочитајте го ова упатство за користење пред употребата на апаратот и зачувајте го за во иднина.

Опасност
- Апаратот не смее да се потопува.

Предупредување
- Пред да го приклучите апаратот, проверете дали напонот наведен на апаратот одговара на напонот на локалната електрична мрежа.
- Апаратот е наменет за употреба во домаќинства или за слични намени, како што се:
  - простории за исхрана на вработените во продавници, канцеларии и други слични опкружувања;
  - во викендици;
  - од клиентите во хотели, мотели и други сместувачки капацитети;
  - во угостителски објекти.
- Овој апарат може да го користат лица со ограничени физички, сензорни или ментални способности или лица со недостаток на искуство и знаење, под услов да се под надзор или да добиле упатства за безбедно користење на апаратот и да ги разбираат можните опасности.
- Овој апарат не смеат да го користат деца.
- Децата не смеат да си играат со апаратот.
- Во случај на оштетување, кабелот за напојување треба да се замени со соодветен кабел од прозводителот.
- Апаратот не е наменет за употреба со надворешен тајмер или со засебен систем за далечинско управување.
- Каналите во регулаторот на притисок што овозможуваат излегување на пареата треба редовно да се проверуваат за да се спречи нивно блокирање.
- Садот не смее да се отвора додека притисокот значително не се намали.
- Децата не смеат да го чистат апаратот ниту да го одржуваат.
- Апаратот и кабелот чувајте ги подалеку од дофат на деца.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: секогаш следете ги упатствата и правилно користете го уредот за да избегнете потенцијални повреди.
- Според упатствата наведени во ова упатство за користење, користете мека крпа за чистење на површините што доаѓаат во допир со храна и погрижете се да ги отстраните сите остатоци од храна што се залепиле за уредот.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: погрижете се да не истурате течности врз приклучокот за напојување за да избегнете потенцијална опасност.
- Користете чиста и мека крпа за да ги чистите површините што доаѓаат во допир со храна.
- Апаратот приклучувајте го само во заземјен штекер. Секогаш проверувајте дали приклучокот за напојување е цврсто вметнат во штекерот.
- Не користете го апаратот ако е оштетен приклучокот, кабелот за напојување, внатрешниот сад, заптивниот прстен или куќиштето.
- Кабелот за напојување не смее да виси преку работ на масата или работната површина на која стои апаратот.
- Пред да го вклучите приклучокот за напојување во штекерот, проверете дали грејниот елемент, сензорот за температура и надворешноста на внатрешниот сад се чисти и суви.
- Не приклучувајте го апаратот и не вртете го тркалцето за контрола со мокри раце.
- Проверете дали штекерот е чист и сув пред да го вклучите апаратот.
- Не користете го апаратот ако од под горниот капак излегува премногу воздух или пареа.
- Кога готвите супа или вискозни течности, не ослободувајте го притисокот со вртење на регулаторот за притисок до положбата за ослободување на пареата, во спротивно од вентилот на регулаторот за притисок може да прсне течност. Почекајте притисокот да се намали по природен пат и пловката да се спушти за да го отворите горниот капак.

Внимание
- ВНИМАНИЕ: површината на грејниот елемент задржува топлина по користењето.
- Прочитајте ги сите упатства.
- Не им дозволувајте на децата да се доближуваат до апаратот за готвење под притисок додека работи.
- Немојте да го ставате апаратот за готвење под притисок во загреана рерна.
- Бидете особено внимателни кога го преместувате апаратот за готвење под притисок. Не допирајте ги жешките површини. Користете ги рачките и дршките. Доколку е потребно, користете заштита.
- Апаратот за готвење под притисок користете го само за намената за која е предвиден.
- Овој апарат готви под притисок. Несоодветното користење на апаратот за готвење под притисок може да предизвика изгореници. Проверете дали апаратот за готвење е правилно затворен пред да го вклучите. погледнете го „Упатството за користење“.
- Никогаш немојте да го отворате апаратот за готвење под притисок со примена на сила. Немојте да го отворате пред да бидете сигурни дека внатрешниот притисок целосно се намалил. погледнете го „Упатството за користење“.
- Никогаш немојте да го користите апаратот за готвење под притисок без да го наполните вода, тоа може да предизвика сериозно оштетување.
- Не полнете го апаратот за готвење повеќе од 2/3 од неговиот капацитет. Кога готвите храна што се шири при готвењето, како ориз или сушен зеленчук, немојте да го полните апаратот за готвење повеќе од половина од неговиот капацитет.
- Користете ги соодветните извори на топлина во согласност со упатствата за користење.
- Кога готвите месо со кожа (на пример говедски јазик) што може да набабри под притисок, немојте да го боцкате месото додека кожата е набабрена; може да се попарите.
- Кога готвите тестеста храна, нежно протресете го апаратот за готвење пред да го отворите капакот за да избегнете исфрлување на храната.
- Пред секоја употреба, уверете се дека вентилите не се блокирани. Погледнете го упатството за користење.
- Никогаш немојте да го користите апаратот за готвење под притисок во режимот под притисок за длабоко и плитко пржење храна.
- Немојте неовластено да ракувате со некој од безбедносните системи и придржувајте се само до инструкциите наведени во упатството за користење.
- Користете само резервни делови од производителот во зависност од соодветниот модел. Поточно, користете куќиште и капак од истиот производител што се наведени како компатибилни.
- Поправките треба да ги вршат само овластени лица.
- Апаратот за готвење под притисок треба да се чува на суво место.
- ЗАЧУВАЈТЕ ГО ОВА УПАТСТВО.
- Никогаш не користете додатоци или делови од други производители што не се препорачани од Philips. Доколку користите вакви додатоци или делови, вашата гаранција ќе престане да важи.
- Не изложувајте го апаратот на високи температури и на ставајте го на рингла или шпорет што работат или сè уште се жешки.
- Не изложувајте го апаратот на директна сончева светлина.
- Ставете го апаратот на стабилна, хоризонтална и рамна површина.
- Не користете ја рачката на горниот капак за да го поместувате апаратот, за таа цел користете ги страничните рачки.
- Кога го намалувате притисокот преку вентилот на регулаторот за притисок, ќе се исфрли жешка пареа или течност. Тргнете ги рацете и лицето од вентилот за пареа.
- Секогаш ставајте го внатрешниот сад во апаратот пред да го приклучите во напојување и да го вклучите.
- Не ставајте го внатрешниот сад директно врз запален оган за да готвите храна.
- Не употребувајте го внатрешниот сад доколку е изобличен.
- Проверете дали заптивниот прстен е чист и во добра состојба.
- Пристапните површини може да станат жешки при работењето на апаратот. Бидете особено внимателни кога ги допирате површините.
- Внимавајте на врелата пареа што излегува од вентилот на пловката и од вентилот на регулаторот за притисок при готвењето или кога ќе го подигнете капакот. Држете ги рацете и лицето подалеку од уредот за да ја избегнете пареата.
- Немојте да го кревате или преместувате апаратот додека работи.
- Не надминувајте го максималното ниво на вода означено на внатрешниот сад за да спречите прелевање.
- Не ставајте го приборот за готвење во садот додека готвите.
- Користете го само испорачаниот прибор за готвење. Не користете остар прибор.
- За да избегнете гребнатини, не се препорачува да готвите состојки со школки или раковидни морски животни. Отстранете ги тврдите обвивки пред готвењето.
- Не поставувајте магнетни супстанции на капакот. Не користете го апаратот во близина на магнетни супстанции.
- Секогаш оставајте го апаратот да се олади до собна температура пред да го чистите или да го преместите.
- Секогаш чистете го апаратот по користењето. Немојте да го перете апаратот во машина за садови.
- Секогаш исклучувајте го апаратот од штекер ако не го користите подолг временски период.
- Ако апаратот се користи неправилно, ако се користи за професионални или полупрофесионални цели или ако не се користи во согласност со упатствата во овој безбедносен леток, гаранцијата се поништува и Philips нема прифаќа одговорност за настанатата штета.
- Одете на **www.philips.com/support** за да го преземете упатството за користење.

Електромагнетни полиња (EMF)

Овој апарат е усогласен со важечките стандарди и прописи што се однесуваат на изложеноста на електромагнетни полиња.

2 Содржина на пакувањето (сл. 1)

Главна единица
Мешалка за ориз и супа
Шолја за мерење
Книшка со рецепти
Кабел за напојување
Парна плоча
Упатство за користење
Картичка за гаранција

3 Преглед (сл. 1)

Преглед на производот

①	Рачка на капак	⑧	Контролна табла
②	Горен капак	⑨	Греен елемент
③	Отстранлив внатрешен капак	⑩	Приклучница
④	Заптивен прстен	⑪	Игличка за заклучување
⑤	Ознаки за ниво на вода	⑫	Пловка
⑥	Странична рачка	⑬	Регулатор за притисок
⑦	Внатрешен капак	⑭	Безбедносен вентил

Преглед на контролите

⑮	Индикатор за греење	㉕	Копче за зголемување
⑯	Индикатор за напојување	㉖	Копче за време на готвење
⑰	Копче за бавно готвење (ниска температура)	㉗	Копче за печење
⑱	Копче за бавно готвење (висока температура)	㉘	Копче за јогурт
⑲	Копче за пржење/потпржување (ниска температура)	㉙	Екран
⑳	Копче за пржење/потпржување (висока температура)	㉚	Копче за варење
㉑	Копче за однапред поставен тајмер	㉛	Копче за старт/подгревање
㉒	Копче за намалување	㉜	Индикатор за одржување топлина
㉓	Копче за готвење под притисок	㉝	Индикатор за одржување притисок
㉔	Копче за откажување/затоплување	㉞	Индикатор за почнување притисок

Преглед на функциите

Функции за готвење под притисок		
Функција за готвење	**Зададено време за одржување на притисокот (минута)**	**Опсег за регулирање на времето за одржување на притисокот (минута)**
Супа	20	20-59
Рижото	14	Не се приспособува
Ориз	14	Не се приспособува
Пареа	10	5-59
Месо/живина	15	12-59
Рачно	2	2-59
Функции за нормално готвење		
Функција за готвење	**Зададено време на готвење**	**Опсег за регулирање на времето за готвење**
Бавно готвење (ниска температура)	8 часа	2 - 12 часа
Бавно готвење (висока температура)	6 часа	2 - 12 часа
Пржење/потпржување (ниска температура)	2 минути	1 - 20 минути
Пржење/потпржување (висока температура)	2 минути	1 - 20 минути
Варење	1 час	20 минути - 10 часа
Јогурт	8 часа	6 - 12 часа
Печење	45 минути	10 - 59 минути
Подгревање	10 минути	8 - 15 минути

4 Користење на електричниот апарат за готвење под притисок

Пред првото користење

1 Отстранете ја целата амбалажа од апаратот.
2 Извадете ги сите додатоци од внатрешниот сад.
3 Пред првото користење на електричниот апарат за готвење под притисок, темелно исчистете ги неговите делови (погледнете го поглавјето „Чистење и одржување“).

Забелешка
- Проверете дали сите делови се потполно суви пред да почнете да го користите електричниот апарат за готвење под притисок.

Подготовки пред готвењето (сл. 2)

Пред да го користите електричниот апарат за готвење под притисок за да готвите храна, следете ги чекорите за подготовка подолу:
1 Држете ја рачката на капакот и вртете ја спротивно од насоката на стрелките на часовникот сè додека повеќе не може да се врти, а потоа кренете го горниот капак.
2 Извадете го внатрешниот сад од електричниот апарат за готвење под притисок и ставете ја однапред измиената храна во внатрешниот сад.
3 Избришете ја внатрешноста на внатрешниот сад, а потоа вратете го во електричниот апарат за готвење под притисок.
4 Поставете го горниот капак врз електричниот апарат за готвење под притисок и свртете го во насока на стрелките на часовникот. Ќе чуете кликнување кога горниот капак ќе биде правилно заклучен.

Забелешка
- Проверете дали заптивниот прстен е правилно поставен околу работ на отстранливиот внатрешен капак.
- Проверете дали вентилот на регулаторот за притисок и вентилот на пловката се чисти и не се блокирани.
- Погрижете се внатрешноста на внатрешниот сад да биде сува и чиста и да нема никакви остатоци врз грејниот елемент.
- Проверете дали контактот на внатрешниот сад и грејниот елемент е правилен.

Готвење храна (сл. 3)

Забелешка
- Не полнете го внатрешниот сад помалку од 1/3 или повеќе од 2/3 со храна и течност.
- За храната што се шири при готвењето, не полнете го внатрешниот сад повеќе од 1/2 со храна и течност.
- За готвење ориз, следете ги ознаките за ниво на вода од внатрешноста на внатрешниот капак. Може да го приспособувате нивото на водата за различни видови ориз и според вашиот вкус. Не надминувајте ги максималните количини назначени на внатрешноста на внатрешниот капак.
- Проверете дали пловката на горниот капак се снижила пред да готвите.
- По почнувањето на готвењето, може да притиснете **Cancel/Warm** за да ја деактивирате тековната програма, по што апаратот преминува во режим на подготвеност.

Готвење под притисок

1 Следете ги чекорите во „Подготовки пред готвењето“.
2 Завртете го регулаторот за притисок на **заптивање**.
3 Вметнете го приклучокот во штекерот.
   ↳ Индикаторот за напојување почнува да трепка.
4 Притиснете **Pressure cook** за да изберете една од функциите за готвење под притисок - **Soup**, **Risotto**, **Rice**, **Steam**, **Meat/Poultry** или **Manual**.
   ↳ Зададеното време за одржување на притисокот се прикажува на екранот.

Забелешка
- Времето за одржување на притисокот не може да се приспособува за опциите **Risotto** и **Rice**.

5 За да поставите друго време за одржување на притисокот, притиснете **Cooking time**.
6 Притиснете **+** или **−** за да го поставите времето за одржување на притисокот.
7 Притиснете **Start/Reheat** за да започнете со готвење.
8 Кога електричниот апарат за готвење под притисок ќе го достигне работниот притисок:
   ↳ **Maintain Pressure** светнува;
9 Кога времето за одржување на притисокот ќе помине, електричниот апарат за готвење под притисок автоматски се префрлува во режимот за одржување на топлината.
   ↳ Ќе светне индикаторот за одржување топлина (**Keep warm**).
10 Завртете го регулаторот за притисок на **ослободување**.
   ↳ Електричниот апарат за готвење под притисок почнува да го ослободува притисокот.
   ↳ Пловката ќе се спушти кога ќе се ослободи доволно притисок.
11 Држете ја рачката на горниот капак и вртете го капакот спротивно од насоката на стрелките на часовникот сè додека повеќе не може да се врти, а потоа кренете го.

Забелешка
- Кога готвите супа или вискозни течности, не ослободувајте го притисокот со вртење на регулаторот за притисок до **ослободување**, во спротивно од вентилот на регулаторот за притисок може да прсне течност. Почекајте притисокот да се намали по природен пат и пловката да се спушти за да го отворите горниот капак.
- Тајмерот за одржување на притисокот ќе почне да одбројува кога ќе биде достигнат работниот притисок.
- Откако готвењето ќе заврши и притисокот ќе се ослободи, може да го притиснете копчето за откажување (**Warm/Cancel**) и да го исклучите електричниот апарат за готвење под притисок од напојување за да ја исклучите функцијата за одржување топлина или ако не го користите апаратот.

Нормално готвење

Забелешка
- За нормално готвење, може да готвите храна без додавање вода во внатрешниот сад. Во овој случај, завртете го регулаторот за притисок на **печење**.
- Погрижете се горниот капак да биде отворен целото време кога приготвувате храна во режимот **Sauté/sear** .
- За да ја изберете функцијата **Reheat**, притиснете **Start/Reheat** кога апаратот е во режим на подготвеност.

За да готвите храна со нормален притисок, притиснете ги копчињата за готвење и изберете **Slow cook**, **Sauté/sear**, **Stew**, **Yogurt** или **Bake**.
1 Следете ги чекорите во „Подготовки пред готвењето“.
2 Завртете го регулаторот за притисок на **печење** или **заптивање**.
   - За опциите **Slow cook**, **Stew** и **Yogurt,** завртете го регулаторот за притисок на **заптивање**.
   - За опцијата **Bake**, завртете го регулаторот за притисок на **печење**.
3 Вметнете го приклучокот во штекерот.
   ↳ Индикаторот за напојување (**Power**) почнува да трепка.
4 Притиснете го копчето со саканата функција за готвење за да изберете режим за готвење.
5 За да поставите друго време на готвење, притиснете **Cooking time**.
   ↳ Времето на готвење трепка на екранот.
6 Притиснете **+** или **−** за да го поставите времето на готвење.
7 Притиснете **Start/Reheat** за да започнете со готвење.
8 Кога времето за готвење ќе помине, електричниот апарат за готвење под притисок автоматски се префрлува во режимот за одржување на топлината или во режим на подготвеност.
9 Завртете го регулаторот за притисок на **ослободување**.
10 Држете ја рачката на горниот капак и вртете го капакот спротивно од насоката на стрелките на часовникот сè додека повеќе не може да се врти, а потоа кренете го.

Однапред поставено време за одложено готвење (сл.4)

Може однапред да го поставите времето на готвење за различни функции за готвење. Однапред поставениот тајмер е достапен во траење до 24 часа.
1 Откако ќе ја изберете функцијата за готвење, притиснете **Preset timer**.
   ↳ На екранот почнува да трепка единицата за час.
2 Притиснете **+** или **−** за да го поставите часот.
3 Откако ќе го поставите часот, повторно притиснете **Preset timer**.
   ↳ На екранот почнува да трепка единицата за минути.
4 Притиснете **+** или **−** за да го поставите копчето за минути.
5 Притиснете **Preset timer** за да го потврдите однапред поставеното време.
6 Притиснете **Start/Reheat** за да започнете со готвење.
7 Кога однапред поставеното време ќе помине, електричниот апарат за готвење под притисок автоматски почнува да работи.

Забелешка
- Функцијата за однапред поставено време не е достапна за следниве режими: **Sauté/Sear** (на ниска и на висока температура), **Reheat** и **Warm**.

Составување и расклопување на регулаторот за притисок

Предупредување
- Не расклопувајте го регулаторот за притисок при готвењето. Секогаш исклучувајте го електричниот апарат за готвење под притисок од напојување и чекајте додека притисокот значително не се намали за да го расклопите.
- За да го расклопите регулаторот за притисок:
1 Завртете ја долната завртка во спротивна насока од стрелките на часовникот додека не се разлабави.
2 Извлечете ја нагоре и извадете го регулаторот за притисок.
- За да го составите регулаторот за притисок:
1 Вратете ја долната завртка на регулаторот.
2 Погрижете се регулаторот да покажува кон положбата на заптивање ( ) и вратете го во вентилот за пареа.
3 Вртете ја долната завртка во правец на стрелките на часовникот додека не се затегне.

5 Чистење и одржување

Забелешка
- Исклучете го електричниот апарат за готвење под притисок од напојување пред да почнете да го чистите.
- Почекајте електричниот апарат за готвење под притисок доволно да се олади пред да го чистите.

Внатрешност

Внатрешност на горниот капак и главното куќиште:
- Бришете со исцедена влажна крпа.
  - Погрижете се да ги отстраните сите остатоци од храна залепени на електричниот апарат за готвење под притисок.

Греен елемент:
- Бришете со исцедена влажна крпа.
- Отстранете ги остатоците од храна со исцедена влажна крпа.

Заптивен прстен:
- Потопете го во вода и чистете го со сунѓер.

Внатрешен капак:
- Отстранете го отстранливиот внатрешен капак. Потопете го во вода и чистете го со сунѓер.

Надворешност

Површината на горниот капак и надворешноста на главното куќиште:
- Бришете со крпа навлажнета со вода со сапун.
  - За бришење на контролната табла користете само мека и сува крпа.
  - Погрижете се да ги отстраните сите остатоци од храна околу вентилот на регулаторот за притисок и вентилот на пловката.

Вентил на регулаторот за притисок и вентил на пловката:
- Расклопете го регулаторот за притисок, потопете го во топла вода и чистете го со сунѓер.
- Отстранете ги остатоците од храна во вентилот на регулаторот за притисок и вентилот на пловката.

Додатоци

Шолја за мерење, мешалка за ориз и супа и внатрешен капак:
- Потопете го во жешка вода и чистете го со сунѓер.

6 Спецификации

Број на модел	HD2237
Номинална излезна моќ	1190-1415W
Номинален капацитет	6.0L
Температура за одржување на топлината	60-80°C

Забелешка
- Секогаш исклучувајте го апаратот од штекер ако не го користите подолг временски период.

7 Рециклирање

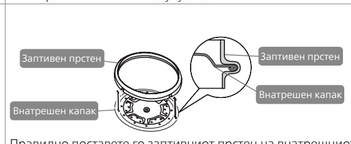
Овој симбол означува дека производот не смее да се фрла со обичниот отпад од домаќинства (2012/19/EU).
Придржувајте се до законите во вашата земја за одделно собирање на електричните и електронските производи. Правилното фрлање помага во спречувањето на негативните последици по животната средина и човековото здравје.

8 Гаранција и поддршка

Versuni нуди двегодишна гаранција за овој производ по купувањето. Оваа гаранција престанува да важи ако дефектот се должи на неправилно користење или несоодветно одржување. Нашата гаранција не влијае на вашите законски права како потрошувач. За повеќе информации или за користење на гаранцијата, посетете ја нашата веб-страница **www.philips.com/support.**

9 Решавање проблеми

Ако електричниот апарат за готвење под притисок не функционира правилно или квалитетот на готвење е незадоволителен, консултирајте се со табелата подолу. Ако не можете да го решите проблемот, контактирајте со центарот за корисничка поддршка на Philips во вашата земја.

Проблем	Причина	Решение
Тешко го отворам капакот по готвењето.	Мора да се ослободи притисок.	Поставете го вентилот на регулаторот за притисок на „Ослободување“. Почекајте пловката да се спушти.
	Пловката е заглавена во горна положба.	Поставете го вентилот на регулаторот за притисок на „Ослободување“. Почекајте пловката да се спушти.
Тешко го затворам горниот капак.	Заптивниот прстен не е добро поставен.	Проверете дали заптивниот прстен е правилно поставен околу внатрешноста на горниот капак.
	Пловката е заглавена во горна положба.	Пловката ја блокира игличката за заклучување. Турнете ја пловката за да не ја блокира игличката за заклучување.
Протекување од под капакот.	Недостасува заптивен прстен.	 Правилно поставете го заптивниот прстен на внатрешниот капак.
	Храна или отпадоци под заптивниот прстен.	Отстранете го заптивниот прстен, исчистете го и заменете го.
	Капакот не е правилно затворен.	Отворете го и затворете го капакот и проверете дали е правилно затворен.
	Нивото на притисокот во апаратот е невообичаено.	Во овој случај, од безбедносниот вентил ќе излегува пареа. Однесете го апаратот кај продавачот на производи од Philips или кај сервисниот центар овластен од Philips.
Протекување од пловката	Заптивниот прстен е скршен.	Заменете го заптивниот прстен.
	Храна или отпадоци под заптивниот прстен.	Отстранете го заптивниот прстен, исчистете го и заменете го.
Пловката не се подигнува откако апаратот почнува да создава притисок.	Храната и водата се под минималното ниво.	Додајте храна/вода. Проверете дали има доволно храна и вода во внатрешниот сад.
	Протекување од капакот или од вентилот на регулаторот за притисок.	Однесете го апаратот во сервисен центар на Philips.
E3 ќе се прикаже на екранот.	Температурата во внатрешниот сад е превисока.	Почекајте додека да спадне до собна температура.
E1, E2 или E4 ќе се прикаже на екранот.	Електричниот апарат за готвење под притисок е неисправен.	Однесете го апаратот во сервисен центар на Philips.

Polski

1 Twój szybkowar elektryczny

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips!
Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, zarejestruj swój produkt na stronie **www.philips.com/welcome**.

2 Ważne

Bezpieczeństwo

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi. Instrukcję warto też zachować na przyszłość.

Niebezpieczeństwo
- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie.

Ostrzeżenie
- Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy podane na nim napięcie jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w domach lub podobnych miejscach, takich jak:
  - kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach i innych zakładach pracy,
  - domy wiejskie,
  - hotele, motele i inne budynki mieszkalne,
  - pensjonaty typu Bed and Breakfast.
- Urządzenie może być używane przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także osoby nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w zakresie obsługi tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Jeśli zestaw przewodów sieciowych jest uszkodzony, należy go wymienić na zestaw przewodów dostępny u producenta.
- Urządzenia nie należy podłączać do zewnętrznego regulatora czasowego ani obsługiwać za pomocą oddzielnego układu zdalnego sterowania.
- Kanały wentylacyjne regulatora ciśnienia umożliwiające wydostanie się pary należy regularnie sprawdzać, aby upewnić się, że nie są zatkane.
- Nie otwieraj zbiornika, dopóki ciśnienie wystarczająco nie spadnie.
- Dzieci nie powinny czyścić ani obsługiwać urządzenia.
- Przechowuj urządzenie i przewód poza zasięgiem dzieci.
- OSTRZEŻENIE: zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami i korzystaj z urządzenia w prawidłowy sposób, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia ciała.
- Zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi, do czyszczenia powierzchni mających kontakt z żywnością należy używać miękkiej, wilgotnej szmatki. Należy także usunąć wszelkie pozostałości jedzenia, które przywarły do urządzenia.
- OSTRZEŻENIE: uważaj, aby nie rozlać płynu na gniazdo zasilania, ponieważ mogłoby to doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- Do czyszczenia powierzchni mających kontakt z żywnością należy używać czystej i miękkiej szmatki.
- Urządzenie należy podłączyć do gniazda z uziemieniem. Sprawdź, czy wtyczka została prawidłowo włożona do gniazdka elektrycznego.
- Nie korzystaj z urządzenia, jeśli jego wtyczka, przewód sieciowy, naczynie wewnętrzne, pierścień uszczelniający lub obudowa są uszkodzone.
- Nie pozwól, aby przewód sieciowy zwisał z krawędzi stołu lub blatu, na którym ustawione jest urządzenie.
- Przed umieszczeniem wtyczki w gniazdku elektrycznym upewnij się, że element grzejny, czujnik temperatury oraz zewnętrzna powierzchnia naczynia wewnętrznego są czyste i suche.
- Nie podłączaj urządzenia ani nie przekręcaj pokrętła regulacyjnego mokrymi rękami.
- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania upewnij się, że gniazdko jest czyste i suche.
- Nie korzystaj z urządzenia, jeśli spod górnej pokrywy wydostaje się zbyt dużo powietrza lub pary.
- Podczas gotowania zupy lub lepkiej cieczy nie należy uwalniać ciśnienia poprzez obrócenie regulatora ciśnienia do pozycji otworu wylotu pary. W takim przypadku może dojść do wytryśnięcia płynu z zaworu regulatora ciśnienia. Poczekaj, aż ciśnienie uwolni się samoistnie, a pływak opadnie, aby otworzyć górną pokrywę.

Ostrzeżenie
- PRZESTROGA: powierzchnia elementu grzejnego może pozostać gorąca po zakończeniu pracy.
- Przeczytaj wszystkie instrukcje.
- Nie pozwól dzieciom zbliżać się do szybkowaru, gdy jest on używany.
- Nie wkładaj szybkowaru do podgrzanego piekarnika.
- Szybkowar pod ciśnieniem należy przesuwać z największą ostrożnością. Nie dotykaj rozgrzanych powierzchni. Używaj uchwytów i pokręteł. W razie potrzeby użyj zabezpieczenia.
- Nie używaj szybkowaru do celów innych niż te, do których jest przeznaczony.
- Urządzenie gotuje pod ciśnieniem. Niewłaściwe korzystanie z szybkowaru może powodować oparzenia. Przed rozpoczęciem podgrzewania upewnij się, że szybkowar jest prawidłowo zamknięty. Sprawdź „Instrukcję obsługi”.
- Pod żadnym pozorem nie otwieraj szybkowaru na siłę. Nie otwieraj przed upewnieniem się, że wewnętrzne ciśnienie całkowicie spadło. Sprawdź „Instrukcję obsługi”.
- Nigdy nie używaj szybkowaru bez dolania wody, ponieważ może to spowodować jego poważne uszkodzenie.
- Nie napełniaj szybkowaru powyżej 2/3 jego pojemności. Podczas gotowania potraw, które zwiększają swoją objętość podczas gotowania, takich jak ryż lub suszone warzywa, nie napełniaj szybkowaru do więcej niż połowy jego pojemności.
- Używaj odpowiednich źródeł ciepła zgodnie z instrukcją obsługi.
- Po ugotowaniu mięsa ze skórą (np. język wola), które może pękać pod wpływem ciśnienia, nie należy nakłuwać mięsa, gdy skóra jest spuchnięta - może to spowodować oparzenie.
- W przypadku gotowania ciast delikatnie potrząśnij szybkowarem przed otwarciem pokrywki, aby uniknąć wyrzucenia jedzenia.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy zawory nie są zablokowane. Sprawdź instrukcję przed użyciem.
- Nigdy nie używaj szybkowaru w trybie ciśnieniowym do głębokiego lub płytkiego smażenia żywności.
- Nie manipuluj przy żadnym z systemów bezpieczeństwa poza instrukcjami konserwacji podanymi w instrukcji obsługi.
- Części zamienne producenta należy stosować wyłącznie zgodnie z odpowiednim modelem. W szczególności należy używać korpusu i pokrywy pochodzących od tego samego producenta i oznaczonych jako kompatybilne.
- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel.
- Szybkowar należy przechowywać w suchym miejscu.
- ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ.
- Nie korzystaj z akcesoriów ani części innych producentów, ani takich, których nie zaleca w wyraźny sposób firma Philips. Wykorzystanie tego typu akcesoriów lub części spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokich temperatur ani nie stawiaj go na włączonym lub gorącym palniku albo kuchence.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Ustaw urządzenie na płaskiej, stabilnej i równej powierzchni.
- Nie używaj uchwytu na górnej pokrywie do przesuwania urządzenia. Zamiast tego używaj uchwytów po bokach.
- Gorąca para lub płyn może wydostać się z urządzenia, gdy ciśnienie jest uwalniane z zaworu regulacji ciśnienia. Nie zbliżaj rąk ani twarzy do otworu wylotu pary.
- Zawsze umieszczaj naczynie wewnętrzne w urządzeniu przed jego podłączeniem do gniazdka elektrycznego oraz jego włączeniem.
- Nie umieszczaj naczynia wewnętrznego bezpośrednio nad otwartym ogniem w celu ugotowania potrawy.
- Nie używaj naczynia wewnętrznego w przypadku jego zdeformowania.
- Upewnij się, że uszczelka jest czysta i w dobrym stanie.
- Powierzchnia urządzenia podczas pracy może się nagrzewać. Zachowaj szczególną ostrożność podczas dotykania powierzchni.
- Uważaj na gorącą parę wydobywającą się z zaworu pływakowego i zaworu regulacji ciśnienia podczas gotowania lub otwierania pokrywki. Nie zbliżaj rąk ani twarzy do urządzenia w celu uniknięcia kontaktu z parą.
- Nie podnoś ani nie przesuwaj urządzenia podczas jego działania.
- Nie przekraczaj maksymalnego poziomu wody wskazanego w naczyniu wewnętrznym. Może to spowodować przepełnienie urządzenia.
- Nie wkładaj przyborów kuchennych do garnka podczas gotowania.
- Używaj jedynie dołączonych do urządzenia przyborów kuchennych. Unikaj stosowania ostrych przyborów kuchennych.
- Aby uniknąć zarysowań, nie zaleca się gotowania skorupiaków i innych twardych składników za pomocą urządzenia. Przed rozpoczęciem gotowania usuń wszelkie twarde skorupy.
- Nie umieszczaj magnesów na pokrywie urządzenia. Nie używaj urządzenia w pobliżu magnesów.
- Przed rozpoczęciem mycia lub przenoszenia urządzenia zawsze poczekaj, aż urządzenie w pełni ostygnie.
- Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia wyczyść je. Nie myj urządzenia w zmywarce.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, odłącz je od zasilania.
- Używanie tego urządzenia w celach profesjonalnych lub półprofesjonalnych bądź w sposób niezgodny z niniejszą ulotką dotyczącą bezpieczeństwa spowoduje unieważnienie gwarancji. Firma Philips nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w takich przypadkach.
- Odwiedź stronę internetową **www.philips.com/support**, aby pobrać instrukcję obsługi.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie jest zgodne z obowiązującymi normami i przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

2 Zawartość opakowania (rys. 1)

Jednostka główna
Chochla do ryżu i zupy
Kubek z miarką
Broszura z przepisami
Przewód sieciowy
Płyta parowa
Instrukcja obsługi
Karta gwarancyjna

3 Opis elementów urządzenia (rys. 1)

Opis produktu

①	Uchwyt pokrywki	⑧	Panel sterowania
②	Pokrywka górna	⑨	Element grzejny
③	Zdejmowana wewnętrzna pokrywka	⑩	Gniazdo zasilania
④	Uszczelka	⑪	Przycisk blokady
⑤	Wskaźniki poziomu wody	⑫	Pływak
⑥	Uchwyt boczny	⑬	Regulator ciśnienia
⑦	Naczynie wewnętrzne	⑭	Zawór bezpieczeństwa

Przegląd elementów sterujących

⑮	Wskaźnik ogrzewania	㉕	Przycisk zwiększania
⑯	Wskaźnik zasilania	㉖	Przycisk czasu gotowania
⑰	Przycisk wolnego gotowania (niska temperatura)	㉗	Przycisk pieczenia
⑱	Przycisk wolnego gotowania (wysoka temperatura)	㉘	Przycisk przygotowania jogurtu
⑲	Przycisk smażenia z małą ilością tłuszczu (niska temperatura)	㉙	Wyświetlacz
⑳	Przycisk smażenia z małą ilością tłuszczu (wysoka temperatura)	㉚	Przycisk gotowania potrawek
㉑	Przycisk programowania	㉛	Przycisk uruchamiania / ponownego podgrzania
㉒	Przycisk zmniejszania	㉜	Wskaźnik utrzymywania ciepła
㉓	Przycisk gotowania w szybkowarze	㉝	Przycisk utrzymywania ciśnienia
㉔	Przycisk anulowania/podgrzania	㉞	Wskaźnik włączenia ciśnienia

Przegląd funkcji

Funkcje gotowania w szybkowarze		
Funkcja gotowania	**Domyślny czas utrzymywania ciśnienia (minuta)**	**Zakres regulacji czasu utrzymywania ciśnienia (minuty)**
Zupa	20	20–59
Risotto (Risotto)	14	Brak możliwości regulacji
Ryż	14	Brak możliwości regulacji
Gotowanie na parze	10	5–59
Mięso/drób	15	12–59
Ręczny	2	2–59

Standardowe funkcje gotowania		
Funkcja gotowania	**Domyślny czas gotowania**	**Zakres regulacji czasu gotowania**
Wolne gotowanie (niska temperatura)	8 godzin	2–12 godzin
Wolne gotowanie (wysoka temperatura)	6 godz.	2–12 godzin
Smażenie z małą ilością tłuszczu (niska temperatura)	2 minuty	1–20 minut
Smażenie z małą ilością tłuszczu (wysoka temperatura)	2 minuty	1–20 minut
Gotowanie potrawek	1 godzina	20 minut – 10 godzin
Jogurt	8 godzin	6–12 godz.
Pieczenie	45 minut	10–59 minut
Ponowne podgrzewanie	10 minut	8–15 minut

4 Używanie szybkowaru elektrycznego

Przed pierwszym użyciem

1 Usuń z urządzenia wszystkie elementy opakowania.
2 Wyjmij wszystkie akcesoria z naczynia wewnętrznego.
3 Przed pierwszym użyciem należy dokładnie wyczyścić części szybkowaru elektrycznego (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”).

Uwaga

- Przed rozpoczęciem korzystania z szybkowaru elektrycznego należy sprawdzić, czy wszystkie jego części są suche.

Przygotowanie do gotowania (rys. 2)

Przed rozpoczęciem gotowania w szybkowarze elektrycznym należy wykonać następujące czynności przygotowawcze:

1 Przytrzymać uchwyt pokrywki i przekręcić go w lewo, aż do napotkania wyraźnego oporu, a następnie unieść górną pokrywkę.
2 Wyjąć naczynie wewnętrzne z szybkowaru elektrycznego i umieścić w tym naczyniu wstępnie umytą żywność.
3 Wytrzeć zewnętrzną część naczynia wewnętrznego do sucha, a następnie umieścić je z powrotem w szybkowarze elektrycznym.
4 Umieścić pokrywkę na szybkowarze elektrycznym i przekręcić ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Gdy pokrywka górna zostanie właściwie przymocowana, usłyszysz kliknięcie.

Uwaga

- Upewnij się, że uszczelka jest prawidłowo przymocowana do krawędzi zdejmowanej wewnętrznej pokrywki.
- Upewnij się, że zawór regulatora ciśnienia i zawór pławika nie są zanieczyszczone lub zablokowane.
- Upewnij się, że zewnętrzna powierzchnia naczynia wewnętrznego jest czysta i sucha oraz że na elemencie grzejnym nie ma jakichkolwiek pozostałości.
- Upewnij się, że naczynie wewnętrzne we właściwy sposób przylega do elementu grzejnego.

Gotowanie żywności (rys. 3)

Uwaga

- Nie należy napełniać naczynia wewnętrznego żywnością lub płynem do mniej niż 1/3 ani więcej niż 2/3 pojemności.
- W przypadku potraw, które rozszerzają się podczas gotowania, nie należy napełniać naczynia wewnętrznego potrawą i płynem powyżej 1/2 objętości.
- W przypadku gotowania ryżu należy przestrzegać wskazań poziomu wody znajdujących się wewnątrz naczynia wewnętrznego. Piętno wody można dostosować do gatunku ryżu oraz indywidualnych upodobań. Nie przekraczaj maksymalnej ilości oznaczonej wewnątrz naczynia.
- Przed rozpoczęciem gotowania sprawdź, czy pływak na górnej pokrywce opadł.
- Po rozpoczęciu procesu gotowania można nacisnąć przycisk **anulowania/podgrzewania**, aby zakończyć bieżącą pracę, a urządzenie przejdzie do trybu gotowości.

Gotowanie w szybkowarze

1 Wykonaj czynności opisane w rozdziale „Przygotowanie do gotowania”.
2 Obrócić regulator ciśnienia do pozycji **uszczelnienia**.
3 Podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
   ↳ Wskaźnik zasilania zacznie migać.
4 Naciśnij przycisk **gotowania w szybkowarze**, aby wybrać jedną z funkcji gotowania ciśnieniowego: **Zupa**, **Risotto**, **Ryż**, **Gotowanie na parze**, **Mięso/drób** lub **Ustawienie ręczne**.
   ↳ Domyślny czas utrzymywania ciśnienia jest wyświetlany na ekranie.

Uwaga

- W przypadku wybrania ustawienia **Risotto** lub **Ryż** nie można regulować czasu utrzymywania ciśnienia.

5 Aby ustawić inny czas utrzymywania ciśnienia, naciśnij przycisk **Czas gotowania**.
6 Za pomocą przycisku + lub − ustaw czas utrzymywania ciśnienia.
7 Naciśnij przycisk **uruchomienia/podgrzewania**, aby rozpocząć proces gotowania.
8 Gdy szybkowar elektryczny osiągnie ciśnienie robocze:
   ↳ Zaświeci się dioda **utrzymywania ciśnienia**;
9 Po upłynięciu czasu utrzymywania ciśnienia szybkowar elektryczny automatycznie przełączy się na tryb utrzymywania ciepła.
   ↳ Zaświeci się wskaźnik utrzymywania ciepła (**Keep warm**).
10 Obróć regulator ciśnienia na **uwolnienie**.
   ↳ Szybkowar elektryczny zacznie uwalniać ciśnienie.
   ↳ Gdy ciśnienie zostanie wystarczająco uwolnione, pływak opadnie.
11 Przytrzymaj uchwyt górnej pokrywki i obróć ją w lewo, aż do napotkania oporu, a następnie unieś.

Uwaga

- Podczas gotowania zupy lub lepkiej cieczy nie należy uwalniać ciśnienia poprzez obrócenie regulatora ciśnienia do pozycji **uwolnienia**. W takim przypadku może dojść do wytryśnięcia płynu z zaworu regulatora ciśnienia. Poczekaj, aż ciśnienie uwolni się samoistnie, a pływak opadnie, aby otworzyć górną pokrywę.
- Licznik utrzymywania ciśnienia rozpocznie odliczanie po osiągnięciu ciśnienia roboczego.
- Po zakończeniu gotowania i uwolnieniu ciśnienia można nacisnąć przycisk anulowania (**Podgrzewanie/anulowanie**) i odłączyć szybkowar elektryczny, aby wyłączyć funkcję utrzymywania ciepła lub gdy nie jest używany.

Standardowe gotowanie

Uwaga

- Jeśli została wybrana opcja gotowania pod standardowym ciśnieniem, nie trzeba dodawać wody do naczynia wewnętrznego. W takim przypadku należy ustawić regulator ciśnienia na pozycję **Pieczenie**.
- Przez cały czas gotowania w trybie **Smażenie z małą ilością tłuszczu** górna pokrywka musi być otwarta.
- Aby wybrać funkcję **podgrzewania**, naciśnij przycisk **Uruchomienie/podgrzewanie**, gdy urządzenie działa w trybie czuwania.

Aby przygotować potrawy pod standardowym ciśnieniem, naciśnij przyciski gotowania i wybierz opcję **Wolne gotowanie**, **Smażenie z małą ilością tłuszczu**, **Gotowanie potrawek**, **Przygotowanie jogurtu** lub **Pieczenie**.

1 Wykonaj czynności opisane w rozdziale „Przygotowanie do gotowania”.
2 Ustaw regulator ciśnienia na **pieczenie** lub **uszczelnianie**.
   - Jeśli została wybrana opcja **Wolne gotowanie**, **Gotowanie potrawek** lub **Przygotowanie jogurtu,** obróć regulator ciśnienia do pozycji **uszczelnienia**.
   - Jeśli została wybrana opcja **Pieczenie**, obróć regulator ciśnienia do pozycji **pieczenie**.
3 Podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
   ↳ Wskaźnik zasilania (**Power**) zacznie migać.
4 Naciśnij przycisk odpowiedniej funkcji gotowania, aby wybrać tryb gotowania.
5 Aby ustawić inny czas gotowania, naciśnij przycisk **Czas gotowania**.
   ↳ Na ekranie zacznie migać wskaźnik czasu gotowania.
6 Za pomocą przycisku + lub − ustaw czas gotowania.
7 Naciśnij przycisk **uruchomienia/podgrzewania**, aby rozpocząć proces gotowania.
8 Po upływie czasu gotowania szybkowar elektryczny automatycznie przełącza się w tryb utrzymywania ciepła lub tryb gotowości.
9 Obróć regulator ciśnienia na **uwolnienie**.
10 Przytrzymaj uchwyt górnej pokrywki i obróć ją w lewo, aż do napotkania oporu, a następnie unieś.

Ustawiony czas dla opóźnionego gotowania (rys. 4)

Dla różnych funkcji gotowania można ustawić czas dla opóźnionego gotowania. Na zegarze programowanym dostępny jest zakres do 24 godzin.

1 Po wybraniu funkcji gotowania naciśnij przycisk **Zegar programowany**.
   ↳ Na wyświetlaczu zacznie migać wskazanie godziny.
2 Naciśnij przycisk + lub −, aby ustawić jednostkę godzin.
3 Po ustawieniu jednostki godzin ponownie naciśnij przycisk **Zegar programowany**.
   ↳ Na wyświetlaczu zacznie migać wskazanie minut.
4 Za pomocą przycisku + lub − ustaw jednostkę minut.
5 Naciśnij przycisk **Zegar programowany**, aby potwierdzić ustawiony czas.
6 Naciśnij przycisk **uruchomienia/podgrzewania**, aby rozpocząć proces gotowania.
7 Po upłynięciu ustawionego czasu szybkowar elektryczny zaczyna działać automatycznie.

Uwaga

- Funkcja programowania nie jest dostępna w następujących trybach: **smażenie z małą ilością tłuszczu** (niska i wysoka temperatura), **Podgrzewanie** i **Ciepło**.

Montaż i demontaż regulatora ciśnienia

Ostrzeżenie

- Nie należy przeprowadzać demontażu regulatora ciśnienia w trakcie gotowania. Za każdym razem należy odłączyć szybkowar elektryczny od zasilania i poczekać, aż ciśnienie zostanie wystarczająco uwolnione, aby to zrobić.

- Demontaż regulatora ciśnienia:
1 Przekręć dolną śrubę w lewo, aż poluzuje się.
2 Pociągnij ją i wyjmij regulator ciśnienia.
- Montaż regulatora ciśnienia:
1 Przymocuj dolną śrubę z powrotem do regulatora.
2 Upewnij się, że regulator wskazuje na pozycję uszczelnienia ( ) i umieść go ponownie na zaworze pary.
3 Obróć śrubę w prawo, aż do jej dokręcenia.

5 Czyszczenie i konserwacja

Uwaga

- Przed rozpoczęciem czyszczenia szybkowaru elektrycznego wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia odczekaj, aż szybkowar elektryczny ostygnie.

Wnętrze

Wewnętrzna strona górnej pokrywki i korpus urządzenia:
- Przetrzyj wyciśniętą, wilgotną szmatką.
  - Pamiętaj, aby usunąć wszystkie pozostałości jedzenia, które przywarły do szybkowaru elektrycznego.

Element grzejny:
- Przetrzyj wyciśniętą, wilgotną szmatką.
- Usuń pozostałości jedzenia przy użyciu wyciśniętej, wilgotnej szmatki.

Uszczelka:
- Zamocz w ciepłej wodzie i wyczyść za pomocą gąbki.

Pokrywka wewnętrzna:
- Zdejmij zdejmowaną pokrywkę wewnętrzną. Zamocz w ciepłej wodzie i wyczyść za pomocą gąbki.

Widok z zewnątrz

Powierzchnia pokrywki górnej i zewnętrzna powierzchnia korpusu urządzenia:
- Przetrzyj szmatką zwilżoną wodą z dodatkiem mydła.
  - Do czyszczenia panelu sterowania używaj wyłącznie miękkiej, suchej szmatki.
  - Należy pamiętać o usunięciu wszystkich resztek żywności wokół zaworu regulatora ciśnienia i zaworu pływakowego.

Zawór regulacji ciśnienia i zawór pływakowy:
- Zdemontuj regulator ciśnienia, namocz go w ciepłej wodzie i wyczyść za pomocą gąbki.
- Usuń resztki żywności z zaworu regulatora ciśnienia i zaworu pływakowego.

Akcesoria

Kubek z miarką, chochla do ryżu i zupy oraz naczynie wewnętrzne:
- Zamocz w gorącej wodzie i wyczyść za pomocą gąbki.

6 Dane techniczne

Numer modelu	**HD2237**
Moc znamionowa	1190–1415 W
Pojemność znamionowa	6,0 l
Temperatura utrzymania ciepła	60–80°C

Uwaga

- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, odłącz je od zasilania.

7 Ochrona środowiska

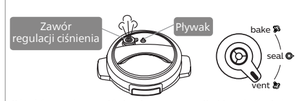
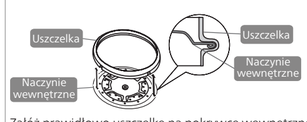
Symbol przekreślonego kontenera na odpady, oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE i informuje, że sprzęt po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek oddać go do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego I elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów - w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

8 Gwarancja i pomoc techniczna

Firma Versuni oferuje dwuletnią gwarancję od daty zakupu tego produktu. Niniejsza gwarancja nie jest ważna, jeśli usterka jest spowodowana nieprawidłowym użytkowaniem lub niewłaściwą konserwacją. Nasza gwarancja nie wpływa na prawa użytkownika wynikające z prawa konsumenta. Aby uzyskać więcej informacji lub skorzystać z gwarancji, odwiedź naszą stronę internetową **www.philips.com/support.**

9 Rozwiązywanie problemów

Jeśli Twój szybkowar elektryczny nie działa prawidłowo lub jakość gotowania jest niewystarczająca, zapoznaj się z tabelą poniżej. Jeśli nie możesz rozwiązać problemu, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips w swoim kraju.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Mam trudności z otwarciem pokrywki po zakończeniu gotowania.	Należy uwolnić ciśnienie.	 Obróć regulator ciśnienia do pozycji „Uwolnienie”. Poczekaj, aż pływak opadnie.
	Pływak jest zablokowany na górze.	Obróć regulator ciśnienia do pozycji „Uwolnienie”. Poczekaj, aż pływak opadnie.
Mam problemy z zamknięciem pokrywy górnej.	Uszczelka nie jest prawidłowo zamontowana.	Upewnij się, że uszczelka jest dobrze zamontowana wokół wewnętrznej strony górnej pokrywki.
	Pływak jest zablokowany na górze.	Pływak blokuje przycisk blokady. Przesuń pływak w dół, aby nie blokował przycisku blokady.
Występuje wyciek spod pokrywki.	Brak uszczelki.	 Załóż prawidłowo uszczelkę na pokrywce wewnętrznej.
	Pod uszczelką znajdują się resztki żywności lub zanieczyszczenia.	Wymontuj uszczelkę, umyj ją i zamontuj ponownie.
	Pokrywka nie jest prawidłowo zamknięta.	Otwórz i ponownie zamknij pokrywkę, upewniając się, że jest prawidłowo zamknięta.
	Poziom ciśnienia wewnątrz urządzenia jest nieprawidłowy.	W takim przypadku zawór bezpieczeństwa zacznie uwalniać parę. Dostarcz urządzenie do sprzedawcy lub autoryzowanego centrum serwisowego firmy Philips.
Występuje wyciek z pływaka	Uszczelka jest pęknięta.	Wymień uszczelkę.
	Pod uszczelką znajdują się resztki żywności lub zanieczyszczenia.	Wymontuj uszczelkę, umyj ją i zamontuj ponownie.
Pływak nie podnosi się, gdy ciśnienie w urządzeniu zaczyna rosnąć.	Urządzenie jest napełnione żywnością lub wodą poniżej poziomu minimalnego.	Należy dodać więcej żywności lub wody. Upewnij się, że w naczyniu wewnętrznym jest wystarczająca ilość jedzenia i wody.
	Występuje wyciek z pokrywy lub zaworu regulacji ciśnienia.	Zabierz urządzenie do sprzedawcy produktów firmy Philips.
Na ekranie wyświetla się komunikat E3.	Temperatura wewnątrz naczynia wewnętrznego jest zbyt wysoka.	Poczekaj, aż spadnie do poziomu temperatury pokojowej.
Na ekranie wyświetla się komunikat E1, E2 lub E4.	Nastąpiła awaria szybkowaru elektrycznego.	Zabierz urządzenie do centrum serwisowego firmy Philips.

Srpski

1 Vaš električni ekspres lonac

Čestitamo na kupovini i dobro došli u Philips!
Da biste najbolje iskoristili podršku koju nudi kompanija Philips, registrujte proizvod na: **www.philips.com/welcome**.

2 Važno

Bezbednost

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i sačuvajte ga za buduće potrebe.

Opasnost

- Aparat ne sme da se potapa.

Upozorenje

- Pre uključivanja proverite da li napon naveden na aparatu odgovara naponu lokalne električne mreže.
- Ovaj aparat je namenjen za primene u domaćinstvu i slične primene, na primer:
  - kuhinje za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim stambenim okruženjima;
  - za korišćenje na farmama;
  - za klijente u hotelima, motelima i drugim vrstama smeštaja;
  - za korišćenje u prenoćištima.
- Ovaj aparat mogu da koriste osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti.
- Deca ne smeju da koriste aparat.
- Deca ne bi trebalo da se igraju aparatom.
- Ako je komplet kabla za napajanje oštećen, morate da ga zamenite kompletom koji je dostupan od proizvođača.
- Aparat nije namenjen za upotrebu sa spoljnim tajmerom ili odvojenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Trebalo bi da redovno proveravate vodove u regulatoru pritiska koji omogućavaju oslobađanje pare kako biste bili sigurni da nisu blokirani.
- Posudu ne smete da otvarate dok se pritisak ne smanji dovoljno.
- Deca ne bi trebalo da čiste aparat niti da ga održavaju bez nadzora.
- Aparat i njegov kabl držite van domašaja dece.
- UPOZORENJE: Uvek se pridržavajte uputstava i pravilno koristite aparat da biste izbegli potencijalne povrede.
- U skladu sa uputstvima u ovom korisničkom priručniku, koristite mekanu vlažnu krpu za čišćenje površina koje dolaze u dodir sa hranom i obavezno uklonite sve ostatke hrane koji se zalepe za aparat.
- UPOZORENJE: Izbegavajte prosipanje tečnosti na konektor za napajanje da biste izbegli potencijalnu opasnost.
- Koristite čistu i mekanu krpu za čišćenje površina koje dolaze u dodir sa hranom.
- Aparat uključujte samo u uzemljenu utičnicu. Uvek proverite da li je utikač čvrsto umetnut u utičnicu.
- Nemojte da koristite aparat ako je oštećen utikač, kabl za napajanje, unutrašnja posuda, zaptivni prsten ili telo aparata.
- Nemojte ostavljati kabl za napajanje da visi preko ivice stola ili radne površine na koju je smešten aparat.
- Proverite da li su grejni element, senzor temperature i spoljašnjost unutrašnje posude čisti i suvi pre nego što uključite utikač u zidnu utičnicu.
- Nemojte da priključujete aparat niti da okrećete regulator mokrim rukama.
- Proverite da li je zidna utičnica čista i suva pre nego što priključite aparat.
- Nemojte da koristite ako previše vazduha ili pare izlazi ispod gornjeg poklopca.
- Kada kuvate supu ili viskoznu tečnost, nemojte da ispuštate paru okretanjem regulatora pritiska u položaj za ispuštanje pare jer može da dode do prskanja tečnosti iz ventila regulatora pritiska. Sačekajte da se pritisak prirodno oslobodi i da plovak padne da biste otvorili gornji poklopac.

Opomena

- OPREZ: Površina grejnog elementa zadržava toplotu nakon upotrebe.
- Pročitajte sva uputstva.
- Nemojte da puštate decu blizu ekspres lonca kada se koristi.
- Nemojte da stavljate ekspres lonac u zagrejanu pećnicu.
- Izuzetno pažljivo premeštajte ekspres lonac pod pritiskom. Nemojte da dodirujete vruće površine. Koristite drške i ručke. Po potrebi koristite zaštitu.
- Nemojte da koristite ekspres lonac u druge svrhe osim za one za koje je namenjen.
- Ovaj aparat kuva pod pritiskom. Može da dode do opekotina usled nepravilne upotrebe ekspres lonca. Proverite da li je ekspres lonac pravilno zatvoren pre nego što primenite toplotu. pogledajte „Uputstva za upotrebu”.
- Nikada nemojte na silu da otvarate ekspres lonac. Nemojte da otvarate dok se ne uverite da se unutrašnji pritisak potpuno spustio. pogledajte „Uputstva za upotrebu”.
- Nikada nemojte da koristite ekspres lonac bez dodavanja vode, to bi izazvalo ozbiljno oštećenje.
- Nemojte da punite lonac preko 2/3 kapaciteta. Kada kuvate namirnice koje se šire tokom pripreme, kao što je pirinač ili dehidrirano povrće, nemojte da punite lonac preko pola kapaciteta.
- Koristite odgovarajući izvor toplote, u skladu sa uputstvima za upotrebu.
- Nakon kuvanja namirnica sa kožom (npr. govedi jezik) koje mogu da se naduju pod uticajem pritiska, nemojte da bodete meso dok je koža naduvena; možete da se opečete.
- Kada pripremate testaste namirnice, nežno protresite lonac pre otvaranja poklopca da biste sprečili izbacivanje hrane.
- Pre svake upotrebe proverite da ventili nisu blokirani. Pogledajte uputstva za upotrebu.
- Nikada nemojte da koristite ekspres lonac u režimu pod pritiskom za prženje u dubokom i plitkom ulju.
- Nemojte neovlašćeno da menjate bezbednosne sisteme osim u skladu sa uputstvima za odražavanje koja su navedena u uputstvima za upotrebu.
- Koristite isključivo rezervne delove proizvođača u skladu sa relevantnim modelom. Konkretno, koristite telo i poklopac istog proizvođača za kojeg je navedena kompatibilnost.
- Popravke mora da obavlja isključivo ovlašćeno osoblje.
- Ekspres lonac bi trebalo odložiti na suvo mesto.
- SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA.
- Nikada nemojte da koristite dodatke niti delove drugih proizvođača koje kompanija Philips nije izričito preporučila. U slučaju upotrebe takvih dodataka ili delova, garancija prestaje da važi.
- Nemojte da izlažete aparat visokim temperaturama niti da ga stavljate na uključenu ili još vruću ringlu.
- Nemojte izlagati aparat direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Aparat stavite na stabilnu, horizontalnu i ravnu površinu.
- Nemojte da koristite ručku na gornjem poklopcu za premeštanje aparata, već za to koristite ručke sa strane.
- Prilikom oslobađanja pritiska iz ventila regulatora pritiska dolazi do izbacivanja vruće pare ili tečnosti. Držite ruke i lice dalje od otvora za paru.
- Uvek stavite unutrašnju posudu u aparat pre nego što uključite utikač u zidnu utičnicu i uključite aparat.
- Nemojte da stavljate unutrašnju posudu direktno iznad otvorenog plamena radi pripreme hrane.
- Nemojte da koristite unutrašnju posudu ako je deformisana.
- Proverite da li je zaptivni prsten čist i u dobrom stanju.
- Površine koje se dodiruju mogu da postanu vruće dok aparat radi. Budite veoma pažljivi kada dodirujete površine.
- Čuvajte se vruće pare koja izlazi iz plutajućeg ventila i ventila regulatora pritiska tokom pripreme ili kada otvorite poklopac. Držite ruke i lice dalje od aparata da biste izbegli paru.
- Ne podižite i pomerajte aparat dok radi.
- Nemojte da prekoračite maksimalni nivo vode naznačen u unutrašnjoj posudi da biste izbegli prelivanje.
- Nemojte da stavljate pribor za kuvanje u posudu tokom pripreme.
- Koristite isključivo priloženi pribor za kuvanje. Izbegavajte korišćenje oštrog pribora.
- Da biste izbegli grebanje, ne preporučuje se priprema sastojaka sa ljuskarima i školjkama. Uklonite tvrde ljuske pre pripreme.
- Nemojte da stavljate magnetne supstance na poklopac. Nemojte da koristite aparat u blizini magnetnih supstanci.
- Uvek ostavite aparat da se ohladi na sobnu temperaturu pre čišćenja ili pomeranja.
- Aparat čistite nakon svake upotrebe. Nemojte da čistite aparat u mašini za pranje sudova.
- Uvek isključite aparat iz utičnice ako se neće koristiti duži period.
- Ako se aparat upotrebljava nepropisno, za profesionalne ili poluprofesionalne namene ili se koristi na način koji nije u skladu sa uputstvima iz ove bezbednosne brošure, garancija će prestati da važi, a Philips neće prihvatiti odgovornost ni za kakva nastala oštećenja.
- Posetite **www.philips.com/support** da biste preuzeli korisnički priručnik.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj aparat usklađen je sa primenjivim standardima i propisima u vezi sa izlaganjem elektromagnetnim poljima.

2 Sadržaj pakovanja (sl. 1)

Glavna jedinica
Kutlača za pirinač i supu
Šolja za merenje
Brošura sa receptima
Kabl za napajanje
Podloga za pripremu na pari
Korisnički priručnik
Garantni list

3 Pregled (sl. 1)

Prikaz proizvoda

①	Drška poklopca	⑧	Upravljačka tabla
②	Gornji poklopac	⑨	Elemenat za grejanje
③	Odvojivi unutrašnji poklopac	⑩	Utičnica za napajanje
④	Zaptivni prsten	⑪	Klin za fiksiranje
⑤	Indikatori nivoa vode	⑫	Plovak
⑥	Bočna ručka	⑬	Regulator pritiska
⑦	Unutrašnja posuda	⑭	Bezbednosni ventil

Pregled komandi

⑮	Indikator zagrevanja	㉕	Dugme za povećavanje
⑯	Indikator napajanja	㉖	Dugme za vreme pripreme
⑰	Dugme za sporu pripremu (niska temperatura)	㉗	Dugme za pečenje
⑱	Dugme za sporu pripremu (visoka temperatura)	㉘	Dugme za jogurt
⑲	Dugme za sotiranje/prženje na visokoj temperaturi (niska temperatura)	㉙	Displej
⑳	Dugme za sotiranje/prženje na visokoj temperaturi (visoka temperatura)	㉚	Dugme za dinstanje
㉑	Dugme za unapred podešeni tajmer	㉛	Dugme za pokretanje/podgrevanje
㉒	Dugme za smanjivanje	㉜	Indikator održavanja temperature
㉓	Dugme za ekspres pripremu	㉝	Indikator održavanja pritiska
㉔	Dugme za otkazivanje/podgrevanje	㉞	Indikator početnog pritiska

Pregled funkcija

Funkcije za ekspres pripremu		
Funkcija za pripremu	**Podrazumevano vreme za održavanje pritiska (minuta)**	**Opseg regulacije vremena za održavanje pritiska (minuta)**
Supa	20	20–59
Rižoto	14	Nije podesivo
Pirinač	14	Nije podesivo
Para	10	5–59
Meso/živinsko meso	15	12–59
Ručno	2	2–59
Funkcije za normalnu pripremu		
Funkcija za pripremu	**Podrazumevano vreme pripreme**	**Opseg za regulaciju vremena pripreme**
Sporo kuvanje (niska temperatura)	8 sat	2–12 sati
Sporo kuvanje (visoka temperatura)	6 h	2–12 sati
Sotiranje/prženje na visokoj temperaturi (niska temperatura)	2 minuta	1–20 minuta
Sotiranje/prženje na visokoj temperaturi (visoka temperatura)	2 minuta	1–20 minuta
Krčkanje	1 sat	20 minuta – 10 sati
Jogurt	8 sat	6–12 sati
Pečenje	45 minuta	10–59 minuta
Podgrevanje	10 minuta	8–15 minuta

4 Korišćenje električnog ekspres lonca

Pre prve upotrebe

1 Uklonite sav materijal za pakovanje sa aparata.
2 Izvadite sve dodatke iz unutrašnje posude.
3 Temeljno očistite delove električnog ekspres lonca pre prve upotrebe (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje”).

Napomena

- Proverite da li su svi delovi potpuno suvi pre početka korišćenja električnog ekspres lonca.

Pripreme pre kuvanja (sl. 2)

Pre korišćenja električnog ekspres lonca za kuvanje hrane, pratite donje korake za pripremu:

1 Držite ručku poklopca i okrenite je suprotno od smera kretanja kazaljke na satu dok gornji poklopac prestane da se pomera, pa podignite gornji poklopac.
2 Izvadite unutrašnju posudu iz električnog ekspres lonca i stavite unapred opranu hranu u unutrašnju posudu.
3 Osušite spoljašnjost unutrašnje posude, pa je vratite u električni ekspres lonac.
4 Stavite gornji poklopac na električni ekspres lonac i okrenite ga u smeru kretanja kazaljke na satu. Čućete „klik” kada gornji poklopac legne na mesto.

Napomena

- Proverite da li je zaptivni prsten pravilno postavljen oko ivice odvojivog unutrašnjeg poklopca.
- Proverite da li su ventil regulatora pritiska i plutajući ventil čisti i da nisu blokirani.
- Uverite se da je spoljašnjost unutrašnje posude suva i čista, kao i da na grejnom elementu nema ostataka stranih supstanci.
- Uverite se da je unutrašnja posuda pravilno u kontaktu sa grejnim elementom.

Priprema hrane (sl. 3)

Napomena

- Nemojte da punite unutrašnju posudu hranom i tečnošću manje od 1/3 niti više od 2/3 kapaciteta.
- Za hranu koja se širi tokom kuvanja, unutrašnju posudu nemojte da punite hranom i tečnošću više od 1/2 kapaciteta.
- Za kuvanje pirinča, pratite indikatore nivoa vode u unutrašnjosti unutrašnje posude. Možete da podesite nivo vode za različite vrste pirinča i u skladu sa svojim ukusom. Nemojte da prekoračujete maksimalne količine navedene u unutrašnjosti unutrašnje posude.
- Proverite da li se plovak na gornjem poklopcu spustio pre kuvanja.
- Nakon početka procesa kuvanja, možete da pritisnete dugme za **otkazivanje/podgrevanje** kako biste deaktivirali trenutnu radnju i aparat će preći u režim pripravnosti.

Ekspres priprema

1 Pratite korake iz odeljka „Koraci pre početka pripreme”.
2 Okrenite regulator pritiska u položaj za **hermetičko zatvaranje**.
3 Uključite utikač u zidnu utičnicu.
   ↳ Indikator napajanja počinje da treperi.
4 Pritisnite dugme za **ekspres pripremu** da biste odabrali neku od funkcija za ekspres pripremu – **Supa**, **Rižoto**, **Pirinač**, **Para**, **Meso/živinsko meso** ili **Ručno**.
   ↳ Podrazumevano vreme za održavanje pritiska prikazuje se na ekranu.

Napomena

- Vreme održavanja pritiska ne može da se podešava za **Rižoto** i **Pirinač**.

5 Da biste podesili drugo vreme održavanja pritiska, pritisnite dugme za **vreme pripreme**.
6 Pritisnite + ili − da biste podesili vreme održavanja pritiska.
7 Pritisnite dugme za **pokretanje/podgrevanje** da biste pokrenuli proces pripreme.
8 Kada električni ekspres lonac dostigne radni pritisak:
   ↳ Uključuje se indikator **održavanja pritiska**;
9 Kada istekne vreme održavanja pritiska, električni ekspres lonac automatski prelazi u režim održavanja temperature.
   ↳ Uključuje se indikator održavanja temperature (**Održavanje temperature**).
10 Okrenite regulator pritiska u položaj za **ispuštanje pare**.
   ↳ Električni ekspres lonac počinje da oslobađa pritisak.
   ↳ Plovak se spušta kada se oslobodi dovoljno pritiska.
11 Držite ručku gornjeg poklopca i okrenite poklopac suprotno od smera kretanja kazaljke na satu dok ne bude mogao više da se pomera, pa ga podignite.

Napomena

- Kada kuvate supu ili viskoznu tečnost, nemojte da ispuštate paru okretanjem regulatora pritiska u položaj za **ispuštanje pare** jer može da dode do prskanja tečnosti iz ventila regulatora pritiska. Sačekajte da se pritisak prirodno oslobodi i da plovak padne da biste otvorili gornji poklopac.
- Tajmer za održavanje pritiska će početi da odbrojava kada se dostigne radni pritisak.
- Nakon što se priprema završi i pritisak oslobodi, možete da pritisnete dugme za otkazivanje (**Podgrevanje/otkazivanje**) i da isključite električni ekspres lonac sa strujne mreže da biste isključili funkciju podgrevanja ako ga nećete koristiti.

Normalna priprema

Napomena

- Za normalnu pripremu, hranu možete da kuvate bez dodavanja u unutrašnju posudu. U tom slučaju, regulator pritiska okrenite u položaj za **pečenje**.
- Proverite da li je gornji poklopac otvoren sve vreme pripreme hrane u režimu **Sotiranje/prženje na visokoj temperaturi**.
- Da biste odabrali funkciju **Podgrevanje**, pritisnite dugme za **pokretanje/podgrevanje** dok je aparat u režimu pripravnosti.

Da biste hranu pripremali sa normalnim pritiskom, pritisnite dugmad za pripremu i odaberite **Spora priprema**, **Sotiranje/prženje na visokoj temperaturi**, **Dinstanje**, **Jogurt** ili **Pečenje**.

1 Pratite korake iz odeljka „Koraci pre početka pripreme”.
2 Regulator pritiska okrenite u položaj za **pečenje** ili **hermetičko zatvaranje**.
   - Za **Sporu pripremu**, **Dinstanje** i **Jogurt**, regulator pritiska okrenite u položaj za **hermetičko zatvaranje**.
   - Za **Pečenje**, regulator pritiska okrenite u položaj za **pečenje**.
3 Uključite utikač u zidnu utičnicu.
   ↳ Indikator napajanja (**Napajanje**) počinje da treperi.
4 Pritisnite željeno dugme za funkciju pripreme da biste odabrali režim pripreme.
5 Da biste podesili drugo vreme pripreme, pritisnite dugme za **vreme pripreme**.
   ↳ Vreme pripreme treperi na ekranu.
6 Pritisnite + ili − da biste podesili vreme pripreme.
7 Pritisnite dugme za **pokretanje/podgrevanje** da biste pokrenuli proces pripreme.
8 Kada istekne vreme pripreme, električni ekspres lonac automatski prelazi u režim održavanja temperature ili pripravnosti.
9 Okrenite regulator pritiska u položaj za **ispuštanje pare**.
10 Držite ručku gornjeg poklopca i okrenite poklopac suprotno od smera kretanja kazaljke na satu dok ne bude mogao više da se pomera, pa ga podignite.

Unapred podešeno vreme za odloženu pripremu (sl. 4)

Možete unapred da podesite vreme za odloženu pripremu za različite funkcije pripreme. Unapred podešeni tajmer je dostupan do 24 sata.

1 Nakon što izaberete funkciju pripreme, pritisnite dugme za **unapred podešeni tajmer**.
   ↳ Jedinica za sate će početi da treperi na ekranu.
2 Pritisnite + ili − da biste podesili sate.
3 Nakon što podesite sate, ponovo pritisnite dugme za **unapred podešeni tajmer**.
   ↳ Jedinica za minute će početi da treperi na ekranu.
4 Pritisnite + ili − da biste podesili minute.
5 Pritisnite dugme za **unapred podešeni tajmer** da biste potvrdili unapred podešeno vreme.
6 Pritisnite dugme za **pokretanje/podgrevanje** da biste pokrenuli proces pripreme.
7 Kada istekne unapred podešeno vreme, električni ekspres lonac automatski počinje da radi.

7 Recikliranje

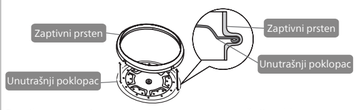
Ovaj simbol ukazuje na to da ovaj proizvod ne sme da se odlaže sa običnim kućnim otpadom (2012/19/EU).
Pratite propise svoje zemlje za zasebno prikupljanje otpadnih električnih i elektronskih proizvoda. Pravilno odlaganje doprinosi sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

8 Garancija i podrška

Versuni nudi dvogodišnju garanciju nakon kupovine ovog proizvoda. Ova garancija ne važi ako je kvar nastao usled nepravilne upotrebe ili lošeg održavanja. Naša garancija ne utiče na vaša potrošačka prava koja imate po zakonu. Za više informacija ili za pozivanje na garanciju, posetite našu veb lokaciju **www.philips.com/support**.

9 Rešavanje problema

Ako električni ekspres lonac ne funkcioniše pravilno ili ako kvalitet pripreme nije zadovoljavajući, pogledajte donju tabelu. Ako ne možete da rešite problem, obratite se Philips servisnom centru ili centru za korisničku podršku u svojoj zemlji.

Problem	Uzrok	Rešenje
Imam problem sa otvaranjem poklopca nakon pripreme.	Potrebno je da oslobodite pritisak.	Ventil za kontrolu pritiska podesite u položaj „Ispuštanje pare“. Sačekajte da se plovak spusti.
	Plovak je zaglavljen u gornjem položaju.	Ventil za kontrolu pritiska podesite u položaj „Ispuštanje pare“. Sačekajte da se plovak spusti.
Imam problem sa zatvaranjem gornjeg poklopca.	Zaptivni prsten nije pravilno postavljen.	Proverite da li je zaptivni prsten pravilno postavljen po unutrašnjosti gornjeg poklopca.
	Plovak je zaglavljen u gornjem položaju.	Plovak blokira klin za fiksiranje. Gurnite plovak nadole da ne bi blokirao klin za fiksiranje.
Curenje ispod poklopca.	Nedostaje zaptivni prsten.	 Pravilno postavite zaptivni prsten na unutrašnji poklopac.
	Hrana ili ostaci ispod zaptivnog prstena.	Uklonite zaptivni prsten, očistite, pa ga vratite na mesto.
	Poklopac nije pravilno zatvoren.	Otvorite i ponovo zatvorite poklopac, pa proverite da li je pravilno zatvoren.
	Nivo pritiska u aparatu nije normalan.	U tom slučaju će bezbednosni ventil ispuštati paru. Odnesite aparat prodavcu Philips proizvoda ili u ovlašćeni servisni centar kompanije Philips.
Curenje na plovku	Zaptivni prsten je oštećen.	Zamenite zaptivni prsten.
	Hrana ili ostaci ispod zaptivnog prstena.	Uklonite zaptivni prsten, očistite, pa ga vratite na mesto.
Plovak se ne podiže kada aparat počne da povećava pritisak.	Hrana i voda su ispod minimalnog nivoa.	Dodajte hranu/vodu. Proverite da li u unutrašnjoj posudi ima dovoljno hrane i vode.
	Curenje na poklopcu ili ventilu za kontrolu pritiska.	Odnesite aparat u Philips servis.
Na ekranu se prikazuje „E3“.	Temperatura u unutrašnjoj posudi je previsoka.	Sačekajte da se spusti na sobnu temperaturu.
Na ekranu se prikazuje „E1“, „E2“ ili „E4“.	Postoji kvar na električnom ekspres loncu.	Odnesite aparat u Philips servis.

Română

1 Oală electrică de gătit sub presiune

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips!
Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrează-ți produsul la **www.philips.com/welcome**.

2 Important

Siguranţa

Citește cu atenție acest manual de utilizare înainte de a folosi aparatul și păstrează-l pentru consultare ulterioară.

Pericol
- Aparatul nu trebuie scufundat în apă.

Avertisment
- Înainte de a conecta aparatul, verifică dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii rețelei locale.
- Acest aparat este destinat uzului domestic sau în aplicații similare, precum:
  - zonele de bucătărie pentru angajați din magazine, birouri și alte medii de tip rezidențial;
  - ferme;
  - de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale;
  - medii cu cazare și mic dejun.
- Acest aparat poate fi utilizat de către persoane care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le prezintă.
- Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de către copii.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu de la producător.
- Acest aparat nu este destinat operării prin intermediul unui cronometru exterior sau al unui sistem separat de control de la distanță.
- Canalele din regulatorul de presiune care permit evacuarea aburului trebuie verificate cu regularitate pentru a te asigura că nu sunt blocate.
- Containerul nu trebuie deschis înainte ca presiunea să scadă suficient.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie realizate de către copii.
- Nu lăsa aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.
- AVERTISMENT: respectă întotdeauna instrucțiunile și utilizează aparatul corespunzător pentru a evita un potențial risc de vătămare corporală.
- Conform instrucțiunilor din acest manual de utilizare, folosește o cârpă moale și umedă pentru a curăța suprafețele care vin în contact cu alimentele și asigură-te că ai îndepărtat toate resturile de alimente rămase în aparat.
- AVERTISMENT: asigură-te că eviți vărsarea de lichide pe conectorul de alimentare pentru a preveni un potențial pericol.
- Folosește o lavetă curată și moale pentru a curăța suprafețele aflate în contact cu alimentele.
- Conectează aparatul numai la prize prevăzute cu împământare. Asigură-te întotdeauna că ștecherul este bine introdus în priză.
- Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare, vasul interior, garnitura sau corpul principal este deteriorat.
- Nu lăsa cablul de alimentare să atârne peste marginea mesei sau a blatului pe care este așezat aparatul.
- Asigură-te că elementul de încălzire, senzorul de temperatură și exteriorul vasului interior sunt curate și uscate înainte de a introduce ștecherul în priză.
- Nu conecta cablul de alimentare al aparatul și nu roti butonul de control cu mâinile ude.
- Asigură-te că priza electrică este curată și uscată înainte de a conecta aparatul.
- Nu folosi aparatul dacă de sub capacul superior iese o cantitate prea mare de aer sau de abur.
- Când gătești supă sau un lichid vâscos, nu elibera presiunea prin rotirea regulatorului de presiune în poziția de evacuare a aburului, deoarece poate țâșni lichid din supapa regulatorului de presiune. Așteaptă ca presiunea să se elibereze pe cale naturală și ca flotorul să coboare pentru a deschide capacul superior.

Atenţie
- ATENȚIE: suprafața elementului de încălzire este supusă căldurii reziduale după utilizare.
- Citiți toate instrucțiunile.
- Nu lăsați copiii în apropierea oalei de gătit sub presiune.
- Nu introduceți oala de gătit sub presiune într-un cuptor încălzit.
- Procedați cu maximă atenție când deplasați oala de gătit sub presiune. Nu atinge suprafețele fierbinți. Utilizați mânerele și butoanele. Dacă este necesar, utilizați metode de protecție.
- Nu utilizați oala de gătit sub presiune în alt scop decât cel pentru a care a fost concepută.
- Acest aparat prepară alimente sub presiune. Utilizarea inadecvată a oalei de gătit sub presiune poate produce opăriri. Asigurați-vă că oala de gătit sub presiune este închisă corespunzător înainte de aplicarea căldurii. consultați „Instrucțiunile de utilizare”.
- Nu deschideți niciodată forțat oala de gătit sub presiune. Nu deschideți înainte de a vă asigura că presiunea internă a fost complet eliminată. consultați „Instrucțiunile de utilizare”.
- Nu utilizați niciodată oala de gătit sub presiune fără a adăuga apă, o puteți deteriora grav.
- Nu umpleți oala de gătit sub 2/3 din capacitate. Când preparați alimente care își măresc volumul în timpul gătitului, precum orez sau legume deshidratate, nu umpleți oala sub presiune la mai mult de jumătate din capacitate.
- Utilizați surse de căldură corespunzătoare conform instrucțiunilor de utilizare.
- După prepararea de cane cu piele (de ex., limbă de bou) care se poate umfla sub efectul presiunii, nu perforați carnea cât timp pielea este umflată; vă puteți opări.
- Când preparați alimente cu aluat, scuturați ușor oala de gătit înainte de a deschide capacul, pentru a evita pulverizarea alimentelor.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă supapele nu sunt obstrucționate. Consultați instrucțiunile de utilizare.
- Nu utilizați niciodată oala de gătit sub presiune în modul presurizat pentru frigerea superficială sau în profunzime a alimentelor.
- Nu modificați niciunul din sistemele de siguranță în afara instrucțiunilor de întreținere specificate în instrucțiunile de utilizare.
- Utilizați doar piesele de schimb ale producătorului în conformitate cu modelul relevant. În particular, folosiți un corp și un capac de la același producător, cu indicație de compatibilitate.
- Reparațiile trebuie efectuate numai de către personal autorizat.
- Oala de gătit sub presiune trebuie așezată într-un loc uscat înainte de depozitare.
- PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.
- Nu utiliza niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau nerecomandate explicit de Philips. Dacă utilizezi astfel de accesorii sau componente, garanția se anulează.
- Nu expune aparatul la temperaturi ridicate și nu îl așeza pe o sobă sau o mașină de gătit care funcționează sau este încă fierbinte.
- Nu expune aparatul la lumina directă a soarelui.
- Pune aparatul pe o suprafață stabilă, orizontală și netedă.
- Nu folosi mânerul de pe capacul superior pentru a muta aparatul, ci folosește în acest scop mânerele laterale.
- La eliberarea presiunii din supapa regulatorului de presiune, va ieși abur sau lichid fierbinte. Ferește-ți mâinile și fața de orificiul de evacuare a aburului.
- Așază întotdeauna vasul interior în aparat înainte de a introduce ștecherul în priză și de a-l porni.
- Nu pune vasul interior direct peste o flacără deschisă pentru a prepara alimente.
- Nu utiliza vasul interior dacă este deformat.
- Asigură-te că garnitura de etanșare este curată și în stare bună.
- Este posibil ca zonele accesibile să se încălzească puternic atunci când aparatul este în funcțiune. În măsuri suplimentare de precauție atunci când atingi suprafețele.
- Ferește-te de aburul fierbinte care iese din supapa flotantă și din supapa regulatorului de presiune în timpul gătitului sau când deschizi capacul. Ține-ți mâinile și fața la distanță de aparat pentru a evita aburul.
- Nu ridica și nu deplasa aparatul în timp ce funcționează.
- Nu depăși nivelul maxim al apei indicat pe peretele intern al vasului interior pentru a preveni revărsarea.
- Nu așeza ustensilele de gătit în interiorul vasului în timpul procesului de preparare.
- Folosește doar ustensilele de gătit furnizate. Evită utilizarea de ustensile ascuțite.
- Pentru a evita zgârierea, nu se recomandă prepararea ingredientelor cu crustacee și scoici. Îndepărtează cojile dure înainte de preparare.
- Nu pune materiale magnetice pe capac. Nu utiliza aparatul în apropierea unui material magnetic.
- Lasă întotdeauna aparatul să se răcească la temperatura camerei înainte de a-l curăța sau de a-l muta.
- Curăță întotdeauna aparatul după utilizare. Nu curăța aparatul în mașina de spălat vase.
- Deconectează întotdeauna aparatul când nu este utilizat o perioadă mai lungă de timp.
- Dacă aparatul este utilizat în mod necorespunzător, în regim profesional sau semiprofesional, sau fără respectarea instrucțiunilor din această broșură privind siguranța, garanția devine nevalidă, iar Philips își declină responsabilitatea pentru orice daună provocată.
- Accesează **www.philips.com/support** pentru a descărca manualul de utilizare.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat respectă standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

2 Ce este în cutie? (fig. 1)

Unitatea principală
Lingură pentru orez și supă
Pahar gradat
Carte de bucate
Cablu de alimentare
Placă cu abur
Manual de utilizare
Card de garanție

3 Prezentare generală (fig. 1)

Prezentare generală a produsului

①	Mâner capac	⑧	Panou de control
②	Capac superior	⑨	Element de încălzire
③	Capac interior detașabil	⑩	Priză electrică
④	Garnitură de etanșare	⑪	Știft de blocare
⑤	Indicator de nivel pentru apă	⑫	Flotor
⑥	Mâner lateral	⑬	Regulator de presiune
⑦	Vas interior	⑭	Supapă de siguranță

Prezentarea comenzilor

⑮	Indicator de încălzire	㉕	Buton de creștere
⑯	Indicator de alimentare	㉖	Buton pentru timpul de preparare
⑰	Buton de gătire lentă (temperatură scăzută)	㉗	Buton de coacere
⑱	Buton de gătire lentă (temperatură ridicată)	㉘	Buton pentru iaurt
⑲	Buton pentru sote/frigere (temperatură scăzută)	㉙	Ecran de afișare
⑳	Buton pentru sote/frigere (temperatură ridicată)	㉚	Buton pentru fierbere înăbușită
㉑	Buton pentru cronometrul de presetare	㉛	Buton de pornire/reîncălzire
㉒	Buton de reducere	㉜	Indicator de păstrare la cald
㉓	Buton pentru gătit sub presiune	㉝	Indicator de menținere a presiunii
㉔	Buton de anulare/încălzire	㉞	Indicator de începere a presiunii

Prezentarea funcțiilor

Funcții de gătit sub presiune		
Funcție de gătit	**Timp implicit de menținere a presiunii (minute)**	**Interval de reglare a timpului de menținere a presiunii (minute)**
Supă (Soup)	20	20-59
Risotto	14	Nereglabil
Orez (Rice)	14	Nereglabil
Preparare la abur (Steam)	10	5-59
Carne/pasăre (Meat/Poultry)	15	12-59
Manual	2	2-59

Funcții de gătit normal		
Funcție de gătit	**Timp implicit de preparare**	**Interval de reglare a timpului de preparare**
Gătire lentă (temperatură scăzută)	8 ore	2-12 ore
Gătire lentă (temperatură ridicată)	6 ore	2-12 ore
Sote/frigere (temperatură scăzută)	2 minute	1-20 de minute
Sote/frigere (temperatură ridicată)	2 minute	1-20 de minute
Fierbere înăbușită	1 oră	20 de minute-10 ore
Iaurt	8 ore	6-12 ore
Coacere	45 de minute	10-59 de minute
Reîncălzire	10 minute	8-15 minute

4 Utilizarea oalei electrice de gătit sub presiune

Înainte de prima utilizare

1 Îndepărtează întregul ambalaj de pe aparat.
2 Scoate toate accesoriile din vasul interior.
3 Curăță temeinic piesele oalei electrice de gătit sub presiune înainte de a o utiliza pentru prima dată (consultă capitolul „Curățarea și întreținerea”).

Notă
- Asigură-te că toate piesele sunt complet uscate înainte de a începe să folosești oala electrică sub presiune.

Pregătiri înainte de a găti (fig. 2)

Înainte de a folosi oala electrică de gătit sub presiune pentru a găti alimente, urmează pașii de pregătire de mai jos:
1 Ține mânerul capacului și rotește-l în sens antiorar până când capacul superior nu se mai poate mișca. Ridică apoi capacul superior.
2 Scoate vasul interior din oala electrică de gătit sub presiune și pune alimentele spălate în prealabil în vasul interior.
3 Șterge exteriorul vasului interior pentru a-l usca, apoi introdu-l în oala electrică sub presiune.
4 Pune capacul superior pe oala electrică sub presiune și rotește-l în sens orar. Vei auzi un sunet de „clic” atunci când capacul superior este blocat corespunzător.

Notă
- Asigură-te că garnitura de etanșare este asamblată corespunzător în jurul capacului interior detașabil.
- Asigură-te că supapa regulatorului de presiune și supapa flotantă sunt curate și nu sunt blocate.
- Asigură-te că exteriorul vasului interior este curat și uscat și că nu există resturi străine pe elementul de încălzire.
- Asigură-te că vasul interior intră corect în contact cu elementul de încălzire.

Gătitul (fig. 3)

Notă
- Nu umple vasul interior la mai puțin de 1/3 sau la mai mult de 2/3 din capacitate cu alimente și lichide.
- Pentru alimente care își măresc volumul în timpul gătitului, nu umple vasul interior cu alimente și lichid mai mult de jumătate.
- Pentru a găti orez, respectă indicatorul de nivel al apei de pe interiorul vasului interior. Poți să reglezi nivelul de apă pentru diferite tipuri de orez și în funcție de preferințe. Nu depăși cantitățile maxime indicate înăuntrul vasului interior.
- Asigură-te că flotorul de pe capacul superior coboară înainte de a găti.
- După începerea procesului de preparare, poți apăsa butonul **Cancel/Warm** pentru a anula operația curentă, iar aparatul va intra în modul standby.

Gătitul sub presiune

1 Urmează pașii din „Pregătiri înainte de a găti”.
2 Rotește regulatorul de presiune în poziția de **etanșare**.
3 Introdu ștecherul în priză.
↳ Indicatorul de alimentare începe să lumineze intermitent.
4 Apasă pe **Pressure cook** pentru a alege una dintre funcțiile de gătit sub presiune: **Supă**, **Risotto**, **Orez**, **Preparare la abur**, **Carne/pasăre** sau **Manual**.
↳ Timpul implicit de menținere a presiunii este afișat pe ecran.

Notă
- Timpul de menținere a presiunii nu poate fi reglat pentru **Risotto** și **Orez**.

5 Pentru a seta un timp diferit de menținere a presiunii, apasă pe **Cooking time**.
6 Apasă pe **+** sau **−** pentru a seta timpul de menținere a presiunii.
7 Apasă pe **Start/Reheat** pentru a începe procesul de preparare.
8 Când oala electrică de gătit sub presiune atinge presiunea de lucru:
↳ Se aprinde indicatorul de **menținere a presiunii**;
9 După expirarea timpului de menținere a presiunii, oala electrică de gătit sub presiune trece automat în modul de păstrare la cald.
↳ Se aprinde indicatorul pentru păstrare la cald (**Keep warm**).
10 Rotește regulatorul de presiune în poziția de **evacuare a aburului**.
↳ Oala electrică de gătit sub presiune începe eliberarea presiunii.
↳ Flotorul coboară atunci când presiunea este eliberată suficient.
11 Ține mânerul capacului superior și rotește capacul în sens antiorar până când nu se mai poate mișca, apoi ridică-l.

Notă
- Când gătești supă sau un lichid vâscos, nu elibera presiunea prin rotirea regulatorului de presiune în poziția de **evacuare a aburului**, deoarece poate țâșni lichid din supapa regulatorului de presiune. Așteaptă ca presiunea să se elibereze pe cale naturală și ca flotorul să coboare pentru a deschide capacul superior.
- Cronometrul pentru menținerea presiunii va începe numărătoarea inversă la atingerea presiunii de lucru.
- După terminarea preparării și eliberarea presiunii, poți apăsa butonul de anulare (**Warm/Cancel**) și poți scoate din priză oala electrică sub presiune pentru a opri funcția de păstrare la cald sau când aparatul nu este utilizat.

Gătitul normal

Notă
- Pentru gătit normal, poți găti alimente fără a adăuga apă în vasul interior. În acest caz, asigură-te că rotești regulatorul de presiune la **coacere**.
- Ține capacul superior deschis pe toată durata preparării alimentelor în modul **Sote/frigere**.
- Pentru a alege funcția **Reîncălzire**, apasă pe **Start/Reheat** când aparatul este în modul standby.

Pentru a găti alimente cu presiune normală, apasă butoanele de preparare și alege **Gătire lentă**, **Sote/frigere**, **Fierbere înăbușită**, **Iaurt** sau **Coacere**.
1 Urmează pașii din „Pregătiri înainte de a găti”.
2 Rotește regulatorul de presiune la **coacere** sau **etanșare**.
- Pentru **Gătire lentă**, **Fierbere înăbușită** și **Iaurt**, rotește regulatorul de presiune în poziția de **etanșare**.
- Pentru **Coacere**, rotește regulatorul de presiune la **coacere**.

3 Introdu ștecherul în priză.
↳ Indicatorul de alimentare (**Power**) începe să lumineze intermitent.
4 Apasă butonul funcției de preparare dorite pentru a alege un mod de preparare.
5 Pentru a seta alt timp de preparare, apasă pe **Cooking time**.
↳ Timpul de preparare este afișat intermitent pe ecran.
6 Apasă pe **+** sau **−** pentru a seta timpul de preparare.
7 Apasă pe **Start/Reheat** pentru a începe procesul de preparare.
8 După expirarea timpului de preparare, oala electrică de gătit sub presiune trece automat în modul de păstrare la cald sau în modul standby.
9 Rotește regulatorul de presiune în poziția de **evacuare a aburului**.
10 Ține mânerul capacului superior și rotește capacul în sens antiorar până când nu se mai poate mișca, apoi ridică-l.

Timp presetat pentru prepararea temporizată (fig. 4)

Poți preseta timpul de preparare temporizată pentru diferite moduri de preparare. Cronometrul presetat este disponibil până la 24 de ore.
1 După selectarea funcției de preparare, apasă pe **Preset timer**.
↳ Unitatea pentru oră începe să lumineze intermitent pe afișaj.
2 Apasă pe **+** sau **−** pentru a seta unitatea pentru oră.
3 După setarea unității pentru oră, apasă din nou pe **Preset timer**.
↳ Indicatorul pentru minut începe să lumineze intermitent pe afișaj.
4 Apasă pe **+** sau **−** pentru a seta butonul pentru minute.
5 Apasă pe **Preset timer** pentru a confirma timpul presetat.
6 Apasă pe **Start/Reheat** pentru a începe procesul de preparare.
7 După expirarea timpului presetat, oala electrică de gătit sub presiune începe să funcționeze automat.

Notă
- Funcția de presetare nu este disponibilă în următoarele moduri: **Sote/frigere** (temperaturi atât scăzute, cât și ridicate), **Reîncălzire** și **Încălzire**.

Asamblarea și dezasamblarea regulatorului de presiune

Avertisment
- Nu dezasambla regulatorul de presiune în timpul preparării. Scoate întotdeauna din priză oala electrică de gătit sub presiune și așteaptă până când presiunea este eliberată suficient pentru a face acest lucru.

- Pentru a dezasambla regulatorul de presiune:
1 Rotește șurubul inferior în sens antiorar până când se slăbește.
2 Trage-l în sus și scoate regulatorul de presiune.
- Pentru a asambla regulatorul de presiune:
1 Asamblează șurubul inferior înapoi pe regulator.
2 Asigură-te că regulatorul este îndreptat în poziția de etanșare ( ) și pune-l înapoi pe supapa de abur.
3 Rotește șurubul în sens orar până când este fixat.

5 Curățarea și întreținerea

Notă
- Scoate din priză oala electrică de gătit sub presiune înainte de a începe să o cureți.
- Așteaptă până când oala electrică de gătit sub presiune s-a răcit suficient înainte de a o curăța.

Interior

În interiorul capacului superior și corpului principal:
- Șterge cu o cârpă stoarsă și umedă.
  - Asigură-te că ai îndepărtat toate resturile de alimente rămase pe oala electrică de gătit sub presiune.

Elementul de încălzire:
- Șterge cu o cârpă stoarsă și umedă.
- Îndepărtează resturile de alimente cu o cârpă stoarsă și umedă.

Garnitura de etanșare:
- Înmoaie în apă caldă și curăță cu un burete.

Capacul interior:
- Scoate capacul interior detașabil. Înmoaie în apă caldă și curăță cu un burete.

Exterior

Suprafața capacului superior și exteriorul corpului principal:
- Șterge cu o lavetă umedă cu apă cu săpun.
  - Șterge panoul de control utilizând doar o cârpă moale și uscată.
  - Asigură-te că ai îndepărtat toate resturile de alimente din jurul supapei regulatorului de presiune și supapei flotante.

Supapa regulatorului de presiune și supapa flotantă:
- Dezasamblează regulatorul de presiune, înmoaie-l în apă caldă și curăță-l cu buretele.
- Îndepărtează resturile de alimente din supapa regulatorului de presiune și supapa flotantă.

Accesorii

Paharul gradat, lingura pentru orez și supă și vasul interior:
- Înmoaie în apă fierbinte și curăță cu un burete.

6 Specificaţii

Număr model	**HD2237**
Putere nominală	1190-1415W
Capacitate nominală	6,0l
Temperatură de păstrare la cald	60-80°C

Notă
- Deconectează întotdeauna aparatul când nu este utilizat o perioadă mai lungă de timp.

7 Reciclarea

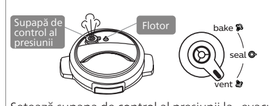
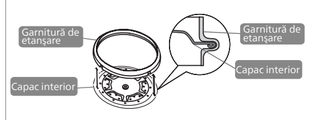
Acest simbol înseamnă că acest produs nu poate fi eliminat împreună cu gunoiul menajer (2012/19/UE).
Urmează regulile din țara ta pentru colectarea separată a produselor electrice și electronice. Eliminarea corectă contribuie la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și asupra sănătății umane.

8 Garanţie şi asistenţă

Versuni oferă o garanție de doi ani după achiziția acestui produs. Această garanție nu este valabilă dacă o defecțiune se datorează utilizării incorecte sau întreținerii necorespunzătoare. Garanția noastră nu îți afectează drepturile de consumator conferite prin lege. Pentru mai multe informații sau pentru revendicarea garanției, accesează site-ul nostru web **www.philips.com/support**.

9 Depanarea

Dacă oala electrică de gătit sub presiune nu funcționează corect sau în cazul în care calitatea preparării nu este acceptabilă, consultă tabelul de mai jos. Dacă nu poți rezolva problema, contactează un centru de service Philips sau Centrul de asistență pentru clienți din țara ta.

Problemă	Cauză	Soluție
Am dificultăți la deschiderea capacului după preparare.	Trebuie să eliberezi presiunea.	 Setează supapa de control al presiunii la „evacuarea aburului”. Și așteaptă până când flotorul coboară.
	Flotor blocat în poziție ridicată.	Setează supapa de control al presiunii la „evacuarea aburului”. Și așteaptă până când flotorul coboară.
Am probleme la închiderea capacului superior.	Garnitura de etanșare nu este bine asamblată.	Asigură-te că garnitura de etanșare este bine asamblată pe circumferința interioară a capacului superior.
	Flotor blocat în poziție ridicată.	Flotorul blochează știftul de blocare. Apasă în jos flotorul astfel încât să nu blocheze știftul de blocare.
Scurgeri de sub capac.	Garnitură de etanșare lipsă.	 Pune corect garnitura de etanșare pe capacul interior.
	Alimente sau resturi sub garnitura de etanșare.	Scoate garnitura de etanșare, curăț-o și înlocuiește-o.
	Capacul nu este închis corect.	Deschide și închide din nou capacul, verificând dacă s-a închis corect.
	Nivelul presiunii din interiorul aparatului este anormal.	În acest caz, supapa de siguranță va elibera abur. Du aparatul la distribuitorul Philips sau la un centru de service autorizat de Philips.
Scurgere la flotor	Garnitură de etanșare ruptă.	Înlocuiește garnitura de etanșare.
	Alimente sau resturi sub garnitura de etanșare.	Scoate garnitura de etanșare, curăț-o și înlocuiește-o.
Flotorul nu se ridică după ce aparatul începe presurizarea.	Alimentele și apa sunt sub nivelul minim.	Adaugă alimente/apă. Asigură-te că există suficientă mâncare și apă în vasul interior.
	Scurgere de la capac sau supapa de control al presiunii.	Du aparatul la un dealer de service Philips.
E3 se afișează pe ecran.	Temperatura din interiorul vasului interior este prea ridicată.	Așteaptă până când temperatura scade la temperatura camerei.
E1, E2 sau E4 se afișează pe ecran.	Oala electrică de gătit sub presiune prezintă o defecțiune.	Du aparatul la un centru de service Philips.

Shqip

1 Tenxherja juaj elektrike me presion

Urime për blerjen dhe mirë se vini te Philips!
Për të përfituar plotësisht nga mbështetja që ofron Philips, regjistrojeni produktin në faqen **www.philips.com/welcome**.

2 E rëndësishme

Siguria

Lexoni me kujdes këtë manual përdorimi përpara se ta vini në punë pajisjen dhe ruajeni për referencë në të ardhmen.

Rrezik
- Pajisja nuk duhet të zhytet.

Paralajmërim
- Përpara se ta lidhni pajisjen kontrolloni nëse tensioni i përcaktuar mbi pajisje përkon me tensionin e rrjetit elektrik lokal.
- Pajisja synohet për përdorim shtëpiak ose të ngjashëm, si p.sh.:
  - ambientet e kuzhinës së personelit në dyqane, zyra dhe ambiente të tjera të tipit rezidencial;
  - shtëpi fermash;
  - nga klientët në hotele, motele dhe ambiente të tjera të tipit rezidencial;
  - ambiente për fjetje dhe mëngjes.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë me aftësi të reduktuara fizike, shqisore apo mendore, apo që kanë mungesë përvoje dhe njohurish vetëm nëse u kushtohet mbikëqyrja e duhur apo u jepen udhëzime në lidhje me përdorimin e sigurt të pajisjes, si dhe të kuptojnë rreziqet e përfshira.
- Kjo pajisje nuk duhet përdorur nga fëmijët.
- Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen.
- Nëse kompleti i kordonit elektrik dëmtohet, duhet zëvendësuar me komplet kordoni të ofruar nga prodhuesi.
- Pajisja nuk është menduar të vihet në përdorim me anë të një kohëmatësi të jashtëm apo një sistemi të veçantë për komandimin nga distanca.
- Kanalet në rregullatorin e presionit që lejojnë largimin e avullit duhet të kontrollohen rregullisht për t'u siguruar që të mos bllokohen.
- Ena nuk duhet të hapet derisa presioni të ketë rënë mjaftueshëm.
- Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhen kryer nga fëmijët.
- Mbajeni pajisjen dhe kordonin larg vendeve ku mund të arrihet nga fëmijët.
- KUJDES: Gjithmonë ndiqni udhëzimet dhe përdoreni pajisjen siç duhet për të shmangur lëndimet e mundshme.
- Sipas udhëzimeve të përshkruara në këtë manual përdorimi, përdorni një leckë të butë dhe të lagur për të pastruar sipërfaqet në kontakt me ushqimin dhe sigurohuni që të hiqni të gjitha mbetjet e ushqimit të ngjitura në pajisje.
- KUJDES: Sigurohuni të shmangni derdhjet mbi lidhjet elektrike për të shmangur rreziqet e mundshme.
- Përdorni një leckë të pastër dhe të butë për të pastruar sipërfaqet në kontakt me ushqimin.
- Pajisjen lidheni vetëm me priza të tokëzuara. Sigurohuni gjithmonë që spina të jetë futur mirë në prizë.
- Mos e përdorni pajisjen nëse dëmtohet spina, kordoni elektrik, ena e brendshme, gomina apo trupi kryesor.
- Mos lejoni që kordoni elektrik të varet jashtë cepit të tavolinës apo të syprinës së banakut mbi të cilin ndodhet pajisja.
- Sigurohuni që elementi i ngrohjes, sensori i temperaturës dhe pjesa e jashtme e enës së brendshme të jenë të pastra dhe të thata para se të vendosni spinën në prizë.
- Mos e futni pajisjen në prizë apo prekni çelësin e kontrollit me duar të lagura.
- Sigurohuni që priza të jetë e pastër dhe e thatë para se të lidhni pajisjen.
- Mos e përdorni pajisjen nëse rrjedhi shumë ajër apo avull nga poshtë kapakut të sipërm.
- Kur gatuani supë ose lëng të trashë, mos çlironi presion duke e kthyer rregullatorin e presionit në pozicionin e shfryrjes së avullit, përndryshe mund të dalë lëng nga valvula e rregullatorit të presionit. Prisni derisa presioni të çlirohet natyrshëm dhe të bjerë pluskuesi për të hapur kapakun e sipërm.

Kujdes
- KUJDES: Sipërfaqja e rezistencës ka nxehtësi të mbetur pas përdorimit.
- Lexoni të gjitha udhëzimet.
- Mos i lini fëmijët pranë tenxheres me presion kur është në përdorim.
- Mos e vendosni tenxheren me presion në furrë të ngrohur.
- Lëvizeni me kujdes maksimal tenxheren me presion kur është nën presion. Mos i prekni sipërfaqet e nxehta. Përdorni dorezat dhe çelësat. Nëse është nevoja, përdorni mbrojtëse.
- Mos e përdorni tenxheren me presion për qëllime të ndryshme nga ai për të cilin synohet.
- Kjo pajisje gatuan me presion. Mund të pësoni djegie nga përdorimi i pasaktë i tenxheres me presion. Sigurohuni që tenxherja të jetë e mbyllur mirë përpara se t'i jepni nxehtësi. shihni "Udhëzimet e përdorimit".
- Mos e hapni kurrë me forcë tenxheren me presion. Mos e hapni përpara se të siguroheni që presioni i brendshëm të ketë rënë plotësisht. shihni "Udhëzimet e përdorimit".
- Mos e përdorni kurrë tenxheren me presion pa shtuar ujë, kjo do ta dëmtonte rëndë.
- Mos e mbushni tenxheren përtej 2/3 të kapacitetit të vet. Kur gatuani ushqime që bymehen gjatë gatimit, si p.sh. oriz ose perime të dehidratuara, mos e mbushni tenxheren më shumë se gjysma e kapacitetit të vet.
- Përdorni burime të përshtatshme nxehtësie sipas udhëzimeve të përdorimit.
- Pas gatimit të mishit me lëkurë (p.sh. gjuhë gjedhi) që mund të bymehet nën efektin e presionit, mos e shponi mishin kur lëkura të jetë e bymyer; mund të digjeni.
- Kur gatuani ushqim me brumë, tundeni lehtë tenxheren përpara se të hapni kapakun për të evituar rxjerrjen e ushqimit.
- Përpara çdo përdorimi kontrolloni që valvula të mos kenë pengesa. Shihni udhëzimet e përdorimit.
- Mos e përdorni kurrë tenxheren me presion në modalitetin e vet me presion për skuqje të thellë apo të cekët të ushqimit.
- Mos modifikoni asnjë sistem sigurie përtej udhëzimeve të mirëmbajtjes të përcaktuara në udhëzimet e përdorimit.
- Përdorni vetëm pjesë këmbimi të prodhuesit në përputhje me modelin përkatës. Veçanërisht përdorni një trup dhe kapak nga i njëjti prodhues i treguar si i pajtueshëm.
- Riparimet duhen bërë vetëm nga personeli i autorizuar.
- Tenxherja me presion duhet të vendoset në një vend të thatë përpara magazinimi.
- RUAJINI KËTO UDHËZIME.
- Mos përdorni kurrë aksesorë apo pjesë nga prodhues të tjetër apo që nuk rekomandohen konkretisht nga "Philips". Nëse përdorni aksesorë apo pjesë të tilla, garancia juaj bëhet e pavlefshme.
- Mos e ekspozoni pajisjen në temperatura të larta, as mos e vendosni në sobë apo tenxhere të ndezur ose që është ende e nxehtë.
- Mos e ekspozoni pajisjen ndaj dritës së drejtpërdrejtë të diellit.
- Vëreni pajisjen mbi një sipërfaqe të qëndrueshme, horizontale dhe të rrafshët.
- Mos e përdorni dorezën në kapakun e sipërm për të lëvizur pajisjen, por përdorni dorezat anësore.
- Kur çlirohet presioni nga valvula e rregullatorit të presionit, del avull ose lëng i nxehtë. Mbajini duart dhe fytyrën larg shfryrjes së avullit.
- Vendoseni gjithmonë enën e brendshme në pajisje përpara se të vendosni spinën në prizën dhe ta ndizni.
- Mos e vendosni enën e brendshme drejtpërdrejt mbi zjarr për të gatuar ushqim.
- Mos e përdorni enën e brendshme nëse

Fushat elektromagnetike (EMF)

Kjo pajisje është në përputhje me të gjitha standardet dhe rregulloret në fuqi për ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike.

2 Çfarë përmban kutia (fig. 1)

Njësia kryesore
Luhare orizi dhe supe
Kupë matëse
Broshurë recetash
Kordoni elektrik
Pllakë avulli
Manuali i përdorimit
Fletë-garanci

3 Pamje e përgjithshme (fig. 1)

Përmbledhje e produktit

①	Dorezë kapaku	⑧	Panel kontrolli
②	Kapak i sipërm	⑨	Rezistencë
③	Kapak i brendshëm i çmontueshëm	⑩	Priza elektrike
④	Gomina	⑪	Kunj sigurimi
⑤	Tregues të nivelit të ujit	⑫	Pluskues
⑥	Dorezë anësore	⑬	Rregullator presioni
⑦	Enë e brendshme	⑭	Valvulë sigurie

Përmbledhje e komandave

⑮	Tregues i nxehtësisë	㉕	Buton i rritjes
⑯	Tregues i energjisë	㉖	Butoni i kohës së gatimit
⑰	Butoni i gatimit të ngadaltë (temperaturë e ulët)	㉗	Butoni i pjekjes
⑱	Butoni i gatimit të ngadaltë (temperaturë e lartë)	㉘	Butoni i kosit
⑲	Butoni i tiganisjes/kaurdisjes (temperaturë e ulët)	㉙	Ekrani
⑳	Butoni i tiganisjes/kaurdisjes (temperaturë e lartë)	㉚	Butoni i zierjes
㉑	Butoni i kohëmatësit të preseteve	㉛	Butoni i ndezjes/ringrohjes
㉒	Butoni i uljes	㉜	Treguesi i ruajtjes së ngrohtësisë
㉓	Butoni i gatimit me presion	㉝	Treguesi i ruajtjes së presionit
㉔	Butoni i anulimit/ngrohjes	㉞	Treguesi i presionit fillestar

Përmbledhje e funksioneve

Funksionet e gatimit me presion		
Funksioni i gatimit	**Koha e paracaktuar e mbajtjes së presionit (minutë)**	**Diapazoni i rregullimit të kohës së mbajtjes së presionit (minutë)**
Supë	20	20-59
Rizoto	14	Nuk rregullohet
Oriz	14	Nuk rregullohet
Avull	10	5-59
Mish/shpesë	15	12-59
Manual	2	2-59
Funksionet e gatimit normal		
Funksioni i gatimit	**Koha e parazgjedhur e gatimit**	**Diapazoni i rregullimit të kohës së gatimit**
Gatim i ngadaltë (temperaturë e ulët)	8 orë	2 - 12 orë
Gatim i ngadaltë (temperaturë të lartë)	6 orë	2 - 12 orë
Tiganisje/kaurdisje (temperaturë e ulët)	2 minuta	1 - 20 minuta
Tiganisje/kaurdisje (temperaturë të lartë)	2 minuta	1 - 20 minuta
Zierje	1 orë	20 minuta - 10 orë
Kos	8 orë	6 - 12 orë
Pjekje	45 minuta	10 - 59 minuta
Ringrohje	10 minuta	8 - 15 minuta

4 Përdorimi i tenxheres elektrike me presion

Përpara përdorimit të parë

1 Hiqni të gjitha materialet e paketimit nga pajisja.
2 Nxirrni të gjithë aksesorët nga ena e brendshme.
3 Pastrojini mirë pjesët e tenxheres elektrike me presion para se ta përdorni për herë të parë (shih kapitullin "Pastrimi dhe mirëmbajtja").

Shënim

- Sigurohuni që të gjitha pjesët të jenë plotësisht të thata përpara se të filloni përdorimin e tenxheres elektrike me presion.

Përgatitjet para gatimit (fig. 2)

Para se ta përdorni tenxheren elektrike me presion për të gatuar ushqim, ndiqni më poshtë hapat e përgatitjes:

1 Mbajeni dorezën e kapakut dhe kthejeni në drejtim orar derisa kapaku i sipërm të mos lëvizë më, pastaj ngrijeni kapakun e sipërm.
2 Nxirrni enën e brendshme nga tenxherja elektrike me presion dhe vendosni ushqimin e larë paraprakisht në enën e brendshme.
3 Fshijeni pjesën e jashtme të enës së brendshme, pastaj vendoseni përsëri në tenxheren elektrike me presion.
4 Vendosni kapakun e sipërm në tenxheren elektrike me presion dhe kthejeni në drejtimin orar. Do të dëgjoni një tingull "klik" kur kapaku i sipërm të puthitet siç duhet.

Shënim

- Sigurohuni që gomina të vendoset saktë rreth buzës së kapakut të brendshëm të heqshëm.
- Sigurohuni që valvula e rregullatorit të presionit dhe valvula pluskuese të jenë të pastra dhe të pabllokuara.
- Sigurohuni që pjesa e jashtme e enës së brendshme të jetë e thatë dhe e pastër dhe të mos ketë mbetje të huaja në rezistencë.
- Sigurohuni që ena e brendshme të jetë në kontaktin e duhur me rezistencën.

Gatimi i ushqimit (fig. 3)

Shënim

- Mos e mbushni enën e brendshme me më pak se 1/3 ose më shumë se 2/3 me ushqim dhe lëng.
- Për ushqime që zgjerohen gjatë gatimit, mos e mbushni enën e brendshme me më shumë se 1/2 me ushqim dhe lëng.
- Për gatim orizi, ndiqni treguesit e nivelit të ujit në brendësi të enës së brendshme. Mund ta rregulloni nivelin e ujit për lloje të ndryshme orizi dhe sipas preferencës suaj. Mos i tejkaloni sasitë maksimale të treguara në brendësi të enës së brendshme.
- Sigurohuni që pluskuesi në kapakun e sipërm të bjerë para gatimit.
- Pasi të fillojë procesi i gatimit, mund të shtypni **Cancel/Warm** për të çaktivizuar punën aktuale dhe pajisja kalon në modalitet gatishmërie.

Gatim me presion

1 Ndiqni hapat në "Përgatitjet para gatimit".
2 Kthejeni rregullatorin e presionit nga **mbyllja**.
3 Futeni spinën në prizë.
↳ Treguesi i energjisë fillon të pulsojë.
4 Shtypni **Pressure cook** për të zgjedhur një nga funksionet e gatimit me presion - **Soup**, **Risotto**, **Rice**, **Steam**, **Meat/Poultry** ose **Manual**.
↳ Koha e paracaktuar e mbajtjes së presionit shfaqet në ekran.

Shënim

- Koha e mbajtjes së presionit nuk është e rregullueshme për **Risotto** dhe **Rice**.

5 Për të caktuar një kohë tjetër të mbajtjes së presionit, shtypni **Cooking time**.
6 Shtypni + ose − për të caktuar kohën e mbajtjes së presionit.
7 Shtypni **Start/Reheat** për të filluar procesin e gatimit.
8 Kur tenxherja elektrike me presion arrin presionin e punës:
↳ Ndizet **Maintain Pressure**;
9 Kur koha e mbajtjes së presionit të ketë kaluar, tenxherja elektrike me presion ndizet automatikisht për të mbajtur modalitetin e ngrohtë.
↳ Ndizet treguesi i ruajtjes së ngrohtësisë (**Keep warm**).
10 Kthejeni rregullatorin e presionit nga **shfryrja**.
↳ Tenxherja elektrike me presion fillon të çlirojë presion.
↳ Pluskuesi bie kur çlirohet presion i mjaftueshëm.
11 Mbajeni dorezën e sipërme të kapakut dhe kthejeni kapakun në drejtim kundërorar derisa të mos mund të lëvizë më, pastaj ngrijeni.

Shënim

- Kur gatuani supë ose lëng të trashë, mos çlironi presion duke e kthyer rregullatorin e presionit nga **shfryrja**, përndryshe mund të dalë lëng nga valvula e rregullatorit të presionit. Prisni derisa presioni të çlirohet natyrshëm dhe pluskuesi të bjerë poshtë për të hapur kapakun e sipërm.
- Kohëmatësi i mbajtjes së presionit do të fillojë të numërojë mbrapsht kur të arrihet presioni i punës.
- Pasi të ketë mbaruar gatimi dhe çlirimi i presionit, mund të shtypni butonin e anulimit (**Warm/Cancel**) dhe ta hiqni nga priza tenxheren elektrike me presion për të fikur funksionin e ruajtjes së ngrohtësisë ose kur nuk përdoret.

Gatim normal

Shënim

- Për gatim normal, mund të gatuani ushqim pa shtuar ujë në enën e brendshme. Në këtë rast, sigurohuni që të ktheni rregullatorin e presionit nga **pjekja**.
- Sigurohuni që të mbani kapakun e sipërm të hapur gjatë gjithë kohës kur gatuani ushqim në modalitetin **Sauté/sear**.
- Për të zgjedhur funksionin **Reheat**, shtypni **Start/Reheat** kur pajisja është në modalitetin e gatishmërisë.

Për të gatuar ushqim me presion normal, shtypni butonat e gatimit dhe zgjidhni **Slow cook**, **Sauté/sear**, **Stew**, **Yogurt** ose **Bake**.

1 Ndiqni hapat në "Përgatitjet para gatimit".
2 Kthejeni rregullatorin e presionit nga **pjekja** apo **mbyllja**.
• Për **Slow cook**, **Stew** dhe **Yogurt,** kthejeni rregullatorin e presionit nga **mbyllja**.
• Për **Bake**, kthejeni rregullatorin e presionit nga **pjekja**.
3 Futeni spinën në prizë.
↳ Treguesi i energjisë (**Power**) fillon të pulsojë.
4 Shtypni butonin e dëshiruar të funksionit të gatimit për të zgjedhur një modalitet gatimi.
5 Për të caktuar një kohë tjetër gatimi, shtypni **Cooking time**.
↳ Koha e gatimit pulson në ekran.
6 Shtypni + ose − për të caktuar kohën e gatimit.
7 Shtypni **Start/Reheat** për të filluar procesin e gatimit.
8 Kur të ketë kaluar koha e gatimit, tenxherja elektrike me presion kalon automatikisht në modalitetin e ruajtjes së ngrohtësisë ose të gatishmërisë.
9 Kthejeni rregullatorin e presionit nga **shfryrja**.
10 Mbajeni dorezën e sipërme të kapakut dhe kthejeni kapakun në drejtim kundërorar derisa të mos mund të lëvizë më, pastaj ngrijeni.

Koha e paracaktuar për gatimin e vonuar (fig.4)

Mund të paracaktoni kohën e vonuar të gatimit për funksione të ndryshme gatimi. Kohëmatësi i paracaktuar ofrohet për deri në 24 orë.

1 Pasi të zgjidhet funksioni i gatimit, shtypni **Preset timer**.
↳ Njësia e orëve fillon të pulsojë në ekran.
2 Shtypni + ose − për të caktuar njësinë e orëve.
3 Pasi të jetë caktuar njësia e orëve, shtypni përsëri **Preset timer**.
↳ Njësia e minutave fillon të pulsojë në ekran.
4 Shtypni + ose − për të caktuar butonin e minutave.
5 Shtypni **Preset timer** për të konfirmuar kohën e paracaktuar.
6 Shtypni **Start/Reheat** për të filluar procesin e gatimit.
7 Kur të ketë kaluar koha e paracaktuar, tenxherja elektrike me presion fillon të punojë automatikisht.

Shënim

- Funksioni i paracaktuar nuk ofrohet në modalitetet e mëposhtme: **Sauté/Sear** (si temperaturat e ulëta, ashtu edhe ato të larta), **Reheat** dhe **Warm**.

Montimi dhe çmontimi i rregullatorit të presionit

Paralajmërim

- Mos e çmontoni rregullatorin e presionit gjatë gatimit. Hiqeni gjithnjë nga priza tenxheren elektrike me presion dhe prisni derisa presioni të çlirohet mjaftueshëm për ta manovruar.

• Për të çmontuar rregullatorin e presionit:
1 Ktheni vidën e poshtme në drejtim orar derisa të lirohet.
2 Tërhiqeni lart dhe nxirreni rregullatorin e presionit.
• Për ta montuar rregullatorin e presionit:
1 Montoni vidën e poshtme përsëri në rregullator.
2 Sigurohuni që rregullatori të tregojë nga pozicioni mbyllur ( ) dhe vendoseni përsëri në valvulën e avullit.
3 Ktheni vidën në drejtim kundërorar derisa të fiksohet.

5 Pastrimi dhe mirëmbajtja

Shënim

- Hiqeni nga priza tenxheren elektrike me presion para se të filloni ta pastroni.
- Prisni derisa tenxherja elektrike me presion të ftohet mjaftueshëm para se ta pastroni.

Brenda

Brenda kapakut të sipërm dhe trupit kryesor:
• Fshijeni me leckë të lagur dhe të shtrydhur.
• Sigurohuni që të hiqni të gjitha mbetjet e ushqimit të ngjitura pas tenxheres elektrike me presion.
Rezistenca:
• Fshijeni me leckë të lagur dhe të shtrydhur.
• Hiqni mbetjet e ushqimit me leckë të lagur e të shtrydhur.
Gomina:
• Zhyteni në ujë të ngrohtë dhe pastrojeni me sfungjer.
Kapaku i brendshëm:
• Hiqeni kapakun e brendshëm të çmontueshëm. Zhyteni në ujë të ngrohtë dhe pastrojeni me sfungjer.

E jashtme

Sipërfaqja e kapakut të sipërm dhe jashtë trupit kryesor:
• Fshijeni me një leckë të lagur me ujë me sapun.
• Përdorni vetëm leckë të butë dhe të thatë për të fshirë panelin e kontrollit.
• Sigurohuni që të hiqni të gjitha mbetjet e ushqimit rreth valvulës së rregullatorit të presionit dhe valvulës pluskuese.
Valvula e rregullatorit të presionit dhe valvula pluskuese:
• Çmontoni rregullatorin e presionit, zhyteni në ujë të ngrohtë dhe pastrojeni me sfungjer.
• Hiqni mbetjet e ushqimit në valvulën e rregullatorit të presionit dhe në valvulën pluskuese.

Aksesorët

Kupa matëse, luharja orizit dhe e supës dhe ena e brendshme:
• Zhytini në ujë të nxehtë dhe pastrojini me sfungjer.

6 Specifikimet

Numri i modelit	**HD2237**
Energjia nominale	1190-1415W
Vëllimi nominal	6.0L
Temperatura e ruajtjes së ngrohtësisë	60-80°C

Shënim

- Hiqeni gjithnjë nga priza pajisjen nëse nuk përdoret për një periudhë më të gjatë.

7 Riciklimi

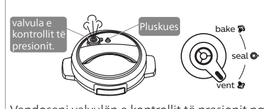
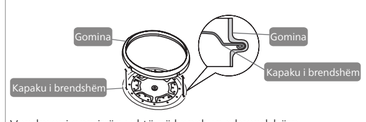
Ky simbol do të thotë që produkti nuk duhet të hidhet me mbeturinat normale të shtëpisë (2012/19/BE).
Ndiqni rregullat shtetërore për hedhjen e veçuar të produkteve elektrike dhe elektronike. Hedhja e duhur ndihmon në parandalimin e pasojave negative ndaj mjedisit dhe shëndetit të njeriut.

8 Garancia dhe mbështetja

Versuni ofron një garanci dyvjeçare pas blerjes për këtë produkt. Kjo garanci nuk vlen nëse defekti ndodh për shkak përdorimi të gabuar apo mosmirëmbajtjeje. Garancia jonë nuk prek të drejtat tuaja sipas ligjit si konsumator. Për më shumë informacion ose për të përdorur garancinë, ju lutemi të vizitoni faqen tonë të internetit **www.philips.com/support**.

9 Zgjidhja e problemeve

Nëse tenxherja elektrike me presion nuk funksionon si duhet ose nëse cilësia e gatimit është e pamjaftueshme, shikoni tabelën më poshtë. Nëse nuk keni mundësi ta zgjidhni problemin, kontaktoni me qendrën e servisit ose me shërbimin e klientit të Philips në vendin tuaj.

Problemi	Shkaku	Zgjidhja
Kam vështirësi me hapjen e kapakut pas gatimit.	Duhet të çlironi presionin.	 Vendoseni valvulën e kontrollit të presionit nga "shfryrja". Dhe prisni derisa të bjerë pluskuesi.
	Pluskuesi ka ngecur në pozicionin lart.	Vendoseni valvulën e kontrollit të presionit nga "shfryrja". Dhe prisni derisa të bjerë pluskuesi.
Kam vështirësi me mbylljen e kapakut të sipërm.	Gomina nuk është vendosur mirë.	Sigurohuni që gomina të vendoset mirë rreth pjesës së brendshme të kapakut të sipërm.
	Pluskuesi ka ngecur në pozicion lart.	Pluskuesi bllokon kunjin e sigurisë. Shtyjeni pluskuesin për poshtë që të mos pengojë kunjin e sigurisë.
Rrjedh nga poshtë kapakut.	Mungon gomina.	 Vendoseni gominën saktë në kapakun e brendshëm.
	Ushqim ose mbeturina nën gominë.	Hiqni gominën, pastrojeni dhe zëvendësojeni.
	Kapaku nuk është mbyllur siç duhet.	Hapeni dhe mbylleni kapakun, duke kontrolluar që të mbyllet saktë.
	Niveli i presionit brenda pajisjes nuk është normal.	Në këtë rast valvula e sigurisë do të çlirojë avull. Dërgojeni pajisjen te shitësi juaj i Philips ose një qendër servisi e autorizuar nga Philips.
Rrjedhje nga pluskuesi	Është dëmtuar gomina.	Ndërrojeni gominën.
	Ushqim ose mbeturina nën gominë.	Hiqni gominën, pastrojeni dhe zëvendësojeni.
Pluskuesi nuk ngrihet pasi pajisja fillon të marrë presion.	Ushqimi dhe uji janë nën nivelin minimal.	Shtoni ushqim/ujë. Sigurohuni që në enën e brendshme ka mjaftueshëm ushqim dhe ujë.
	Rrjedhje nga kapaku ose valvula e kontrollit të presionit.	Dërgojeni pajisjen te pika e servisit të Philips.
Në ekran shfaqet E3.	Temperatura brenda enës së brendshme është shumë e lartë.	Prisni sa të bjerë në temperaturë ambienti.
Në ekran shfaqet E1, E2 ose E4.	Tenxherja elektrike me presion ka defekt.	Dërgojeni pajisjen te pika e servisit të Philips.

Türkçe

1 Elektrikli basınçlı pişiriciniz

Bu ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz!
Philips tarafından verilen destekten tam olarak yararlanabilmek için şu adresten ürün kaydınızı yaptırın: **www.philips.com/welcome**.

2 Önemli

Güvenlik

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın.

Tehlike

- Cihaz suya batırılmamalıdır.

Uyarı

- Cihazı prize takmadan önce, cihazın üzerinde belirtilen voltajın yerel şebeke voltajıyla aynı olup olmadığını kontrol edin.
- Cihaz, aşağıdaki gibi ev içi ve benzeri uygulamalarda kullanım için tasarlanmıştır:
  - mağazalardaki personel mutfağı alanları, ofisler ve diğer konaklama ortamları;
  - çiftlik evlerinde;
  - oteller ve diğer ikamet ortamlarındaki kişiler için;
  - yatak ve kahvaltıyla ilgili ortamlarda.
- Bu cihazın fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı, sadece bu kişilerin gözetim altında olmaları veya güvenli kullanım talimatlarının bu kişilere sağlanması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür.
- Bu cihaz çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Güç kablosu seti hasar görmüşse üreticiden temin edilebilecek bir kablo seti ile değiştirilmelidir.
- Cihaz, harici zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi ile birlikte kullanılmamalıdır.
- Basınç düzenleyicide bulunan ve buharın çıkışını sağlayan kanalların tıkalı olup olmadığı düzenli olarak kontrol edilmelidir.
- Kapak, basınç yeterince düşene kadar açılmamalıdır.
- Temizleme işlemi ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.
- Cihazı ve kablosunu çocukların erişemeyecekleri yerlerde muhafaza edin.
- UYARI: Olası yaralanmaları önlemek için her zaman talimatlara uyun ve cihazı doğru şekilde kullanın.
- Bu kullanım kılavuzunda belirtilen talimatlara göre yiyeceklerle temas eden yüzeyleri temizlemek için yumuşak ve nemli bir bez kullanın ve cihaza yapışan tüm yiyecek artıklarını temizleyin.
- UYARI: Olası tehlikeli durumları önlemek için güç konektörünün üzerine sıvı dökülmemesine dikkat edin.
- Yiyecekler ile temas eden yüzeyleri temizlemek için temiz ve yumuşak bir bez kullanın.
- Cihazı yalnızca topraklamalı bir prize takın. Her zaman elektrik fişinin prize sıkı bir şekilde takıldığından emin olun.
- Fiş, güç kablosu, iç hazne, halka conta veya ana gövde hasarlıysa cihazı kullanmayın.
- Güç kablosunun, cihazın yerleştirildiği masa ya da tezgahtan sarkmamasına dikkat edin.
- Cihazı prize takmadan önce, ısıtma elemanının, sıcaklık sensörünün ve iç haznenin dış kısmının temiz ve kuru olduğundan emin olun.
- Elleriniz ıslakken cihazın fişini prize takmayın veya kontrol düğmesini çevirmeyin.
- Cihazın fişini prize takmadan önce elektrik prizinin temiz ve kuru olduğundan emin olun.
- Üst sepetin alt kısmından çok fazla hava veya buhar sızıyorsa cihazı kullanmayın.
- Çorba veya yapışkan sıvılar pişirirken, basınç düzenleyiciyi buhar çıkışı konumuna çevirerek basıncı tahliye etmeyin, aksi takdirde basınç düzenleyici valften ani sıvı çıkışı gerçekleşebilir. Üst kapağı açmak için basınç doğal olarak boşalana ve şamandıra düşene kadar bekleyin.

Dikkat

- DİKKAT: Isıtma elemanının yüzeyi, kullanım sonrasında bir süre sıcak kalabilir.
- Tüm talimatları okuyun.
- Kullanım sırasında basınçlı pişiricinin yanına çocukların yaklaşmasına izin vermeyin.
- Basınçlı pişiriciyi sıcak fırının içine koymayın.
- Basınçlı pişiriciyi basınç altındayken çok dikkatli hareket ettirin. Sıcak yüzeylere dokunmayın. Sapları ve düğmeleri kullanın. Gerekirse koruma kullanın.
- Basınçlı pişiriciyi kullanım amacı dışında bir amaç için kullanmayın.
- Bu cihaz basınç altında yemek pişirir. Basınçlı pişiricinin uygunsuz kullanımı yanmalara neden olabilir. Isı uygulanmadan önce pişiricinin düzgün şekilde kapatıldığından emin olun. "Kullanım talimatları"na bakın.
- Basınçlı pişiriciyi asla zorla açmayın. İç basıncın tamamen düştüğünden emin olmadan açmayın. "Kullanım talimatları"na bakın.
- Cihaza ciddi şekilde zarar vereceğinden basınçlı pişiricinizi asla su eklemeden kullanmayın.
- Pişiriciyi kapasitesinin 2/3'ünden fazla doldurmayın. Pirinç veya suyu alınmış sebzeler gibi pişme sırasında genişleyen yiyecekleri pişirirken pişiriciyi kapasitesinin yarısından fazla doldurmayın.
- Kullanım talimatlarına göre uygun ısı kaynağını/kaynaklarını kullanın.
- Derisi basınç etkisiyle şişebilecek etleri (ör. sığır dili) pişirdikten sonra eti, derisi şişmiş haldeyken delmeyin. Bu, yanıklara maruz kalmanıza neden olabilir.
- Hamurlu yiyecekleri pişirirken yiyeceklerin dışarı fırlamasını önlemek üzere kapağı açmadan önce pişiriciyi hafifçe sallayın.
- Her kullanımdan önce valflerin tıkalı olup olmadığını kontrol edin. Kullanım talimatlarına bakın.
- Basınçlı pişiriciyi, basınçlı modunda yiyecekleri çok veya az yağda kızartmak üzere asla kullanmayın.
- Hiçbir güvenlik sistemine kullanım talimatlarında belirtilen bakım talimatlarının dışında müdahalede bulunmayın.
- İlgili modele göre sadece üreticinin yedek parçalarını kullanın. Özellikle, uyumlu olduğu belirtilen üreticiye ait bir gövde ve kapak kullanın.
- Onarımlar yalnızca yetkili personel tarafından yapılmalıdır.
- Basınçlı pişirici, saklama sırasında kuru bir yere yerleştirilmelidir.
- BU TALİMATLARI SAKLAYIN.
- Başka üreticilere ait olan veya Philips tarafından özellikle tavsiye edilmeyen aksesuarlar ve parçaları kesinlikle kullanmayın. Bu tür aksesuarlar veya parçalar kullanırsanız garantiniz geçerliliğini yitirir.
- Cihazı yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın. Sıcak soba veya ocak üzerine koymayın.
- Cihazı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Cihazı sabit, düz ve yatay bir zemin üzerine yerleştirin.
- Cihazı hareket ettirmek için üst kapaktaki sapı kullanmayın, bunun yerine yan sapları kullanın.
- Basınç, basınç düzenleyici valften tahliye edildiğinde dışarıya sıcak buhar veya sıvı atılır. Ellerinizi ve yüzünüzü buhar çıkışından uzak tutun.
- Fişi prize takmadan ve cihazı açmadan önce daima iç hazneyi cihaza yerleştirin.
- Yemek pişirmek için iç kabı doğrudan açık ateş üzerine yerleştirmeyin.
- Deforme olmuşsa iç hazneyi kullanmayın.
- Halka contanın temiz ve iyi durumda olduğundan emin olun.
- Cihaz çalışırken açık yüzeyleri ısınabilir. Yüzeylere dokunurken çok dikkatli olun.
- Pişirme sırasında veya kapağı açtığınızda yüzer valften ve basınç düzenleyici valften çıkan sıcak buhara dikkat edin. Buhardan kaçınmak için ellerinizi ve yüzünüzü cihazdan uzak tutun.
- Çalışırken cihazı kaldırmayın veya hareket ettirmeyin.
- Taşmayı önlemek için iç haznede belirtilen maksimum su seviyesini aşmayın.
- Pişirme gereçlerini pişirme sırasında kabın içine koymayın.
- Yalnızca birlikte verilen pişirme gereçlerini kullanın. Keskin aletler kullanmaktan kaçının.
- Çizilmeleri önlemek için kabuklu ürünler ve kabuklu deniz ürünleri içeren malzemelerin pişirilmesi önerilmez. Pişirmeden önce sert kabukları çıkarın.
- Kapağın üzerine manyetik bir madde koymayın. Cihazı manyetik bir maddenin yakınında kullanmayın.
- Cihazı temizlemeden veya saklamadan önce daima oda sıcaklığına kadar soğumasını bekleyin.
- Kullandıktan sonra cihazı her zaman temizleyin. Cihazı bulaşık makinesinde yıkamayın.
- Uzun süre kullanmayacaksanız her zaman cihazın fişini çekin.
- Cihazın uygun olmayan şekillerde, profesyonel veya yarı profesyonel amaçlarla ya da bu güvenlik broşüründeki talimatlara uygun olmayan şekillerde kullanılması durumunda, garanti geçerliliğini yitirecek ve Philips söz konusu zararla ilgili olarak her türlü sorumluluğu reddedecektir.
- Kullanıcı kılavuzunu indirmek için **www.philips.com/support** adresini ziyaret edin.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu cihaz, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli standartlara ve düzenlemelere uygundur.

2 Kutunun içindekiler (şek. 1)

Ana ünite
Pilav ve Çorba kepçesi
Ölçüm kabı
Tarif kitapçığı
Güç kablosu
Buhar plakası
Kullanım kılavuzu
Garanti kartı

3 Genel bakış (şek. 1)

Ürün hakkında genel bilgiler

①	Kapak sapı	⑧	Denetim Masası
②	Üst kapak	⑨	Isıtma elemanı
③	Çıkarılabilir iç kapak	⑩	Güç soketi
④	Halka conta	⑪	Kilitleme pimi
⑤	Su seviyesi göstergeleri	⑫	Şamandıra
⑥	Yan sap	⑬	Basınç düzenleyici
⑦	İç kap	⑭	Emniyet valfi

Kontrollere genel bakış

⑮	Isıtma göstergesi	㉕	Yükseltme düğmesi
⑯	Güç göstergesi	㉖	Pişirme süresi düğmesi
⑰	Yavaş pişirme düğmesi (düşük sıcaklık)	㉗	Fırında pişirme düğmesi
⑱	Yavaş pişirme düğmesi (yüksek sıcaklık)	㉘	Yoğurt düğmesi
⑲	Soteleme/mühürleme düğmesi (düşük sıcaklık)	㉙	Gösterge ekranı
⑳	Soteleme/mühürleme düğmesi (yüksek sıcaklık)	㉚	Güveç yapma düğmesi
㉑	Ön ayarlı zamanlayıcı düğmesi	㉛	Çalıştırma/Tekrar ısıtma düğmesi
㉒	Azaltma düğmesi	㉜	Sıcak tutma göstergesi
㉓	Basınçlı pişirme düğmesi	㉝	Basıncı koruma göstergesi
㉔	İptal/Isıtma düğmesi	㉞	Basıncı çalıştırma göstergesi

İşlevlere genel bakış

Basınçlı pişirme işlevleri		
Pişirme işlevi	**Varsayılan basınç tutma süresi (dakika)**	**Basınç tutma süresi düzenleme aralığı (dakika)**
Çorba	20	20-59
Risotto	14	Ayarlanamaz
Pilav	14	Ayarlanamaz
Buhar	10	5-59
Kırmızı/Beyaz et	15	12-59
Manuel	2	2-59
Normal pişirme işlevleri		
Pişirme işlevi	**Varsayılan pişirme süresi**	**Pişirme süresi düzenleme aralığı**
Yavaş pişirme (düşük sıcaklık)	8 saat	2-12 saat
Yavaş pişirme (yüksek sıcaklık)	6 saat	2-12 saat
Soteleme/mühürleme (düşük sıcaklık)	2 dakika	1-20 dakika
Soteleme/mühürleme (yüksek sıcaklık)	2 dakika	1-20 dakika
Güveç yapma	1 saat	20 dakika - 10 saat
Yoğurt	8 saat	6-12 saat
Fırında pişirme	45 dakika	10-59 dakika
Tekrar ısıtma	10 dakika	8-15 dakika

4 Elektrikli basınçlı pişiricinin kullanımı

İlk kullanımdan önce

1 Tüm ambalaj malzemelerini cihazdan çıkarın.
2 İç haznedeki tüm aksesuarları çıkarın.
3 Elektrikli basınçlı pişiricinin parçalarını ilk kullanımdan önce iyice temizleyin ("Temizlik ve Bakım" bölümüne bakın).

Not

- Elektrikli basınçlı pişiriciyi kullanmaya başlamadan önce tüm parçaların tamamen kuru olduğundan emin olun.

Pişirme öncesi hazırlıklar (şek. 2)

Elektrikli basınçlı pişiriciyi yemek pişirmek için kullanmadan önce aşağıdaki hazırlık adımlarını uygulayın:

1 Kapak kolunu tutun ve üst kapak daha fazla hareket etmeyecek noktaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirin, ardından üst kapağı kaldırın.
2 İç hazneyi elektrikli basınçlı pişiriciden çıkarın ve önceden yıkanmış yiyecekleri iç hazneye koyun.
3 İç haznenin dış kısmını kurulayın, ardından iç hazneyi tekrar elektrikli basınçlı pişiriciye koyun.
4 Üst kapağı elektrikli basınçlı pişiricinin üzerine yerleştirin ve saat yönünde çevirin. Üst kapak düzgün şekilde kilitlendiğinde bir "klik" sesi duyacaksınız.

Not

- Halka contanın, çıkarılabilir iç kapağın kenarına doğru şekilde takıldığından emin olun.
- Basınç düzenleyici valfin ve yüzer valfin temiz olduğundan ve tıkalı olmadığından emin olun.
- İç haznenin dış kısmının kuru ve temiz olduğundan ve ısıtma elemanı üzerinde yabancı madde bulunmadığından emin olun.
- İç haznenin ısıtma elemanı ile uygun şekilde temas ettiğinden emin olun.

Yemek pişirme (şek. 3)

Not

- İç hazneyi 1/3'ten az veya 2/3'ten fazla miktarda yiyecek ve sıvıyla doldurmayın.
- Pişirme sırasında genişleyen yiyecekler için iç hazneyi 1/2'den fazla yiyecek ve sıvı ile doldurmayın.
- Pilav pişirmek için iç hazne içindeki su seviyesi göstergelerine uyun. Su seviyesini farklı pirinç türleri için ve kendi tercihinize göre ayarlayabilirsiniz. İç hazne içinde belirtilen maksimum miktarları aşmayın.
- Pişirmeden önce üst kapaktaki şamandıranın aşağı indiğinden emin olun.
- Pişirme işlemi başladıktan sonra **İptal/Isıtma** düğmesine basarak mevcut işi devre dışı bırakabilirsiniz. Bunu yaptığınızda cihaz bekleme moduna geçer.

Basınçlı pişirme

1 "Pişirme öncesi hazırlıklar" bölümündeki adımları izleyin.
2 Basınç düzenleyiciyi **kapalı** konuma çevirin.
3 Fişi prize takın.
↳ Güç göstergesi yanıp sönmeye başlar.
4 Basınçlı pişirme işlevlerinden birini seçmek için **Basınçlı pişirme** düğmesine basın: **Çorba**, **Risotto**, **Pilav**, **Buhar**, **Kırmızı/Beyaz et** veya **Manuel**.
↳ Varsayılan basınç tutma süresi ekranda görüntülenir.

Not

- Basınç tutma süresi **Risotto** ve **Pilav** için ayarlanamaz.

5 Farklı bir basınç tutma süresi ayarlamak için **Pişirme süresi** öğesine basın.
6 Basınç tutma süresini ayarlamak için + veya − öğesine basın.
7 Pişirme işlemini başlatmak için **Çalıştırma/Tekrar ısıtma** düğmesine basın.
8 Elektrikli basınçlı pişirici çalışma basıncına ulaştığında:
↳ **Basıncı Koru** ışığı yanar;
9 Basınç tutma süresi dolduğunda elektrikli basınçlı pişirici otomatik olarak sıcak tutma moduna geçer.
↳ Sıcak tutma göstergesi (**Sıcak tutma**) yanar.
10 Basınç düzenleyiciyi **havalandırmaya** çevirin.
↳ Elektrikli basınçlı pişirici, basıncı tahliye etmeye başlar.
↳ Basınç yeterli düzeyde tahliye edildiğinde şamandıra düşer.
11 Üst kapak sapını tutun ve kapağı daha fazla hareket edemeyeceği noktaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirin, ardından yukarı kaldırın.

Not

- Çorba veya yapışkan sıvılar pişirirken, basınç düzenleyiciyi **havalandırma** konumuna çevirerek basıncı tahliye etmeyin, aksi takdirde basınç düzenleyici valften ani sıvı çıkışı gerçekleşebilir. Üst kapağı açmak için basınç doğal olarak boşalana ve şamandıra aşağı düşene kadar bekleyin.
- Çalışma basıncına ulaşıldığında basınç tutma zamanlayıcısı geri sayıma başlar.
- Pişirme tamamlandıktan ve basınç tahliye edildikten sonra, sıcak tutma fonksiyonunu kapatmak için veya cihaz kullanılmadığında iptal düğmesine (**Isıtma/İptal**) basıp elektrikli basınçlı pişiricinin fişini prizden çekebilirsiniz.

Normal pişirme

Not

- Normal pişirme için iç hazneye su eklemeden yemek pişirebilirsiniz. Bu durumda, basınç düzenleyiciyi **fırında pişirme** konumuna çevirin.
- **Soteleme/mühürleme** modunda yemek pişirirken her zaman üst kapağı açık tutun.
- **Tekrar ısıtma** işlevini seçmek için cihaz bekleme modundayken **Çalıştırma/Tekrar ısıtma** düğmesine basın.

Yiyecekleri normal basın

7 Geri dönüşüm

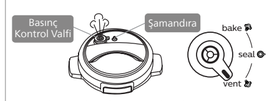
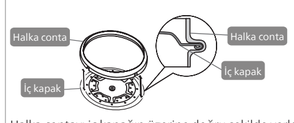
Bu simge, ürünün normal evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiği anlamına gelir (2012/19/EU).
Elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrı olarak toplanması ile ilgili ülkenizin kurallarına uyun. Eski ürünlerin doğru şekilde atılması, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olumsuz etkileri önlemeye yardımcı olur.

8 Garanti ve destek

Versuni, bu ürün için satın aldıktan sonra iki yıllık garanti sunar. Bu garanti, arızanın yanlış kullanım veya kötü bakım nedeniyle ortaya çıkması durumunda geçerli değildir. Garantimiz, tüketici olarak kanunen haklarınızı etkilemez. Daha fazla bilgi almak veya garantiye başvurmak için lütfen **www.philips.com/support** adresindeki web sitemizi ziyaret edin.

9 Sorun giderme

Elektrikli basınçlı pişiriciniz düzgün çalışmıyorsa veya pişirme kalitesi yetersizse aşağıdaki tabloya başvurun. Sorunu çözemezseniz ülkenizdeki bir Philips servis merkezi veya Tüketici Destek Merkezi ile iletişim kurun.

Sorun	Nedeni	Çözüm
Pişirme sonrasında kapağı açarken zorluk yaşıyorum.	Basıncın tahliye olması gerekir.	 Basınç kontrol valfini "Havalandırma" ayarına getirin. Şamandıra aşağı düşene kadar bekleyin.
	Şamandıra yukarı konumda takılı kaldı.	Basınç kontrol valfini "Havalandırma" ayarına getirin. Şamandıra aşağı düşene kadar bekleyin.
Üst kapağı kapatmakta zorluk yaşıyorum.	Halka conta iyi monte edilmemiştir.	Halka contanın üst kapağın iç kısmına iyice oturduğundan emin olun.
	Şamandıra yukarı konumda takılı kaldı.	Şamandıra kilitleme pimini engelliyor. Kilitleme pimini engellememesi için şamandıranın üzerine bastırın.
Kapağın altından sızıntı var.	Halka conta yok.	 Halka contayı iç kapağın üzerine doğru şekilde yerleştirin.
	Halka contanın altında yiyecek veya kir var.	Halka contayı çıkarın, temizleyin ve değiştirin.
	Kapak doğru şekilde kapatılmamış.	Kapağı açın ve doğru kapanmasına dikkat ederek tekrar kapatın.
	Cihazın içindeki basınç seviyesi anormal.	Bu durumda emniyet valfi buhar çıkaracaktır. Cihazı Philips bayinize veya Philips tarafından yetkilendirilmiş bir servis merkezine götürün.
Şamandıradan sızıntı	Halka conta kırılmış.	Halka contayı değiştirin.
	Halka contanın altında yiyecek veya kir var.	Halka contayı çıkarın, temizleyin ve değiştirin.
Cihaz basınç arttırmaya başladıktan sonra şamandıra yükselmiyor.	Yiyecek ve su minimum seviyenin altında.	Yiyecek/su ekleyin. İç haznede yeterli yiyecek ve su olduğundan emin olun.
	Kapaktan veya basınç kontrol valfinden sızıntı.	Cihazı bir Philips servis bayisine götürün.
Ekranda E3 yazıyor.	İç haznedeki sıcaklık çok yüksek.	Oda sıcaklığına düşene kadar bekleyin.
Ekranda E1, E2 veya E4 yazıyor.	Elektrikli basınçlı pişiricide arıza var.	Cihazı bir Philips servis merkezine götürün.

Українська

1 Ваша електрична скороварка

Вітаємо вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips!
Щоб у повній мірі користуватися підтримкою, яку пропонує Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті **www.philips.com/welcome**.

2 Важлива інформація

Безпека

Перед тим як використовувати пристрій, уважно прочитайте цей посібник користувача та зберігайте його для майбутньої довідки.

Небезпечно

- Пристрій не можна занурювати у воду.

Попередження

- Перед тим як під'єднувати пристрій до електромережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на ньому, із напругою в електромережі.
- Пристрій призначений для побутового використання вдома або в інших подібних місцях:
  - на службових кухнях у магазинах, офісах та в інших житлових середовищах;
  - у житлових будівлях на фермах;
  - клієнтами в готелях, мотелях та інших житлових середовищах;
  - у готелях із комплексом послуг "ночівля і сніданок".
- Цим пристроєм можуть користуватися особи із послабленими фізичними відчуттями або розумовими здібностями, чи без належного досвіду та знань, за умови, що користування відбувається під наглядом, їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм та їх було повідомлено про можливі ризики.
- Цим пристроєм не можна користуватися дітям.
- Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм.
- Якщо з'єднувальний кабель живлення пошкоджено, замініть його на кабель живлення від виробника.
- Цей пристрій не призначено для керування за допомогою зовнішнього таймера чи окремої системи дистанційного керування.
- Потрібно регулярно перевіряти канали регулятора тиску, через які виходить пара, чи їх не заблоковано.
- Не можна відкривати контейнер, поки тиск достатньо не зменшиться.
- Не дозволяйте дітям виконувати чищення та обслуговування.
- Тримайте пристрій і шнур подалі від дітей.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Завжди дотримуйтеся інструкцій та користуйтеся пристроєм належним чином для уникнення можливого травмування.
- Дотримуючись вказівок, описаних у цьому посібнику користувачате, чисть поверхні, які контактують з їжею, за допомогою м'якої вологої ганчірки, щоб видалити усі залишки їжі, які прилипли до пристрою.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Для уникнення потенційної небезпеки не проливайте воду на роз'єм живлення.
- Використовуйте чисту та м'яку ганчірку для чищення поверхонь, які контактують з їжею.
- Під'єднуйте пристрій лише до заземленої розетки. Завжди перевіряйте, чи штекер зафіксовано в розетці належним чином.
- Не використовуйте пристрій, якщо штекер, кабель живлення, внутрішню каструлю, ущільнююче кільце або основний корпус пошкоджено.
- Шнур живлення не повинен висіти над краєм столу або над робочою поверхнею, на якій стоїть пристрій.
- Перед тим як під'єднати пристрій до електромережі, перевірте, чи нагрівальний елемент, датчик температури та зовнішня частина внутрішньої каструлі чисті та сухі.
- Не під'єднуйте пристрій до мережі та не повертайте регулятор мокрими руками.
- Перед тим як під'єднувати пристрій до мережі, перевіряйте, чи розетка чиста і суха.
- Не використовуйте пристрій, якщо з-під верхньої кришки виходить надто багато повітря або пари.
- Під час приготування супу або в'язких рідких страв не зменшуйте тиск, повертаючи регулятор тиску у положення парового отвору, інакше рідина може раптово вирватися з клапана регулятора тиску. Перш ніж відкрити верхню кришку, почекайте, поки тиск сам не спаде, а поплавець не опуститься.

Увага!

- УВАГА! Покриття нагрівального елемента може виділяти тепло після використання.
- Прочитайте всі інструкції.
- Не дозволяйте дітям знаходитись біля скороварки під час використання.
- Не ставте скороварку в розігріту духовку.
- Переміщайте скороварку під тиском дуже обережно. Не торкайтеся гарячих поверхонь. Використовуйте ручки та регулятори. За необхідності використовуйте захист.
- Використовуйте скороварку лише за призначенням.
- Цей пристрій готує під тиском. Через неправильне використання скороварки може утворюватися накип. Перш ніж вмикати нагрівання, скороварку слід закрити належним чином. Див. інструкції з використання.
- У жодному разі не відкривайте скороварку силою. Не відкривайте пристрій, поки не переконаєтесь, що його внутрішній тиск повністю впав. Див. інструкції з використання.
- У жодному разі не використовуйте скороварку без води, оскільки це може сильно пошкодити її.
- Не наповнюйте скороварку вище 2/3 її ємності. У разі приготування продуктів, які збільшується в об'ємі під час приготування (як-от рис або сушені овочі), не наповнюйте скороварку більше, ніж на половину її ємності.
- Використовуйте відповідні джерела тепла згідно з інструкціями для використання.
- Після приготування м'яса зі шкірою (наприклад, телячого язика), який може збільшитись в об'ємі під тиском, не проколюйте м'ясо, коли шкіра здулася, оскільки можна облектися.
- У разі приготування тістовидних страв спершу акуратно струсіть скороварку, а потім відкривайте кришку, щоб їжа не випала.
- Перед кожним використанням перевіряйте, чи не заблоковані клапани. Читайте інструкції з використання.
- У жодному разі не використовуйте скороварку в режимі тиску для глибокого або поверхневого смаження їжі.
- Не втручайтеся у роботу жодних систем безпеки і дотримуйтеся вказівок щодо догляду, що в інструкціях із використання.
- Використовуйте лише запасні частини виробника для відповідної моделі. Зокрема, використовуйте сумісні корпус і кришку того самого виробника.
- Ремонт пристрою повинні виконувати лише уповноважені особи.
- Скороварку слід зберігати в сухому місці.
- ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ.
- Не використовуйте аксесуари чи деталі інших виробників, за винятком тих, які рекомендує компанія Philips. Використання таких аксесуарів чи деталей призведе до втрати гарантії.
- Оберігайте пристрій від дії високих температур, не ставте його на увімкнену або ще гарячу пічку чи кухонну плиту.
- Оберігайте пристрій від дії прямих сонячних променів.
- Поставте пристрій на стійку, горизонтальну і рівну поверхню.
- Не використовуйте ручку на верхній кришці для переміщення пристрою, використовуйте для цього бічні ручки.
- Коли тиск спускається через клапан регулятора тиску, виходить гаряча пара або рідина. Тримайте руки та обличчя подалі від парового отвору.
- Перш ніж під'єднувати пристрій до електромережі та вмикати його, потрібно вставити внутрішню каструлю.
- Не ставте внутрішню каструлю безпосередньо на відкритий вогонь, щоб приготувати страву.
- Не використовуйте внутрішню каструлю, якщо вона деформувалася.
- Перевірте, чи ущільнююче кільце чисте і в хорошому стані.
- Коли пристрій працює, можуть нагріватися доступні для дотику поверхні. Будьте особливо обережні, коли торкаєтесь поверхонь пристрою.
- Пам'ятайте, що під час приготування або коли відкрита кришка, із плаваючого клапана та клапана регулятора тиску виходить гаряча пара. Щоб не обпектись парою, тримайте руки й обличчя подалі від пристрою.
- Не піднімайте і не переносіть пристрій, коли він працює.
- Для запобігання переповненню не наливайте води вище максимального рівня, який вказаний у внутрішній каструлі.
- Не ставте кухонне начиння всередину каструлі під час приготування їжі.
- Використовуйте лише кухонне приладдя із комплекту. Не використовуйте гостре кухонне приладдя.
- Для запобігання подряпинам не рекомендується готувати страви з креветками та раконодібними. Перед приготуванням видаліть панцирі.
- Не ставте на кришку магнітні матеріали. Не використовуйте пристрій біля магнітних матеріалів.
- Перед тим як чистити або перенести пристрій, дайте йому охолонути до кімнатної температури.
- Чистіть пристрій після використання. Не мийте пристрій у посудомийній машині.
- Якщо ви не плануєте користуватися пристроєм довший час, завжди від'єднуйте його від електромережі.
- Якщо пристрій використовується неналежно, для (напів-)професійних чи інших цілей всупереч цій інструкції з безпеки, гарантія втрачає чинність, а компанія Philips не несе відповідальності за заподіяну шкоду.
- Відвідайте вебсайт **www.philips.com/support**, щоб завантажити посібник користувача.

Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій відповідає чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

2 Комплектація упаковки (мал. 1).

Головний блок
Ополоник для супу та рису
Мірна чашка
Брошура з рецептами
Шнур живлення
Кошик для приготування на парі
Посібник користувача
Гарантійний талон

3 Огляд (мал. 1).

Огляд виробу

①	Ручка кришки	⑧	Панель керування
②	Верхня кришка	⑨	Нагрівальний елемент
③	Знімна внутрішня кришка	⑩	Роз'єм для кабелю живлення
④	Ущільнююче кільце	⑪	Фіксатор
⑤	Індикатори рівня води	⑫	Поплавець
⑥	Бічні ручки	⑬	Регулятор тиску
⑦	Внутрішня каструля	⑭	Захисний клапан

Огляд елементів керування

⑮	Індикатор нагрівання	㉕	Кнопка збільшення
⑯	Індикатор живлення	㉖	Кнопка часу приготування
⑰	Кнопка приготування як у печі за низької температури	㉗	Кнопка випікання
⑱	Кнопка приготування як у печі за високої температури	㉘	Кнопка приготування йогурту
⑲	Кнопка Печеня/Овочі	㉙	Дисплей
⑳	Кнопка Печеня/М'ясо	㉚	Кнопка тушкування
㉑	Кнопка відкладеного старту	㉛	Кнопка початку/Розігріву
㉒	Кнопка зменшення	㉜	Індикатор збереження тепла
㉓	Кнопка приготування в скороварці	㉝	Індикатор підтримання тиску
㉔	Кнопка скасування/Підігріву	㉞	Індикатор нагнітання тиску

Огляд функцій

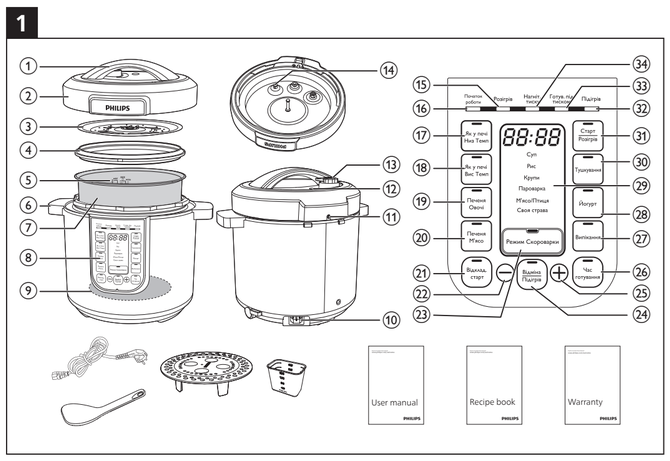
Функції скороварки		
Функція приготування	**Стандартний час роботи під тиском (хв.)**	**Діапазон регулювання часу роботи під тиском (хв.)**
Суп	20	20–59
Крупи	14	Налаштувати неможливо
Рис	14	Налаштувати неможливо
Готування на парі	10	5–59
М'ясо/птиця	15	12–59
Своя страва	2	2–59

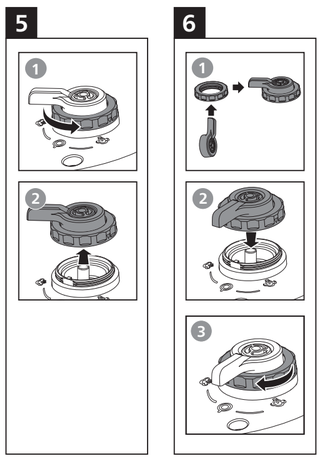
Функції звичайного приготування		
Функція приготування	**Стандартний час приготування**	**Діапазон регулювання часу приготування**
Як у печі (за низької температури)	8 годин	2–12 годин
Як у печі (за високої температури)	6 годин	2–12 годин
Печеня овочі	2 хвилини	1–20 хвилин
Печеня м'ясо	2 хвилини	1–20 хвилин
Тушкування	1 година	20 хвилин – 10 годин
Йогурт	8 годин	6–12 годин
Випікання	45 хвилин	10–59 хвилин
Розігрів	10 хвилин	8–15 хвилин

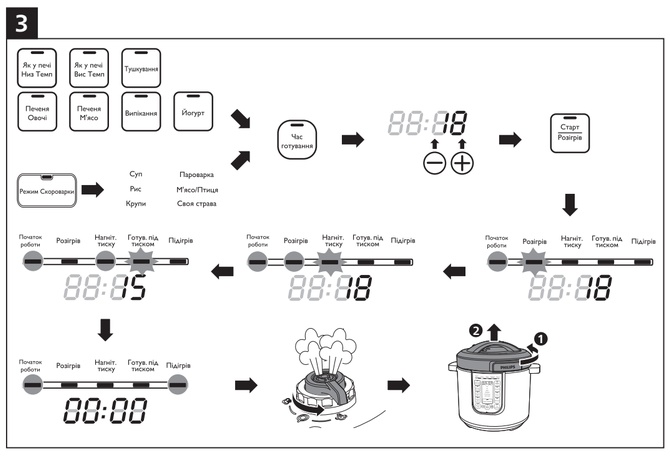
4 Використання електричної скороварки

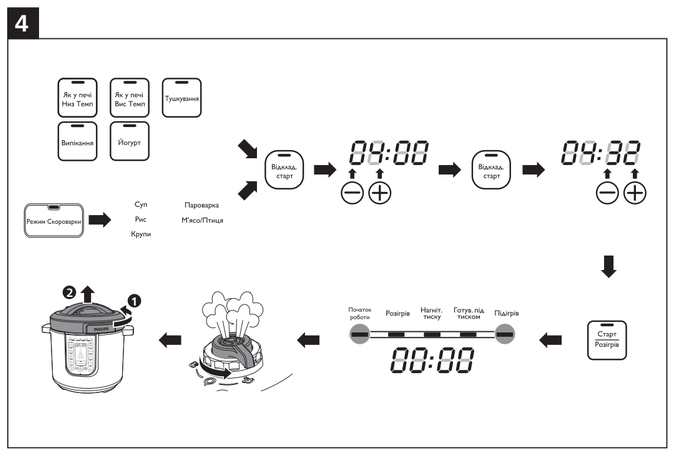
Перед першим використанням

1 Зніміть із пристрою всі пакувальні матеріали.
2 Вийміть усі аксесуари з внутрішньої каструлі.









3 Перед першим використанням добре помийте частини електричної скороварки (див. розділ "Чищення та догляд").

Примітка

- Перед тим як використовувати електричну скороварку, перевірте, чи всі частини сухі.

Підготовка до приготування (мал. 2).

Перш ніж використовувати електричну скороварку для приготування їжі, виконайте подані нижче підготовчі дії:

1 Тримаючи за ручку кришки, повертайте її проти годинникової стрілки до упору, а тоді підніміть верхню кришку.
2 Вийміть внутрішню каструлю з електричної скороварки і покладіть попередньо помиті продукти у внутрішню каструлю.
3 Витріть насухо зовнішню частину внутрішньої каструлі, після чого поставте її назад у електричну скороварку.
4 Встановіть верхню кришку на електричну скороварку і поверніть її за годинниковою стрілкою. Коли верхню кришку буде належним чином закрито, буде чути клацання.

Примітка

- Перевірте, чи ущільнююче кільце належним чином встановлено навколо краю знімної внутрішньої кришки.
- Перевірте, чи клапан регулятора тиску і плаваючий клапан чисті та не заблоковані.
- Перевірте, чи зовнішня частина внутрішньої каструлі чиста і суха, а на нагрівальному елементі немає залишків їжі.
- Переконайтеся, що внутрішня каструля належно контактує з нагрівальним елементом.

Приготування їжі (мал. 3).

Примітка

- Не наповнюйте внутрішню каструлю продуктами та рідиною менше, ніж на 1/3, або більше, ніж на 2/3.
- У разі використання продуктів, які під час приготування збільшуються в об'ємі, не наповнюйте внутрішню каструлю продуктами та рідиною більше, ніж на 1/2.
- У разі приготування рису дотримуйтеся позначок рівня води всередині внутрішньої каструлі. Можна змінити рівень води відповідно до типу рису та власних уподобань. Не перевищуйте максимальної кількості продуктів, вказаної всередині внутрішньої каструлі.
- Перш ніж готувати їжу, перевірте, чи опускається поплавець на верхній кришці.
- Після запуску процесу приготування можна натиснути кнопку **Відміна/Підігрів**, щоб вимкнути поточне завдання і перевести пристрій у режим очікування.

Приготування їжі під тиском

1 Виконайте кроки в розділі "Підготовка до роботи".
2 Поверніть регулятор тиску в положення **Нагніт.тиску**.
3 Вставте штекер у розетку.
   ↳ Почне блимати індикатор живлення.
4 Натисніть кнопку **Режим Скороварки** для вибору однієї з функцій приготування скороварки – **Суп, Крупи, Рис, Пароварка, М'ясо/Птиця, Своя страва.**
   ↳ На екрані відображається стандартний час приготування під тиском.

Примітка

- Неможливо налаштувати час приготування під тиском для функцій **Крупи** та **Рис**.

5 Щоб встановити інший час приготування під тиском, натисніть кнопку **Час готування**.
6 За допомогою кнопок + або − встановіть час роботи під тиском.
7 Натисніть кнопку **Старт/Розігрів**, щоб розпочати процес приготування.
8 Коли час приготування завершиться, електрична скороварка автоматично перейде в режим збереження тепла або очікування.
   ↳ Засвітиться індикатор збереження тепла **Підігрів**.
9 Коли час роботи під тиском завершиться, електрична скороварка автоматично перейде в режим збереження тепла.
   ↳ Засвітиться індикатор збереження тепла **Підігрів**.
10 Поверніть регулятор тиску в положення **Скид.тиску**.
   ↳ Електрична скороварка почне спускати тиск.
   ↳ Коли тиск достатньо упаде, поплавець опуститься.
11 Тримаючи за ручку верхньої кришки, поверніть кришку проти годинникової стрілки до упору і підніміть її.

Примітка

- Під час приготування супу або в'язких рідких страв не зменшуйте тиск, повертаючи регулятор тиску в положення **Скид.тиску**, інакше рідина може раптово вирватися з клапана регулятора тиску. Перш ніж відкрити верхню кришку, почекайте, поки тиск сам не спаде, а поплавець не опуститься.
- Таймер роботи під тиском почне відлік, коли буде досягнуто робочого тиску.
- Після завершення приготування і спуску тиску можна натиснути кнопку **Відміна/Підігрів** і від'єднати електричну скороварку, щоб вимкнути функцію збереження тепла або перестати користуватися пристроєм.

Звичайне приготування

Примітка

- У разі звичайного приготування їжі можна не додавати воду у внутрішню каструлю. У такому разі поверніть регулятор тиску у положення **Випічка**.
- Пам'ятайте, що у разі приготування їжі у режимі **Печення м'ясо** верхня кришка має бути весь час відкрита.
- Щоб вибрати функцію **Розігрів**, натисніть кнопку **Старт/Розігрів**, коли пристрій знаходиться у режимі очікування.

Для приготування їжі за нормального тиску натисніть кнопки приготування та виберіть функцію **Як у печі, Печеня, Тушкування, Йогурт або Випікання**.

1 Виконайте кроки в розділі "Підготовка до роботи".
2 Поверніть регулятор тиску в положення **Випічка** або **Нагніт.Тиску**.
   - Для функцій **Як у печі, Тушкування та Йогурт** поверніть регулятор тиску в положення **Нагніт.Тиску**.
   - Для функції **Випікання** поверніть регулятор тиску в положення **Випікання**.
3 Вставте штекер у розетку.
   ↳ Почне блимати індикатор **Приготування**.
4 Натисніть кнопку потрібної функції приготування, щоб вибрати режим приготування.
5 Щоб встановити інший час приготування, натисніть кнопку **Час приготування**.
   ↳ На екрані блимає індикація часу приготування.
6 За допомогою кнопок + або − встановіть час приготування.
7 Натисніть кнопку **Старт/Розігрів**, щоб розпочати процес приготування.
8 Коли час приготування завершиться, електрична скороварка автоматично перейде в режим збереження тепла або очікування.
9 Поверніть регулятор тиску в положення **Скид.Тиску.**
10 Тримаючи за ручку верхньої кришки, поверніть кришку проти годинникової стрілки до упору і підніміть її.

Попередньо встановлений час для відкладеного приготування (мал. 4)

Можна попередньо встановити час для відкладеного приготування для різних функцій приготування. Можна налаштувати таймер до 24 годин.

1 Після вибору функції приготування натисніть кнопку **Відклад.старт.**
   ↳ На дисплеї почне блимати значення годин.
2 Щоб встановити годину, натискайте кнопку + або −.
3 Після встановлення значення годин знову натисніть кнопку **Відклад.старт.**
   ↳ На дисплеї почне блимати значення хвилин.
4 Щоб встановити хвилини, натискайте кнопку + або −.
5 Щоб підтвердити встановлений час, натисніть кнопку **Відклад.старт.**
6 Натисніть кнопку **Старт/Розігрів**, щоб розпочати процес приготування.
7 Коли мине встановлений час, електрична скороварка автоматично розпочне процес приготування.

Примітка

- Функція попереднього налаштування недоступна у таких режимах: **Печеня (як за низької, так і за високої температури - Овочі та М'ясо), Розігрів та Підігрів.**

Збирання і розбирання регулятора тиску

Попередження

- Не розбирайте регулятор тиску під час приготування. Завжди від'єднуйте електричну скороварку від мережі, почекавши, поки достатньо спаде тиск.

- Щоб розібрати регулятор тиску:
1 Поверніть нижній гвинт проти годинникової стрілки, щоб послабити його.
2 Потягніть догори і вийміть регулятор тиску.
- Щоб зібрати регулятор тиску:
1 Встановіть нижній гвинт назад на регулятор.
2 Перевірте, чи регулятор повернуто в положення Нагніт.Тиску (◎) і вставте його назад до парового клапана.
3 Повертайте гвинт за годинниковою стрілкою, щоб зафіксувати його.

5 Чищення та догляд

Примітка

- Перед чищенням від'єднайте електричну скороварку від електромережі.
- Перед чищенням зачекайте, поки електрична скороварка достатньо не охолоне.

Внутрішня частина

Внутрішня частина верхньої кришки та основного корпусу:
- витріть викрученою і вологою ганчіркою;
  - видаліть усі залишки продуктів, які прилипли до електричної скороварки.

Нагрівальний елемент:
- витріть викрученою і вологою ганчіркою;
- видаліть залишки продуктів викрученою і вологою ганчіркою.

Ущільнююче кільце:
- замочіть у теплій воді та помийте губкою.

Внутрішня кришка:
- вийміть знімну внутрішню кришку; замочіть її у теплій воді та помийте губкою.

Зовнішня частина

Поверхня верхньої кришки та зовнішня частина основного корпусу:
- витріть ганчіркою, змоченою у воді з миючим засобом;
  - витирайте панель керування лише м'якою і сухою ганчіркою;
  - видаліть усі залишки продуктів навколо клапана регулятора тиску і плаваючого клапана.

Клапан регулятора тиску і плаваючий клапан:
- розберіть регулятор тиску, замочіть його у теплій воді і помийте губкою;
- видаліть залишки продуктів у клапані регулятора тиску і плаваючому клапані.

Аксесуари

Мірна ложка, ложка для рису, ополоник для супу і внутрішня каструля:
- Замочіть у гарячій воді та помийте губкою.

6 Технічні характеристики

Номер моделі	**HD2237**
Номінальна вихідна потужність	1190–1415 Вт
Номінальна ємність	6,0 л
Температура підтримання тепла	60–80 °C

Примітка

- Якщо ви не плануєте користуватися пристроєм довший час, завжди від'єднуйте його від електромережі.

7 Утилізація

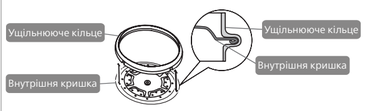
Цей символ означає, що цей виріб не підлягає утилізації зі звичайними побутовими відходами (2012/19/EU).
Дотримуйтесь правил розділеного збору електричних та електронних пристроїв у вашій країні. Належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

8 Гарантія та підтримка

Versuni пропонує два роки гарантії на цей виріб після дати придбання. Ця гарантія втрачає чинність, якщо несправність виникла внаслідок неправильного використання або обслуговування пристрою. Наша гарантія не впливає на ваші законні права як споживача. Щоб отримати додаткову інформацію або скористатися гарантією, відвідайте наш вебсайт **www.philips.com/support**.

9 Усунення несправностей

Якщо ваша електрична скороварка не працює належним чином або якщо якість приготованої їжі незадовільна, див. таблицю нижче. Якщо вам не вдасться вирішити проблему, зверніться до сервісного центру Philips або до Центру обслуговування клієнтів Philips у вашій країні.

Проблема	Причина	Вирішення
Мені важко відкривати кришку після приготування.	Потрібно спустити тиск.	Встановіть клапан регулювання тиску в положення "Скид.Тиску". І почекайте, поки поплавець не опуститься.
	Поплавець застряг у верхньому положенні.	Встановіть клапан регулювання тиску в положення "Скид.Тиску". І почекайте, поки поплавець не опуститься.
Не вдається закрити верхню кришку.	Ущільнююче кільце не встановлено належним чином.	Перевірте, чи ущільнююче кільце правильно встановлено навколо внутрішньої частини верхньої кришки.
	Поплавець застряг у верхньому положенні.	Поплавець блокує стопорний штир. Натисніть на поплавець, щоб він не блокував стопорний штир.
Протікання рідини з-під кришки.	Немає ущільнюючого кільця.	 Встановіть ущільнююче кільце належним чином на внутрішню кришку.
	Продукти або їхні залишки під ущільнюючим кільцем.	Зніміть ущільнююче кільце, належним чином почистіть його і встановіть на місце.
	Кришку не встановлено належним чином.	Зніміть та знову встановіть кришку, перевіряючи правильність її встановлення.
	Рівень тиску всередині пристрою ненормальний.	У цьому випадку пара виходитиме через захисний клапан. Віднесіть пристрій до дилера Philips або сервісного центру, уповноваженого Philips.
Протікання крізь поплавець.	Ущільнююче кільце пошкоджене.	Замініть ущільнююче кільце.
	Продукти або їхні залишки під ущільнюючим кільцем.	Зніміть ущільнююче кільце, належним чином почистіть його і встановіть на місце.
Поплавець не піднімається після того, як пристрій починає створювати тиск.	Продуктів і води нижче мінімального рівня.	Додайте продукти/воду. Перевірте, чи у внутрішній каструлі достатньо їжі і води.
	Протікання з кришки або клапана регулювання тиску.	Віднесіть пристрій до сервісного дилера Philips.
На екрані відображається напис "E3".	Температура всередині внутрішньої каструлі занадто висока.	Почекайте, поки вона опуститься до кімнатної температури.
На екрані відображається напис "E1", "E2" або "E4".	Електрична скороварка несправна.	Віднесіть пристрій до сервісного дилера Philips або авторизованого сервісного цнтру Philips..